

РОССІЙСКІЙ ТЕАТРЪ

или

Полное собраніе

всѣхъ

россійскихъ театральныхъ

сочиненій.

Часть XIV.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ,
при Императорской Академіи Наукъ,
1787 года.

КОМЕДИИ.

Томъ V.



ВОЛЬНОЕ НО СЛАБОЕ

ПЕРЕЛОЖЕНІЕ

ИЗЪ ШАКЕСПИРА,

КОМЕДІЯ

Вотъ каково имѣть корзину и бѣлье.



ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

ІАКОВЪ ВЛАСЬЕВИЧЪ ПОЛКАДОВЪ.

ФИНТОВЪ, женихъ Анны Папиной.

МИТРОФАНЪ АВАКУМОВИЧЪ ШАЛОВЪ,

дядя Лялюкина,

ИВАНЪ АВРААМОВИЧЪ ЛЯЛЮКИНЪ, племянникъ Шалова.

ЕГОРЪ АВДѢИЧЪ ПАПИНЪ, мужъ Акулины Папиной и отецъ Анны Папиной.

АКУЛИНА ТЕРЕНТЬЕВНА ПАПИНА, жена Егора Папина и мать Анны Папиной.

АННА ПАПИНА, дочь Егора и Акулины Папиной.

ФОРДОВЪ, мужъ Фордовой.

ФОРДОВА, жена Фордова.

ВАНОВЪ, свашъ Шалова и Лялюкина.

КАЖУ, докшоръ.

МАДАМЪ КЪЕЛА, Французская торговка.

БАРДОЛИНЪ,

ПИКОВЪ, } друзья Полкадова.

НУМОВЪ, }

ХОЗЯИНЪ ПОСТОЯЛАГО ДВОРА.

ЗИНЬКА, слуга Лялюкинъ.

ІОНА,

РОМАНЪ, } слуги Фордова.

Дѣйствіе во градѣ Св. Петра на постояломъ дворѣ.



Д Ъ Й С Т В І Е І.

Я В Л Е Н І Е І.

ШАЛОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ, ВАНОВЪ.

ШАЛОВЪ [*Ванову*]

Не говори мнѣ ни слова болѣе. Я въ судъ пойду жаловаться. Хошябъ двадцашью Полкадовъ былъ въ Парижѣ, шо онъ Мишрофана Шалова дурачить права не имѣешь.

ЛЯЛЮКИНЪ [*Ванову*]

Дядюшка дважды былъ воеводою въ Инсарѣ, да въ Ломовѣ. . . .

ШАЛОВЪ.

Такъ Ванька, шакъ . . . да и засѣдашемъ суда. . . .

ЛЯЛЮКИНЪ [*Ванову*]

Онъ былъ и Рошуроръ . . . онъ природной дворянинъ, . . . и его назвашь должно Лагородной.

ШАЛОВЪ.

Такъ Ванька, шакъ . . . предки наши за

двѣсти лѣтъ уже были съ своими людьми въ походѣ, не знаю гдѣ.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Всѣ его наслѣдники, кои до него были, тоже дѣлали и всѣ его предки, кои послѣ него будущъ, тоже дѣлашь могутъ

ВАНОВЪ.

Естьли Полкадовъ васъ въ чемъ обидѣлъ, то съ радостію я васъ помирю. . .

ШАЛОВЪ.

Пойду въ судъ. . . .

ВАНОВЪ.

Подумайте. . . .

ШАЛОВЪ.

О естлибъ я моложе былъ, [*ударитъ ло шлагъ*] ябъ зналъ какъ съ нимъ раздѣлась. . . .

ВАНОВЪ.

Лучше дружески мириться. . . . Есть у меня нѣчто на умишкѣ шакое, что бы къ шому служишь могло Знаете ли вы Анну Папину, дочь Егора Папина? Она дѣвушка изрядная. . . .

ЛЯЛЮ-

ЛЯЛЮКИНЪ.

Анна Папина! она она черно-
волоса носъ длинновашой брови
колесомъ говоришь тонко . . . тонко . . .
[дразнитъ ее] какъ дѣвушка. . . .

ВАНОВЪ.

Такъ она за ней душъ сто пять-
десять да бабка за ней отказала де-
негъ рублевъ семь сотъ и золоша
и серебра Чемъ споромъ и ссорою зани-
маться лучше бы свашаться невѣ-
ща Ивану Авраамовичу пригодится.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Бабка ей отказала сто пятьдесятъ душъ!

ВАНОВЪ.

Вишь и отецъ еще прибавитъ. . . .

ШАЛОВЪ.

Сто пятьдесятъ душъ и съ прибавкою!

ЛЯЛЮКИНЪ.

Дядюшка! пойдѣмъ къ Егору Папину
да не шушь ли Полкадовъ?

ВАНОВЪ.

Не солгаешь вамъ! я ложь и лукав-
ство равно ненавижу. . . . Полкадовъ шушь

... пожалуй послушайте мой дружеской
совѣщъ ... я постучусь у дверей Папина.
[Стучится]

Я В Л Е Н І Е 2.

ПАПИНЪ, ШАЛОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ, ВАНОВЪ.

ПАПИНЪ.

Кто шамо?

ВАНОВЪ.

Здѣсь Мишрофанъ Авакумовичъ Шаловъ
... да племянникъ его Иванъ Авраамовичъ
Лялюкинъ. ... Они кое что имѣющъ гово-
ришь съ вами ... доброе ... бышь можешъ
... какъ вамъ желается.

ПАПИНЪ.

Добро пожаловашъ. ... я имъ радъ. ...
благодарствую Мишрофанъ Авакумовичъ за
присылку.

ШАЛОВЪ.

На здоровье Егоръ Авдѣичъ ... пол-
туша право добрая, шеперь только привезли
изъ деревни. ... дѣло заѣзжее. ... какова со-
жигельница?

ПАПИНЪ.

Здорова, сударь, здорова; здравствуйше
Иванъ Авраамовичъ. ...

ЛЯЛЮ-

ЛЯЛЮКИНЪ [Палину]

Правда ли сударь, что сѣропѣгая сука
ваша ушиблась?

ПАПИНЪ.

Не ушиблась. . . . но ее зашибли.

ШАЛОВЪ.

Жаль, добрая сабака. . . хороша, да рѣ-
зва. . . . чего больше. . . Полкадовъ у васъ
ли?

ПАПИНЪ.

У меня. . . ябъ желалъ васъ помирить.

ВАНОВЪ.

Ешо бы было дѣло доброе. . . .

ШАЛОВЪ [Палину]

Онъ меня обидѣлъ. . . . Егоръ Авдѣичъ,
. . . онъ меня обидѣлъ.

ПАПИНЪ.

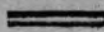
Онъ сударь въ томъ нѣсколько и
признается

ШАЛОВЪ.

Ешо не довольно онъ меня право
обидѣлъ вѣрьте мнѣ. . . Мишрофанъ
Шаловъ говоритъ, что обиженъ. . . .

ПАПИНЪ.

Да вошъ онъ идетъ. . . .



ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 3.

ПОЛКАДОВЪ , БАРДОЛИНЪ , ПИКОВЪ ,
НУМОВЪ , ПАПИНЪ , ШАЛОВЪ , ЛЯЛЮ-
КИНЪ , ВАНОВЪ.

ПОЛКАДОВЪ.

Мишрофанъ Авакумовичъ, вы хошите на
меня въ судъ просишь . . . Подобнаго . . . я
въ чужихъ краяхъ и не слыхалъ и
чай чшо шамо не водишся

ШАЛОВЪ.

Іаковъ Власьевичъ . . . вы людей моихъ
били . . . собакъ моихъ перешопшали
дворъ взломали . . . племянника моего огра-
били

ПОЛКАДОВЪ.

Вошѣ еще какія бездѣлицы . . . и забав-
ляясь нашему брату не лъзя . . . всякую
малость *des simples tours de jeunesse* за бѣ-
ду сшавяшъ спросите у женскаго по-
ла . . . какъ я съ ними учшивъ былъ . . .
Chez nous à Paris такъ водишся . . . вольно
вамъ шушокъ не разумѣшь

ШАЛОВЪ.

За шо и другое будеша ошвѣш-
ствовашъ въ судъ.

ПОЛ-

ПОЛКАДОВЪ.

Ошвѣстствовашь . . . на что въ судѣ . . .
я здѣсь вамъ сказываю . . . что я дѣлалъ
. по я дѣлалъ; вошъ вамъ ош-
вѣшъ

ШАЛОВЪ.

Судъ уже будешъ знашь

ПОЛКАДОВЪ.

Лучше для васъ, чшобъ судъ о томъ не
зналъ надъ вами лишь будущъ смѣ-
яшся

ВАНОВЪ.

Іаковъ Власьевичъ шише ѣдешъ ,
далѣ будешъ

ПОЛКАДОВЪ.

Чево на него смошрѣшь Ни онъ ,
ни его племянникъ не ѣздили какъ я по Ер-
лопѣ

ЛЯЛЮКИНЪ.

Правда шолько въ моей головѣ
много бродитъ прошиву васъ и вашихъ
друзей Бардолина, Пикова и Нумова.

БАРДОЛИНЪ.

Что ты полуумнишкой говоришь ?

ЛЯЛЮКИНЪ.

О ! ничего не значущее

ПИ-

ПИКОВЪ.

Что ты бубновой хлапъ болтаешь?

ЛЯЛЮКИНЪ.

О! шакъ только про себя

НУМОВЪ.

Еще маленько . . . говори еще
 маленько . . . шакъ мое будешь дѣло . . .
 заснаваю тебя молчашъ

ЛЯЛЮКИНЪ.

Гдѣ то Зинька, мой слуга? [*Вановъ*]

Не знаешь ли ты свашъ?

ВАНОВЪ.

Поищи пожалуй надобно погово-
 рить сколько я усмаприваю
 шрое могутъ быть посредниками въ семъ дѣ-
 лѣ. . . Егоръ Авдѣичъ Папинъ. . . нашъ хо-
 зяинъ да я вашъ слуга

ПАПИНЪ

Мы выслушая напередъ дѣло. . . .
 всѣ шрое и кончимъ

ВАНОВЪ.

Хорошо а можешъ быть и шакъ
 я здѣлаю крашкую выпись а
 шамъ подумаемъ, какъ лучше.

ПОЛКАДОВЪ.

Пиковъ! слушай

ПИ-

ПИКОВЪ.

Слушаю обѣими ушми.

ВАНОВЪ.

На что говоришь слушаю обѣими ушми?
всякой знаешь что не носомъ.

ПИКОВЪ.

Ешо только для переду годится; а что
говорено, шо говорено.

ПОЛКАДОВЪ.

Пиковъ! ошнѣлъ ли ты кошелекъ у Ива-
на Авраамовича Лялюкина?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Кошелекъ былъ шелковой не но-
вой . . . въ немъ находилось семь гривенъ
серебромъ . . . два пяшикопѣшника мѣдные
. . . . и три полушки.

ПОЛКАДОВЪ.

Правда ли Пиковъ?

ПИКОВЪ.

Не правда шалунъ лжетъ

ЛЯЛЮКИНЪ.

Онъ, онъ взялъ

НУМОВЪ.

Я тебя выучу, какъ осержусь, на доб-
рыхъ людей лгашь

ЛЯЛЮ-

ЛЯЛЮКИНЪ.

Краснорожей опнялъ [указывая на Бардолина]; хошя я не не знаю что я дѣлалъ когда пилъ съ вами однако я не пакъ глупъ, какъ вы думаете

ПОЛКАДОВЪ.

Бардолинъ, что ты на это скажешь?...

БАРДОЛИНЪ.

Я скажу сударь я скажу, что молодецъ былъ безчувственно пьянъ

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я никогда болѣе пить не стану съ бездѣльниками съ пьяницами съ игроками, а буду только пить съ хорошими съ вѣжливыми съ учтивыми съ честными людьми опнюдь не съ иными

ВАНОВЪ.

Какой доброй человекъ!

ПОЛКАДОВЪ.

Вы слышите господа, что опшираются, вы слышите

 ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 4.

АННА ПАПИНА, ПОЛКАДОВЪ, БАРДО-
ЛИНЪ, ПИКОВЪ, НУМОВЪ, ПАПИНЪ, ША-
ЛОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ, ВАНОВЪ.

[*Анна Папина несетъ тарки съ водкою на
подносѣ*]

ПАПИНЪ.

Нѣшъ Аннушка, нѣшъ, поди назадъ;
мы водку выпьемъ шамо въ горницѣ.

[*Анна Папина уходитъ*]

ЛЯЛЮКИНЪ [*Ванову*]

Ветъ ешо Анна Егорьевна Папина?

ВАНОВЪ.

Она, . . . она. . . .

Я В Л Е Н І Е 5.

АКУЛИНА ПАПИНА и ФОРДОВА жена.

[*идутъ трезъ театрѣ*]

ПАПИНЪ.

А! моя жена и Фордова идутъ ко мнѣ.

ПОЛКАДОВЪ.

Какъ я радъ, что я васъ вижу: [*къ Фор-
довой женѣ*] позволъте воспользовашься симъ
случаемъ. [*цѣлуется съ обѣими*]

Б

ПА-

ПАПИНЪ.

Акулинушка кланяйся съ сими господами у насъ будешъ весело сего дня Пожалуйте ко миѣ ошобѣдашь за столомъ позабудемъ всѣ непріязни.

[Полкадовъ, Бардолинъ, Пиковъ, Муцовъ, Палинъ, Акулина Палина, Фордова уходятъ]

Я В Л Е Н І Е 6.

ШАЛОВЪ, ВАНОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ, ЗИНЬКА.

ЛЯЛЮКИНЪ [ищетъ въ карманахъ]

Сорокъ копѣекъ бы заплашилъ, естлибъ теперь имѣлъ пѣсню, кошорая у меня была. Зинька, Зинька, гдѣ же ты. . . [Зинька идетъ] служи же у меня за шуломъ: не у тебя ли пѣсня?

ЗИНЬКА.

Пѣсня! . . вы сударь позабыли . . . вы пѣсню сожгли на сваяшкахъ . . . играючи съ дѣвками живъ живъ курилка . . . за неимѣніемъ иной въ близи бумажки. . . .

ШАЛОВЪ.

Слушай Ванька . . . слушай . . . мы тебѣ

бя ждемъ слушай Ванька , женись на
Аннѣ Папиной. . . дѣвка добра. . . ужъ нѣ-
кошорымъ образомъ заговорено изъ дали. . .
разумѣешь ли. . . свашъ заговаривалъ.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Да, дядюшка. . . небось. . . вы скажете
стошъ разъ, чшо я уменъ. . . есть ли шакъ...
шакъ не ударю лицомъ въ грязь. . .

ШАЛОВЪ.

Да разумѣешь ли, чшо я говорю ?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Какъ же иначе ? . . .

ВАНОВЪ.

Слушашъ тебѣ надобно дядюшку. . . . я
тебѣ радъ толковать. . . лишь бы ты по-
нялъ, чшо говоришь буду.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Да, да, я хочу. . . какъ дядюшка
скажешъ. . . не прогнѣвайся. . . онъ былъ во-
еводою. . . и Рошуроръ. . . и судья. . . и ла-
городной. . . повѣрь мнѣ. . . не солгу. . .

ВАНОВЪ.

Не о томъ дѣло идешъ; здѣсь о женидѣ-
бѣ говоряшъ.

ШАЛОВЪ.

Въ томъ-шо дѣло состоитъ. . .

ВАНОВЪ.

Тошо сударь. . . а невѣста Анна Егорьевна Папина. . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Ну бышь такъ. . . я женюсь по вашему совѣшу. . .

ВАНОВЪ.

Да имѣете ли вы кѢ ней склонность?

ШАЛОВЪ.

Ванька . . . любишь ли ее?

ЛЯЛЮКИНЪ.

МожешѢ бышь дядюшка . . . умно ли ешо любишь? . . Хи! хи! хи! ешьли умно . . . буду любишь . . . хи! хи! хи!

ВАНОВЪ.

ТушѢ не нада говорить: ешьли шо . . . ешьли другое такъ буду любишь. . . надобно заподлинно любишь. . . .

ШАЛОВЪ.

Ты долженѢ любишь хочешь ли женишься? . . . Невѣста съ добрымѢ приданымѢ.

ЛЯЛЮКИНЪ.

ЯбѢ дядюшка . . . и болѣе того дѢ-
лалѢ, . . . лишь бы вы требовали . . . хорошимѢ образомѢ. . . .

ША-

ШАЛОВЪ.

Нѣтъ, нѣтъ . . . понимай, что я говорю . . . Я что дѣлаю, то дѣлаю для себя . . . можешь ли ты ее любишь?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я согласенъ женишься . . . авосьлибo любовь придетъ послѣ . . . хи! хи! хи! . . . какъ буду знать, . . . хи! хи! хи! можешь бышь . . . и буду любишь . . . хи! хи! хи!

ВАНОВЪ.

Онъ въ добрыхъ намѣреніяхъ . . .

ШАЛОВЪ.

То такъ . . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Конечно.

Я В Л Е Н І Е 7.

ШАЛОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ, ВАНОВЪ,
АННА ПАПИНА.

ШАЛОВЪ.

Вонъ красная дѣвушка идетъ . . . ябъ хошѣлъ бышь помоложе . . .

АННА ПАПИНА.

Башюшка проситъ васъ къ себѣ. Кушанье поставлено.

Б 3

ША-

ШАЛОВЪ.

Я тотъ часъ буду.

ВАНОВЪ.

Иду.

[Шаловъ и Вановъ уходятъ]

Я В Л Е Н І Е 8.

ЛЯЛЮКИНЪ, АННА ПАПИНА.

АННА ПАПИНА.

Что вы сударь нейдете съ ними?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Нѣтъ . . . благодарствую . . . мнѣ и
здѣсь хорошо . . .

АННА ПАПИНА.

Кушанье поставлено . . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Мнѣ . . . хи! хи! хи! . . . ѣсть не хо-
чется . . .

АННА ПАПИНА.

Васъ ждуть . . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я здѣсь останусь . . . хи! хи! хи! . .
что собаки на дворѣ шакъ лають . . . хи!
хи! хи! . . . нѣтъ ли медвѣжей прави
. . . . хи! хи! хи!

АННА

АННА ПАПИНА.

Бышь можешъ.

ЛЯЛЮКИНЪ [*прыгаетъ съ радости*]

Охъ! ешо мое дѣло я чаю вы медвѣдя боишесь хи! хи! хи!

АННА ПАПИНА.

И вѣдомо боюсь

ЛЯЛЮКИНЪ.

А для меня медвѣжья правля лучше пищи . . . и пишья я медвѣдя беру за шиворошъ вошъ такъ и люблю видѣшь какъ женщины отъ медвѣдя бѣгущъ и кричащъ шо конечно медвѣдя гладишь не женское дѣло хи! хи! хи! бойся медвѣдя

Я В Л Е Н І Е 9.

ЛЯЛЮКИНЪ, АННА ПАПИНА,
ПАПИНЪ, ЗИНЬКА.

ПАПИНЪ.

Иванъ Авраамовичъ пожалуйста къ намъ,
мы васъ ждемъ

ЛЯЛЮКИНЪ.

Благодарствую сударь я ѣсть не
хочу.

ПАПИНЪ.

Какъ! . . . какъ! . . . подише къ намъ . . .
подише

ЛЯЛЮКИНЪ.

Куда же ищи?

ПАПИНЪ.

Подише прямо . . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я пойду . . . за Анной Егорьевной . . .
хи! хи! хи!

АННА ПАПИНА.

И! сударь, пожалуй подише

ЛЯЛЮКИНЪ.

Истинно . . . не пойду напередъ
Ей, ей . . . я не буду такъ глупъ . . . я
знаю, какъ съ дѣвками обходиться, не
бось я учившій съ природы . . . хи!
хи! хи!

АННА ПАПИНА.

Безъ чиновъ сударь, подише.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Добро пойду . . . чуръ на меня не пе-
няшь

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 10.

ВАНОВЪ, ЗИНЬКА.

ВАНОВЪ.

Зинька! поди къ Французской торгов-
кѣ Къела.

ЗИНЬКА.

Добро сударь.

ВАНОВЪ.

Дай ей это письмо, она часто ходитъ
къ Аннѣ Папиной; мы ее просимъ, чшобъ
она замолвила доброе слово ей о швомъ го-
сподинѣ.

[Вановъ уходитъ.]

Я В Л Е Н І Е 11.

ЗИНЬКА, ПОЛКАДОВЪ, ХОЗЯИНЪ, БАР-
ДОЛИНЪ, НУМОВЪ, ПИКОВЪ.

ПОЛКАДОВЪ *[Зинькѣ.]*

Куда ты бѣжишь?

ЗИНЬКА.

Къ торговкѣ Къела.

[Зинька уходитъ.]

ПОЛКАДОВЪ.

Господинъ хозяинъ!

ХОЗЯИНЪ.

Чего изволишь Іаковъ Власьевичъ ?

ПОЛКАДОВЪ.

Мнѣ хочется раздѣлаться съ этими друзьями.

[Указывая на Бардолина, Пикова и Мулова]

ХОЗЯИНЪ.

Раздѣлаться . . . разогнать на что . . . пусть ходящъ съ вами ноги не оплопчущъ ходьбою

ПОЛКАДОВЪ.

Они мнѣ дорого спановяшся пьющъ, ѣдятъ, играютъ на мой щепъ они же не говорящъ не только что по по Французски, ни же по Нѣмецки

ХОЗЯИНЪ.

Да вы сударь изъ Франціи пріѣхали вы были въ Парижъ вы должны жить какъ Король быть щедръ, какъ какъ Царь въ прощемъ естли вамъ Бардолинъ не полюбился то скажите мнѣ мнѣ надобенъ погребщикъ я его уговорю чшобъ пошелъ въ ту должность

ПОЛКАДОВЪ.

Parbleu другъ одолжишь.

ХО-

ХОЗЯИНЪ.

Пусть пойдешъ со мною.

[Уходитъ]

ПОЛКАДОВЪ.

Бардолинъ поди съ нимъ; погребщикъ на
постояломъ дворъ имѣешъ доброе ремесло,
изъ старой епанчи выйдешъ босшрокъ новой
. . . буде у тебя въ горлѣ сохнешъ . . . шакъ
будешъ чемъ промочишь.

БАРДОЛИНЪ.

Тошо жишьє . . . шого я давно желалъ.

[Уходитъ]

ПИКОВЪ.

Пьяницу приставяшъ къ погребу . . .

НУМОВЪ.

Онъ пьяница ошъ шого шолько, что у
него природная жажда.

ПОЛКАДОВЪ.

Я радъ, что его сбылъ съ рукъ . . . онъ
и красъ не умѣлъ съ умомъ . . . явно по-
чти кралъ . . . пальцы его не проворнѣе . . .
какъ у скрипача, кошорой играешъ не въ
шактъ, или шемпы не выдерживаешъ . . . Въ
чужихъ краяхъ . . . шакъ . . . не водишся . . .

ПИКОВЪ.

Искусство въ свѣшъ до чего дошло! . . .

Кпо

Кто не проворенъ, тотъ почиается не разумнымъ . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Я ѣздилъ по Ерлотъ . . . проѣздилъ много . . . правду скажешь . . . почти до того . . . доѣздилъ . . . что у меня не осталось . . . окромъ того что на мнѣ . . .

НУМОВЪ.

И то сударь уже не новое . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Здѣсь люди не учтивы . . . худо воспитаны . . . подумай . . . въ долгъ мнѣ вѣришь не хотяшъ! . . . нада искашь собора . . . какъ . . . поправишь свое состояніе . . .

ПИКОВЪ.

И пщицы кормъ любяшъ . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Кто изъ васъ знаетъ Фордова?

ПИКОВЪ.

Я его знаю . . . онъ не убогъ . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Слушайте, я вамъ скажу . . . какія мѣры я беру . . .

ПИКОВЪ.

Естьли мѣру брашь, то постарайшеся . . .
чтобъ

чтобъ кафтанъ не узокъ кроенъ былъ. . .
дабы и намъ годился . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Тушъ, Пиковъ, дѣло не до шушокъ и не
до кафшана я пойду на ловлю . . .

ПИКОВЪ.

Есть ли у васъ шенеты?

ПОЛКАДОВЪ.

Яснѣе скажешь . . . въ чужихъ краяхъ . . .
и здѣсь . . . всѣ женщины . . . на меня
смотрятъ . . . не просвыми глазами . . .

ПИКОВЪ.

Сквозь стекла . . . что ли!

ПОЛКАДОВЪ.

Любовными . . . Пиковъ . . . любовными . . .
взглядами . . . изъ подлобья . . .

ПИКОВЪ.

А, а!

ПОЛКАДОВЪ.

Между прочими . . . Фордова жена . . .
про меня . . . говоришь . . . споришь . . .
за столомъ разкладываетъ кушанье. . . а съ
боку на меня глядишь . . . какъ привлечешь
. . . и будто сказать хочешь . . . [женскимъ
голосомъ] Иаковъ Власьевичъ Полкадовъ. . .
я . . . себя люблю . . .

ПИ-

ПИКОВЪ.

Какъ вы догадливы! . . и взгляды умѣли переложить по Руски.

ПОЛКАДОВЪ.

Слухъ носится по здѣшнему народу. . . будишо она домоу управляетъ, . . . и мужнины деньги у ней на рукахъ, . . . нѣскольکو шысячь Орликовъ. . . . прибавляющъ кра-
сошы

ПИКОВЪ.

Что за Орлики?

ПОЛКАДОВЪ.

Развѣ монета не съ двуглавною пщицею!...

ПИКОВЪ.

Скорѣе сударь, скорѣе приступайте къ дѣлу

НУМОВЪ.

И кузнецъ куешъ желѣзо пока горячо.

ПОЛКАДОВЪ.

Я ужъ-къ ней написалъ письмо да
вѣ запасъ другое къ Папиной женѣ
. . . . она такъ же глядишь на меня
не съ проста

ПИКОВЪ.

Кто сударь за двумя зайцами го-
няешься

НУМОВЪ.

Прекрасно сказано

ПОЛ-

ПОЛКАДОВЪ.

Нумовъ! здѣсь другое письмо къ Папиной. . . она такъ же досташокъ имѣетъ . . . и пусть вамъ дивиться нечего. . . вещь купецъ торгуетъ и промышляетъ же въ Америку и въ Африку. . . такъ-то и я . . .

ПИКОВЪ.

И вѣдомо . . . ударились многіе въ разпространеніе торговъ и промысловъ. . .

ПОЛКАДОВЪ.

Поди Пиковъ, отнеси сіе письмо къ Папиной; а ты Нумовъ другое къ Фордовой. . . у насъ досташокъ будешь . . . не опасайся. . . у насъ досташокъ будешь.

ПИКОВЪ.

Послы наряжены, но пріемъ имъ каковъ то будешь? . . .

ПОЛКАДОВЪ *[декламируя]*

Напрягайте паруса . . . направше судно прямо къ золотымъ пристанищамъ . . . скорѣе грядите, какъ крупной градъ. . . Полкадовъ такъ учился ѣздя по Ерлопѣ. . . . онъ привозилъ съ собою щастье запахомъ со всего свѣта . . . аки награду . . . за его не малые труды и примѣчаніи. . . о завиваніи кудрей по послѣдней модѣ. . . о новѣйшемъ
покроѣ

покроѢ фраковѢ и боспсрочковѢ . . . о удобнѣйшей запряжкѢ восмерика, подѢ управленіемѢ единаго кучера . . . какѢ пригожѢ обувь завязывать или застегивать . . . сапоги спускать или напягивать шакожде какія игры для общей и частной пользы превосходны къ скорѣйшему и крапчайшему выигрышу.

[уходитѢ]

Я В Л Е Н І Е 12.

ПИКОВЪ, НУМОВЪ.

ПИКОВЪ.

ЧшобѢ себя розняло не легкое . . . пуспяками кошелекѢ не наполнишь а какѢ каршочки, да косточки нашему брашу по рукѢ, такѢ дѢло дѢлаешся поскорѢе . .

НУМОВЪ.

Я его проучу чванишься надѢ нами . . .
На, возьми дурацкое письмо . .

ПИКОВЪ.

Ты брашѢ кажешся вѢ ворчаливомѢ духѢ? . . .

ну-

НУМОВЪ.

Я Фордову скажу на ушко, что проис-
ходитъ . . .

ПИКОВЪ.

Ой такъ?

Я В Л Е Н І Е 13.

ПИКОВЪ, НУМОВЪ, КЪЕЛА, ЗИНЬКА.

НУМОВЪ [*Пикову*]

Пойдемъ, я тебѣ скажу что дѣлать над-
лежитъ; вонъ торговка идетъ!

ПИКОВЪ.

Пошолъ въ передъ . . . а я слѣдомъ за
тобою . . .

[*Нумовъ и Пиковъ уходятъ*]

Я В Л Е Н І Е 14.

КЪЕЛА, ЗИНЬКА.

КЪЕЛА.

Какъ твой имя?

ЗИНЬКА.

Зиновей.

КЪЕЛА.

Косподинъ какъ имя?

В

ЗИНЬ-

ЗИНЬКА.

Иванъ Аврамовичъ Лялюкинъ.

КЪЕЛА.

Добръ шловѣкъ онъ?

ЗИНЬКА.

Очень добрѣ, . . . и силенѣ шакѣ, что со всякимѣ всегда гошовѣ бороться; . . . и медвѣди ошѣ него не уходяшѣ . . .

КЪЕЛА.

Корошо. . . онѣ головѣ носитѣ вѣ верхѣ . . . вошѣ шакѣ? . . .

ЗИНЬКА.

Точно шакѣ. . . а ноги вѣ низѣ, какѣ я . . .

КЪЕЛА.

Корошо . . . онѣ годисѣ Анна Папина. . . Скажи косподинѣ Вановѣ. . . я буду ковори Мамзель Анѣ. . . она корошѣ дѣвка. .

Я В Л Е Н І Е 15.

КЪЕЛА, КАЖУ, ЗИНЬКА.

КАЖУ.

Madame Къела! . . . что говори . . . avec ce drole?

КЪЕЛА.

Monsieur Кажу . . . слуга спроси . . . шоварѣ . . .

КАЖУ.

КАЖУ.

Madame Къела онѣ спроси шоварѣ ?
Нѣтъ онѣ је crois. . . . приноси шоварѣ. . .

КЪЕЛА.

Онѣ добрѣ шеловѣкѣ

КАЖУ.

Онѣ онѣ Madame Къела . . .
я снай што я снай. . . . онѣ приноси . .
Billet doux. . . . на бумагѣ. . . .

КЪЕЛА.

Слуши. . . Monsieur Кажу. . . .

КАЖУ.

Madame Къела васѣ слуси. [Зинь-
ка] Ты скажи. . . . за шемѣ приселѣ ?

ЗИНЬКА.

Чтобѣ просишь Мадамѣ Къелу , дабы
она говорила Аниѣ Папиной о моемѣ госпо-
динѣ, кошорой на той дѣвицѣ женишься хо-
чешѣ.

КЪЕЛА.

Cela est vrai я не кошу коворишь.

КАЖУ.

Кто прислалѣ ты ?

ЗИНЬКА.

Вановѣ.

КАЖУ.

Parbleu онѣ обижай мнѣ. [сынн. настѣ бу-
магу, лишетѣ]

В 2

КЪЕЛА.

КЪЕЛА.

Чшо пиши?

КАЖУ [*Зинькѣ*]

Дай косподинѢ ВановѢ: онѢ мѣшай не
вѢ свой дѣлѢ.

КЪЕЛА.

ОнѢ за свой другѢ спарайсь. . .

КАЖУ.

Ане ПапинѢ мой невѣстѢ.

КЪЕЛА.

НевѣстѢ васѢ люби

КАЖУ.

Я женись шы Madame Къела спарайсь
pour moi.

КЪЕЛА.

Корошо [*Кажу уходитѢ*]

ЗИНЬКА.

Чшо же мнѢ сказашь Ванову?

КЪЕЛА.

Я буду спарайсь Monsieur Кажу
Мамзель Ане люби Мамзель Ане
я снай лучше иной [*Зинька уходитѢ*]

Я В Л Е Н І Е 16.

КЪЕЛА, ФИНТОВѢ.

ФИНТОВѢ.

Здравствуй МадамѢ Къела.

КЪЕЛА.

КЪЕЛА.

Васѣ слушидѣ кошовѣ

ФИНТОВѢ.

Нѣтъ ли новаго чево . . . не знаете ли
вы, что Анна Егорьевна Папина дѣ-
лаетъ?

КЪЕЛА.

Она корошо . . . мой другъ она

ФИНТОВѢ.

Скажи правду МадамѢ Къелз, есть ли
для меня надежда?

КЪЕЛА.

Все буду корошо тушѢ написано
. . . [указываетъ на него]

ФИНТОВѢ [указывая на свой
лобъ.]

ТушѢ.

КЪЕЛА.

Да тушѢ . . . я ковори-шасѣ селы съ
Ане ПапинѢ . . . она ковори пешалѢ
она ковори веселѢ . . . она ковори Monsieur
Feinton корошѢ шелавекѢ. . . .

ФИНТОВЪ [дастъ Къелѣ де-
негѣ.]

Пожалуй говори ей почаще обомнѣ . . .
и поклонись ей отъ меня при случаѣ.

КЪЕЛА.

Корошо.

ФИНТОВЪ.

Прощай Мадамъ Къела.

[оба уходятъ.]

Конецъ перваго дѣйствія.

=====

ДѢЙСТВІЕ П.

ЯВЛЕНІЕ I.

АКУЛИНА ПАПИНА.

И съ молоду любовныхъ писемъ я не получала . . . а шеперь принесли ко мнѣ писмечко шакое . . . какова я и не чистывала. . .
[Читаетъ.]

„Лѣтъ вы совершенныхъ, я не малолѣ-
„шенъ; вы права веселаго, вы кушаете
„Аглинское пиво, я Шампанское вино;
„изъ сего усматривается сходство нра-
„вовъ нашихъ; безъ обиняковъ скажу, что
„я васъ люблю по вышеписаннымъ при-
„чинамъ.

„День и ночь,

„Сколько мочь,

На брань, на бой,

„На водопой:

„Пребуду вашъ покорной

„Услужникъ

„Іаковъ Полкадовъ.

Я В Л Е Н І Е 2.

АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВА.
ФОРДОВА.

Я шла было къ вамъ.

АКУЛИНА ПАПИНА.

А я къ вамъ же. . . .

ФОРДОВА.

Дайте мнѣ доброй совѣтъ. . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Что такое душа моя?

ФОРДОВА.

Подумайте пожалуйста, какое вздорное письмо я получила отъ повѣсы отъ Полкадова, вошъ оно. [*Отдастъ Палиной лисьмо.*]

АКУЛИНА ПАПИНА.

Слово отъ слова такое же и я получила отъ него же, лишь надписи розны. . .

ФОРДОВА.

Покажи, покажи шочь въ шочь. . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

За кого онъ насъ принимаетъ?
шолько надобно чшобъ ему сіе не даромъ прошло. . . . нужно въ немъ питашъ надежду.

ФОР-

ФОРДОВА.

Я охотно соглашусь на все . . . лишь бы чести не пропало было . . . Ешьлибъ мужъ мой видѣлъ Полкадова письмо! . . онъ бы взбѣсился отъ ревности. . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Мужья наши идушъ . . . мой мужъ не ревнивъ и причины не имѣешь. . . .

ФОРДОВА.

А мой ревнивъ безъ причины.

Я В Л Е Н І Е 3.

ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВЪ, ПИКОВЪ, ПАПИНЪ, НУМОВЪ.

АКУЛИНА ПАПИНА [*Фордовой женѣ*]

Пойдемъ совѣщовать, что дѣлать.

[*Акулина Папина и Фордова уходятъ*].

Я В Л Е Н І Е 4.

ФОРДОВЪ, ПИКОВЪ, ПАПИНЪ, НУМОВЪ.

[*Фордовъ и Пиковъ идутъ влѣстѣ, а Папинъ и Нумовъ идутъ влѣстѣ же*]

ФОРДОВЪ [*Пикову*]

Я надѣюсь. . . . что не правда. . .

ПИКОВЪ [Фордову]

Надѣяшься не запрещено сударь. . . однако. . . Полкадовъ ищетъ милоспи вашей сожишельницы. . .

ФОРДОВЪ.

Жена моя ужъ не молода. . .

ПИКОВЪ.

Борзая собака, сударь, скачущая за зайцемъ не навѣдывается годовалой ли русакъ . . . ее дѣло добычу достать.

ФОРДОВЪ.

Добро. . . добро. . . я посмотрю. [Пиковъ уходитъ].

НУМОВЪ [Палину]

Правда, я не лгу. . . Полкадовъ послалъ къ вашей женѣ письмо. прощайте.

[Уходитъ].

ПАПИНЪ.

Сумасшедшій человекъ!

ФОРДОВЪ.

Пойду Полкадова искашь. . .

ПАПИНЪ.

Никогда не повѣрю!

ФОРДОВЪ.

Естьли такъ, такъ добро. . . знаю что дѣлать. . . .

ПА-

ПАПИНЪ.

Какъ повѣришь первопришедшему съ у-
лицы. . .

ФОРДОВЪ.

Кажется доброй. . . челоѡѡкъ. . . и не
глупъ. . .

Я В Л Е Н І Е 5.

ПАПИНЪ, ФОРДОВЪ, АКУЛИНА, ПАПИНА,
ФОРДОВА.

ПАПИНЪ.

Акулинушка, ты сюда пришла?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Да сердце. . . ты куда идешь? . . слы-
шишь ли?

ФОРДОВА [*Фордову*]

Чшо ты такъ нахмурился?

ФОРДОВЪ [*Фордовой.*]

Я не нахмурился, я! . . . я не нахму-
рился.

ФОРДОВА [*Фордову.*]

Чшо ни будь у тебя въ головѣ бродитъ.
[*Талиной*] Пойдемъ.

АКУЛИНА ПАПИНА [*Фордовой.*]

Тотчасъ. [*Талину*] Скоро ли придешь до-
мой сердце? . . . [*Фордовой*] Посмотри, кто
идетъ? . . .

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 6.

ФОРДОВЪ, ФОРДОВА, АКУЛИНА ПА-
ПИНА, ПАПИНЪ, КЪЕЛА.

АКУЛИНА ПАПИНА [*Фордовой*
Полуголосомъ.]

Мы ее пошлемъ къ Полкадову.

ФОРДОВА [*Акулинъ Палиной*
полуголосомъ.]

Заподлинно хорошо ты выдумала, мы
ее упошребить можемъ. . .

АКУЛИНА ПАПИНА [*Къелъ.*]
Ты къ Анюшѣ идешь съ товаромъ?

КЪЕЛА [*Палиной.*]
Анѣ Егорьевна здаровъ?

АКУЛИНА ПАПИНА.
Поди къ ней, сама увидишь. [*Къелъ полу-*
голосомъ] Намъ нуждица до тебя, цѣлой
часъ рассказывать.

[*Акулина Палина, Фордова, Къела уходятъ.*]

Я В Л Е Н І Е 7.

ФОРДОВЪ, ПАПИНЪ.

ПАПИНЪ.

Каково вамъ?

фор-

ФОРДОВЪ.

Вы слышали, что мнѣ Пиковъ сказалъ?

ПАПИНЪ.

Слышалъ. . . . А вы слышали ли, что мнѣ Нумовъ говорилъ?

ФОРДОВЪ.

Полно . . . вѣришь ли имъ?

ПАПИНЪ.

Они оба плушты; да и Полкадовы зашѣи . . . буде ешъ . . . то по пустому . . .

ФОРДОВЪ.

Живетъ ли онъ здѣсь?

ПАПИНЪ.

Здѣсь . . . буде онъ къ моей женѣ направишъ дорогу, то кромѣ брани и ругательства не дождаться ему.

ФОРДОВЪ.

Я о моей женѣ никакъ не сомнѣваюсь, однако ябъ не хошѣлъ, чтообъ она съ Полкадовымъ вела знакомство . . . Я съ природы чувствую себя . . . недовѣрчивымъ..

ПАПИНЪ.

Нашъ хозяинъ идетъ . . . или у него хмель въ головѣ, или деньги въ кошелькѣ.. Нѣчто онъ кажется ошмѣнно веселъ.

[Уходитъ.]

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 8.

ФОРДОВЪ, ХОЗЯИНЪ.

ФОРДОВЪ (*хозяину*)

Мнѣ нуждаца до тебя.

ХОЗЯИНЪ.

Слуга вашъ всепокорный . . что такое?

ФОРДОВЪ.

Я, тебѣ пришлю шпофъ водки
 только ты Полкадову скажи, что меня зо-
 вушъ Врукъ, такъ, ради шушки.

ХОЗЯИНЪ.

Ради шушки . . . вы веселы . . . ради
 шушки . . . добро скажу . . . (*Фордовъ у-
 ходитъ.*)

Я В Л Е Н І Е 9.

ХОЗЯИНЪ, КЪЕЛА.

КЪЕЛА.

Не знай ли гдѣ Полкадо, Monsieur Пол-
 кадо?

ХОЗЯИНЪ.

Мнѣ самому нужда до него . . . пойду
 его искашь. (*Пока хозяинъ уходитъ съ од-
 ной стороны, Полкадовъ входитъ съ дру-
 гой.*)

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 10.

КЪЕЛА, ПОЛКАДОВЪ.

КЪЕЛА.

Миѣ нужѣ до васѣ.

ПОЛКАДОВЪ.

До меня Madame Къела?

КЪЕЛА.

Снаисѣ Madame Fordo?

ПОЛКАДОВЪ.

Знаю.

КЪЕЛА.

Толкѣ. не словѣ не кофори . . je crains
que quelqu'un ne nous entende. . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Personne Madame Къела . . . никто не
услышитѣ . . . что такое?

КЪЕЛА.

Все дѣло такѣ . . . Madame Fordo . . .
ѣ конфузїи . . . придворны былѣ . . . за-
дворны былѣ . . . Madame Fordo ничего . .
ѣ каретѣ прѣѣхалѣ, пѣшкомѣ шяфѣ шяфѣ
пришли . . . письма прислалѣ . . . подарки
далѣ . . ни чево . . золошѣ . . серебро . .
ничево . . вино прислалѣ . . сахарѣ . .
ничево . . . ни посмотри . . . Monsieur
Полкадо письмо писалѣ . . . Madame Fordo
взялѣ. . . .

ПОЛ-

ПОЛКАДОВЪ.

Что же она сказала?

КБЕЛА.

Велѣлъ благодари . . . и сказалъ мужъ
дома нѣтъ послѣ семъ часу. . .

ПОЛКАДОВЪ.

Послѣ семи часовъ ? . .

КБЕЛА.

Такъ . . . смотри покой . . . смотри
картинъ . . . мужъ дома нѣтъ . . . онъ
дурно . . . Jaloux à l'excès, . . она очень безъ
покой . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Послѣ семи часовъ ? . . . поклонись отъ
меня, я буду.

КБЕЛА.

Ето не все еще . . . Madame Parain
прикасалъ поклонись . . . Monsieur Parain
дома. . . Она васъ очень люби . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Какъ не любишь . . . я весь въ Фран-
цузскихъ запахахъ и запыхахъ. . . и пу-
дра и табакъ Французской, отнюдь не
иной . . . только скажи пожалуй . . .
не сказали ли они другъ другу. . . я ли-
шніе confidences не люблю.

КБЕЛА.

КЪЕЛА.

Іхъ, нѣшъ . . . оба не такъ глупъ. . . .
ПОЛКАДОВЪ.

То то. . . .

КЪЕЛА.

Прошай. [уходитъ].

Я В Л Е Н І Е II.

ПОЛКАДОВЪ, ХОЗЯИНЪ, ФОРДОВЪ

[въ ларикѣ и сертукѣ].

ХОЗЯИНЪ.

Іаковъ Власьевичъ! со мною идетъ Гос-
подинъ Врукъ, которой желаетъ съ вами
ознакомиться онъ продаетъ сладкія
вина.

ПОЛКАДОВЪ.

О! етому я радъ сладкія вина
Французскія я люблю, а не иныя . . .

ФОРДОВЪ.

Здравствуйте сударь.

ПОЛКАДОВЪ.

Здарово.

ФОРДОВЪ.

Я осмѣлился къ вамъ пришши съ малень-
кимъ дѣльцомъ.

ПОЛКАДОВЪ. [Хозяину].

Поди себѣ. [Хозяинъ уходитъ].

Г

ФОР-

ФОРДОВЪ.

Я человѣкъ богашой . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Тѣмъ и лучше для васъ . . . а я . . . я
бы желалъ съ вами поближе ознакомиться . . .

ФОРДОВЪ.

— Я люблю . . . искашь знакомство людей
такихъ, кои нужду имѣшь могущъ въ день-
гахъ . . . Я не изъ шѣхъ, кои деньги да-
ютъ въ ростъ . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Ахъ сударь! какъ ешо хорошо сказа-
но . . .

ФОРДОВЪ.

Чтобъ вамъ доказать то, что я говорю;
вотъ посмотрише, здѣсь мой кошелекъ . . .
вы видише, что онъ набитъ деньгами . . .
еслили вамъ есть нужда, возмише изъ него
сколько угодно; нѣсколько . . . или поло-
вину . . . или и весь . . .

ПОЛКАДОВЪ.

И! и! сударь . . . заподлинно? . . .

ФОРДОВЪ.

Заподлинно, шолько выслушайше меня.

ПОЛКАДОВЪ.

Говорише сударь скорѣе, чемъ я могу
вамъ услужить?

ФОР-

ФОРДОВЪ.

Я слышалъ, что вы сударь ѣздили вездѣ, и ѣздою прославились . . . я давно желаю съ вами ознакомиться. . . . Сказываюшъ . . . всѣ женщины ошъ васъ безъ ума безъ памяти. . . . Я имѣю порокъ . . . но чшобъ вы меня не обвиняли . . . или не осуждали . . . подумайте сами . . . не имѣе ли и вы чего осужденія достойнаго? . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Продолжайте пожалуй рѣчь . . .

ФОРДОВЪ.

Здѣсь живетъ нѣкошорая жена . . . мужа ея прозваніе Фордовъ . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Хорошо сударь . . .

ФОРДОВЪ.

Я . . . какъ шо влюбился въ сію женщину я много денегъ истрашилъ вездѣ ходилъ за ней, шолько все по напрасну; и я узналъ, что любовь лешаетъ ошъ шого, кшо за любовью гоняешъ, а слѣдуетъ за шѣмъ, кшо любви избѣгаешъ.

ПОЛКАДОВЪ.

И вы остались безъ надежды? . . .

ФОРДОВЪ.

Безовсякой . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Ешо ни на что не похоже!

ФОРДОВЪ.

Любовь моя похѣла была на хорошій домъ, построенной на чужой землѣ; я все зданіе потерялъ отъ того, что создалъ на неприличномъ мѣстѣ . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Для чего, сударь, вы мнѣ сіе рассказываете?

ФОРДОВЪ.

Когда я вамъ то скажу . . . то болѣе уже не останется ничего сказать . . . Про Фордову жену люди говорятъ разныя, что мужу вѣрна . . . другіе, что неосторожностями подаетъ причины къ разговорамъ . . . Вы сударь . . . человѣкъ знающій свѣтъ; вы ѣздили по вселенной . . . вы чрезвычайно хорошо переняли, что видѣли, . . . у васъ волосы причесаны . . . кафшаны . . . обувь . . . все совершенно по послѣдней модѣ . . . вы вездѣ по той причинѣ приняты будете ошмѣнно . . . вы собою видны, зеркало вамъ тоже я чаю подшверждаетъ не рѣдко . . .

ПОЛКАДОВЪ.

О! сударь . . .

ФОР.

ФОРДОВЪ.

Вотъ вамъ мои деньги, упошребите ихъ, и буде хошите еще болѣе . . . спарайтесь нравиться Фордовой . . . вы меня излѣчите отъ лихой болячки . . . Я свѣдаю, надо мною ли надѣ однимъ она чванишся, или надѣ всѣми

ПОЛКАДОВЪ.

Вопервыхъ сударь, я возьму ваши деньги . . . [*Беретъ кошелекъ съ денгали*] и по томъ вамъ скажу . . . что уже половина дѣла здѣлана; она ко мнѣ прислала Французскую торговку съ шѣмъ, что бы я къ ней пришелъ въ седьмомъ часу . . . что мужа дома не будетъ . . . Придите ко мнѣ въ вечеру . . . я вамъ перескажу все, что происходить будетъ . . .

ФОРДОВЪ.

Знаете ли вы мужа ея?

ПОЛКАДОВЪ.

Не суще . . . сказываютъ богатъ какъ чортъ . . . Между нами сказать . . . мужнины деньги въ моихъ глазахъ женѣ не мало прибавляютъ пріятства . . . и я познакомился съ ней ради . . . двойной жашвы какъ денежной шакъ и любовной . . .

ФОРДОВЪ.

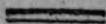
Поберегись только отъ мужа
чтобъ онъ ненашьемъ жашву не попоршилъ.

ПОЛКАДОВЪ.

Добро . . . увернемся отъ него.

[Оба уходятъ].

Конецъ втораго дѣйствія.



дѣй-

ДѢЙСТВІЕ III.

ЯВЛЕНІЕ I.

АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВЪ.

ФОРДОВЪ.

Куда вы идете ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Къ вашей сожигельницѣ, дома ли она ?

ФОРДОВЪ.

Дома, въ совершенной праздности, и не знаетъ отъ скуки что начать ! . . . я думаю . . . есѣлибъ ваши мужья померли . . . выбъ вышли въ одинъ день за мужъ

АКУЛИНА ПАПИНА.

Бышь можешь. [*уходитъ.*]

ФОРДОВЪ.

Скоро семь часовъ

ЯВЛЕНІЕ 2.

ФОРДОВЪ, ПАПИНЪ, ШАЛОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ, ХОЗЯИНЪ, ВАНОВЪ, КАЖУ.

ФОРДОВЪ.

Пожалуйте всѣ ко мнѣ

ШАЛОВЪ.

Мы идемъ къ Аниѣ Егорьевнѣ

Г 4

ЛЯ-

ЛЯЛЮКИНЪ.

И я также я ей слово далъ . . .
не хочу солгать . . . хи! хи! хи!

ШАЛОВЪ [*Палину*]

Мы домогаемся ошѣ васѣ ошвѣша . . .
что же изѣ свадьбы племянника моего бу-
детъ?

ЛЯЛЮКИНЪ [*Палину*]

Я надѣюсь вы, ошче Папинѣ . . . миѣ не
ошкажете, хи! хи! хи!

ПАПИНЪ.

Я, Иванѣ Авраамовичъ, весь для васѣ; но
жена моя хочешѣ Анюшу ошдашь за Док-
тора Кажу . . . говоришѣ . . . неравно зане-
можешѣ . . . такѣ Докторѣ возлѣ бока . . .
не далеко послашь по него . . .

КАЖУ.

Mademoiselle Анѣ . . миѣ люби . . Mada-
me Къела миѣ скажи . . .

ХОЗЯИНЪ.

Ихѣ сударь! лучше бы Анну Егорьевну
ошдашь за господина Финшова; онѣ умѣешѣ
и плясашѣ и свисашѣ у него глаза
молодецкѣе . . . сѣ огнемѣ . . . онѣ дѣлаешѣ
пѣсенки и спишки, и говоришѣ какѣ въ
книгѣ написано, такѣ хорошо . . .

ПА-

ПАПИНЪ.

Нѣтъ, я на шо несогласенъ. . . . Онъ
ничего не имѣетъ, и знается съ такимиже;
Анютъ не былъ за нимъ.

ФОРДОВЪ.

Послушайте, подите ко мнѣ.

[*Всѣ уходятъ*]

ШАЛОВЪ.

Я иду къ Аннѣ Егорьевнѣ.

ЛЯЛЮКИНЪ.

И я также . . . хи! хи! хи!

Я В Л Е Н І Е 3.

[*Театръ представляетъ комнату Фордовой*]
ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА, ЮНА,
РОМАНЪ.

ФОРДОВА [*Юну и Роману*]

Подите сюда.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Скорѣе, скорѣе корзину . . .

ФОРДОВА.

Слушайте . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Скорѣе, скорѣе . . .

ФОРДОВА

Поставше пушъ.

Г 5

АКУ-

АКУЛИНА ПАПИНА.

Прикажи своимъ людямъ нужное, только скорѣе.

ФОРДОВА.

Послушай Іона и ты Романъ . . . какъ вамъ давеча говорила, не оплучайшесь никуда . . и когда я васъ позову, шакъ вы входите, и не остановясь возьмите корзину на плечи, опнесите въ садъ . . и опрокиньте ее разомъ въ лужу, посреди лугу . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Слышите ли вы? . . опрокиньте корзину въ лужу . . .

ІОНА.

Слышимъ.

ФОРДОВА.

Ужъ я имъ шолковала не единожды . . .
[*Іону и Роману*] Теперь подише, дондеже
кликну . . [*Іона и Романъ уходятъ*]

АКУЛИНА ПАПИНА.

Я обѣщаю шебъ помогашъ всѣми силами . . .

ФОРДОВА.

Подсприжемъ сему голубю крылья.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Идетъ, идетъ . . я спрячусь. [*Уходитъ.*]



ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 4.

ФОРДОВА, ПОЛКАДОВЪ.

ПОЛКАДОВЪ [*Декламируя.*]

О! какъ я щаспливъ, прелюбезнѣйшее сокровище! Дыханье мое скорѣе пресѣчется, нежели нѣжностъ моего къ вамъ расположенія; ласкашельнѣйшій сей случай обуздаешь умъ и душу мою такъ, что красно-рѣчье все изчерпается во изъясненіи. . . .

ФОРДОВА.

О! сударь. . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Во всей Ерлопѣ нѣтъ вамъ подобной; глаза ваши свѣяются какъ алмазы; къ нимъ всякое убранство новѣйшей моды безпримѣрно приспанишь. . . .

ФОРДОВА.

И! сударь. . . . будто. . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Выбъ и при Дворѣ, и вездѣ по красотѣ одной долженствовали первое мѣсто занимать. . . .

ФОРДОВА.

По сую пору я о семъ и не слыхивала!

ПОЛ-

ПОЛКАДОВЪ.

Повѣрьте Полкадову, онъ знаетъ что хорошо, и васъ любитъ . . .

ФОРДОВА.

Вы! . . . а я думала . . . что вы любите Акулину Тереншьевну. . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Къ спашѣ ли . . . моя любезнѣйшая богиня! . . .

ФОРДОВА.

Ну хорошо . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Вѣрьте мнѣ . . .

ФОРДОВА.

Мнѣ кажется, будто я слышу голосъ Папиной.

ПОЛКАДОВЪ.

Гдѣ же я спрячусь отъ нее?

ФОРДОВА.

За занавѣсы. [*Полкадовъ бѣжитъ спря-
таться за занавѣсы.*]

Я В Л Е Н І Е 5.

ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА.

ФОРДОВА [*Акулинѣ Папиной.*]

Какъ я тебя не ожидала . . .

АКУ-

АКУЛИНА ПАПИНА.

Что ты надѣлала ?

ФОРДОВА.

Что же такое ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Хорошо ли ешо ? какъ ты мужа обманываешь ?

ФОРДОВА.

Какъ . . . какъ ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Не стыдно ли тебѣ ? . . . какъ я въ тебѣ обманулась ! . . .

ФОРДОВА.

Въ чемъ ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Мужъ швой идетъ . . . собралъ множество людей, хочешь искашь какого-то у тебя господина, котораго ты потаенно принимала . . . въ небытность мужа . . . Ты мой свѣтъ пропала.

ФОРДОВА [*Акулинѣ Папиной полуголосомъ*]

Говори громче. [*громко*] Я надѣюсь . . . не такъ вовсе.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Естьли никого здѣсь нѣтъ, то дѣло иное ; только мужъ швой очень разшумѣлся

ся

ся . . . и буде у тебя кто спрятанъ, то спарайся его скорѣе выслать . . . не робѣй . . . подумай какъ бышь . . .

ФОРДОВА.

Что мнѣ дѣлать? по правдѣ сказать . . . что у меня здѣсь другъ сердечной спрятанъ; я боюсь не сполько . . . для меня . . . какъ для него . . . ябъ дорого дала . . . чшобъ онъ ошселъ вышелъ . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Спѣшите . . . спѣшите скорѣе . . . мужъ швой идешъ, ждашь нечего . . . подумай какъ друга выслать . . . какъ ты меня обманула! да вошъ большая корзина, войдетъ ли въ нее еще? . . . Незамай влѣзешъ, а шамъ споловымъ бѣльемъ и скашершями закроемъ . . . будшо ошдашь въ мышье . . .

ФОРДОВА.

Да войдетъ ли въ корзину?

ПОЛКАДОВЪ [*идетъ изъ за занавѣсы.*]

Покажите, покажите, авосьлибо . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

А! ешо вы . . . а письмо ко мнѣ кто писалъ? . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Лишь помогите шеперь . . послѣ скажу . . .

[*онъ*]

[онъ прячется въ корзину и онъ его обѣ
укладываютъ.]

ФОРДОВА.

Іона, Романъ, ошнесишѣ споловое бѣлье
въ мышѣ, куда я приказывала давича, ско-
рѣе.

[Іона и Романъ поднимаютъ корзину, въ
которой Полкадовъ лежитъ.]

Я В Л Е Н І Е 6.

ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА, ФОР-
ДОВЪ, ПАПИНЪ, КАЖУ, ВАНОВЪ.

ФОРДОВЪ.

Пожалуйшѣ сюда поближе увиди-
шѣ, подозрѣваю ли я безъ причины
погда смѣйшесѣ надо мною сколько хоши-
шѣ [Іону и Роману.] Куда вы съ
корзиною ?

ІОНА.

Споловое бѣлье

РОМАНЪ.

Въ поршомойню

ФОРДОВА [Фордову.]

Какая шебѣ нужда, куда бы ни шли съ
бѣльемъ ?

[Іона и Романъ съ корзиною уходятъ.]

ФОР-

ФОРДОВЪ.

Пожалуй господа подише сами по всеѣмъ горницамъ, ищише . . . вы найдете навѣрное . . . я здѣсь посшою, чѣшобъ не ушелъ. . . .

ПАПИНЪ [*Фордову.*]

Успокойся . . . самъ себя обижаешь . . .

ФОРДОВЪ.

Егоръ Авдѣичъ . . . смѣшно будетъ . . . пойдемъ вмѣстѣ.

ВАНОВЪ.

Ревносшь до чего доводишь! . . .

КАЖУ.

Ревни, . . не корошо, ен Франсе не модъ такой, point jaloux, ниѣ ревни. . . . ниѣ ревни. . . .

ПАПИНЪ.

Пойдемъ, посмошримъ, что изъ того выйдешъ. . . [*Фордовъ, Папинъ, Кажу, Вановъ уходятъ.*]

Я В Л Е Н І Е 7.

ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Какой смѣхъ. . . .

ФОР-

ФОРДОВА.

Я не знаю что смѣшите . . . ревность мужа моего, или какъ мы Полкадова осправили ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Каково то ему было, какъ мужъ твой остановилъ корзину ?

ФОРДОВА.

А въ лужѣ купаться каково теперь ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Не много охошниковъ сыщутся . . . нѣтъ ничего . . . впредь умнѣ будешь . . . пусть расскажетъ ему подобнымъ . . . какъ съ ними поступаешь . . .

ФОРДОВА.

Мнѣ кажется . . . мужъ мой подозрѣваетъ . . . что Полкадовъ здѣсь.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Хочется мнѣ еще шушку надъ Полкадовымъ здѣлать, чтобы его осучить на долго. . . .

ФОРДОВА.

Пошлемъ торговку Кьелу къ Полкадову съ извиненіемъ, что его вымочили, и чтобы его опять къ намъ заманишь.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Хорошо ты вздумала.

Д

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 8.

ФОРДОВЪ, [*За шпѣ въ нѣкоторомъ раз-
стояніи*] ПАПИНЪ, ВАНОВЪ, КАЖУ,
ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА.

ФОРДОВЪ.

Ни гдѣ его не найду! . . . можетъ быть,
что шалунъ хвастался по пустому. . .

АКУЛИНА ПАПИНА [*Фордовой.*]
Слышишь ли, что мужъ швой гово-
ришь?

ФОРДОВА.

Слышу . . . [*Фордову*] Чшо ты меня оби-
жаешь?

ФОРДОВЪ.

Да, да . . . обижаю . . .

ФОРДОВА.

Какой вздоръ!

ФОРДОВЪ.

Бышь такъ . . .

АКУЛИНА ПАПИНА [*Фордову.*]

Вы сами себя обижаете!

ФОРДОВЪ.

Какъ бы не такъ . . .

ВАНОВЪ.

Здѣсь никого нѣтъ, не ужшо по сун-
дукамъ или шкафамъ искашь? . . .

КАЖУ.

КАЖУ.

Ни корошо, ни корошо . . . здѣсь нѣтъ
 шловѣкъ одинъ . . .

ПАПИНЪ [*Фордову*]

Какъ тебѣ не стыдно . . . какъ сума-
 сшедшей вездѣ искалъ . . . ну что на-
 шелъ? . . .

ФОРДОВЪ.

Виноватъ . . . Егоръ Авдѣичъ . . . ви-
 новатъ . . . мой шакой обычай . . . я рев-
 нивъ . . .

ВАНОВЪ.

Не совѣстно ли тебѣ . . . жена швоя
 барыня чесная.

КАЖУ.

О! очень корошъ мадамъ, мадамъ вѣренъ . .

ФОРДОВЪ.

Ну виноватъ, виноватъ, простише мнѣ
 . . . пойдемъ въ садъ; я вамъ скажу, по че-
 му я вздумалъ . . .

ПАПИНЪ.

Пойдемъ. [*Всѣ уходятъ*]

ЯВЛЕНІЕ 9.

(Театръ представляетъ комнату перваго дѣйствія) АННА ПАПИНА, ФИНТОВЪ.

ФИНТОВЪ.

Не отсылайте меня болѣе къ отцу вашему; онѣ ко мнѣ несклоненѣ.

АННА ПАПИНА.

Что же мнѣ дѣлать?

ФИНТОВЪ.

Башюшка вашѣ мнѣ говоритѣ, что я роскошно живу, и обхожусь съ такими людьми, кои ему не нравятся . . . Прискорбнѣе всего, что онѣ думаетѣ, будто ищу только теперь поправить свое состояніе женидѣбою.

АННА ПАПИНА.

Можетѣ быть и правда. . .

ФИНТОВЪ.

Узнавѣ васѣ могѣ ли я имѣть инныя мысли . . . окромѣ тѣхѣ, чтобѣ любить и почитать внутреннія и внѣшнія ваши дарованія.

АННА ПАПИНА.

Естьли вы правду говорите, то спарайтесь отцу моему угодить . . . буде же
паче

паче чаянїя не успѣете, такъ Люди
идушъ . . впредъ поговоримъ.

Я В Л Е Н І Е 10.

ШАЛОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ, КЪЕЛА, АННА
ПАПИНА, ФИНТОВЪ.
ШАЛОВЪ.

Мадамъ Къела [*указывая на Анну Па-
лину и Финтова*] перебей у нихъ разго-
воръ . . пусть Ванька за себя поговоритъ.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Мои слова будутъ какъ стрѣлы, сквозь
на сквозь пролешатъ . . . нада осмѣлишься
шолько . . хи! хи! хи!

ШАЛОВЪ.

Не пугайся . . Ванька . . не пугайся . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Нѣтъ, я и съ молоду испуганъ не былъ,
ешово я не опасаясь, . . . а шолько иногда
маленько боюсь . . . хи! хи! хи!

КЪЕЛА. [*Аннѣ Палиной*]

Слусай слово. . . косподинъ Lelucain ко-
четъ ковори А! Monsieur Feinton . .
. . вы здѣсь?

ШАЛОВЪ. [*Лялюкину*]

Она сама къ тебѣ пришла . . . скорѣ го-
вори ей.

Д 3

ЛЯЛЮ-

ЛЯЛЮКИНЪ.

Что говоришь? хи! хи! хи!

ШАЛОВЪ.

Что у тебя былъ ошецъ. . . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Хи! хи! хи! у меня былъ ошецъ, Анна Егорьевна . . . хи! хи! хи! . . . Дядюшка вамъ скажетъ про него шушокъ много . . . хи! хи! хи! . . . Дядюшка скажи Аннѣ Егорьевнѣ башюшкину шушку, какъ онъ гусей у сосѣда со двора шяпнулъ. . . хи! хи! хи!

ШАЛОВЪ.

Анна Егорьевна! Ванька васъ очень любитъ. . . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Да очень хи! хи! хи! . . . то есть . . . больше другихъ . . . бабъ и дѣвокъ хи! хи! хи!

ШАЛОВЪ.

Онъ вамъ здѣлаетъ хорошее состояніе . . .

ЛЯЛЮКИНЪ.

Да, хорошее хи! хи! хи! . . . только я недоросль и въ службѣ не бывалъ . . . хи! хи! хи!

ШАЛОВЪ.

Онъ вамъ укрѣпитъ сверхъ седьмой части нѣсколько имѣнія еще.

АННА

АННА ПАПИНА [*Шалову*]

Пожалуй дайше ему самому говоришь.

ШАЛОВЪ.

Хорошо Ванька говори . . . Анна
Егорьевна хочешъ, чшо бы ты самъ говорилъ.

АННА ПАПИНА [*Лялюкину*]

Ну сударь.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Ну Анна Егорьевна хи! хи! хи!

АННА ПАПИНА.

Чшо же вы не говорите?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я? . . и вѣдомо . . . поговоришь было
. . . . я здоровъ. . . очень здоровъ . . . бо-
ленъ не бываю окромъ розговѣнья. . .
хи! хи! хи!

АННА ПАПИНА.

Чшо же еще?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Еще . . . хи! хи! хи! . . . еще ничево
. . . или почти ничево . . . Дядюшка съ ва-
шимъ ошцомъ дѣло зашѣяли . . . хи! хи!
хи! . . . пойдешъ хорошо, такъ хорошо. . .
мнѣ все равно пусшь скажущъ какъ
пойдешъ спроси у ошца хи! хи!
хи! вонъ идешъ . . . ошселъ пойду въ
бабки играшь . . . вонъ и все шущъ. . . хи!
хи! хи!

=====

Я В Л Е Н І Е II.

ШАЛОВЪ , ЛЯЛЮКИНЪ , КЪЕЛА , ФИН-
ТОВЪ , АННА ПАПИНА , ЕГОРЪ ПАПИНЪ ,

АКУЛИНА ПАПИНА.

ПАПИНЪ.

А! Иванъ Авраамовичъ ! . . . Анюша, лю-
би ты его хорошенько . . . а ешо кто ? . .
[Финтову] Чшо вы здѣсь дѣлаете господинъ
Финшовъ ? . . . Мнѣ непріятно ваше посѣ-
щеніе . . . ошнюдь непріятно, по правдѣ ска-
зашь, что вы повадились непрестанно ходишь
къ намъ . . . Я вамъ уже сказывалъ . . . я
дочь мою уже помолвилъ.

ФИНТОВЪ.

Егоръ Авдѣичъ! пожалуй не гнѣвайтесь . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Господинъ Финшовъ ! прошу васъ , пере-
станьте ходишь къ моей дочерѣ.

ПАПИНЪ.

Она вамъ не невѣста.

ФИНТОВЪ.

Егоръ Авдѣичъ ! выслушайте меня хошя
на часъ . . .

ПАПИНЪ.

Нечего слушашь. Мишрофанъ Авакумо-
вичъ , поидемъ . . . Иванъ Авраамовичъ, пойд-
демъ

демъ. . . Господинъ Финшовъ, [указывая на
Лялюкина] вошъ мой нареченной зять . . .
прощайте. [Палинъ, Шаловъ, Лялюкинъ ухо-
дятъ]

Я В Л Е Н І Е 12.

КЪЕЛА, ФИНТОВЪ, АННА ПАПИНА, АКУ-
ЛИНА ПАПИНА.

КЪЕЛА [Финтову]

Ковори Madame Папинъ. . . .

ФИНТОВЪ.

Акулина Тереншьевна, дочь ваша меня
любишь, сжалъсь надъ ней, и надо мною. . .

АННА ПАПИНА.

Матушка, не отдавайше меня за шалуна
за Лялюкина.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Я поищу для тебя ково полушче Лялю-
кина . . .

КЪЕЛА [Финтову]

Мама Папина кочетъ дочь отдай Моп-
сьеур Кажу. . . .

АННА ПАПИНА.

Я лучше булавою подавлюсь, нежели
инъ вышши за Кажу.

Д 5

АКУ-

АКУЛИНА ПАПИНА.

Господинъ Финшовъ, я не буду мужу говорить ни за васъ, ни прошиву васъ . . . я съ дочерью поговорю, и какъ лучше, шакъ и положу . . . прощайте . . . дочери и мнѣ теперь надобно ишши къ Егору Авдѣичу, а то осердишься. . . .

ФИНТОВЪ.

Прощайте сударыня, прощайте Анна Егорьевна. [*Акулина Папина и Анна Папина уходятъ.*]

Я В Л Е Н І Е 13.

КЪЕЛА, ФИНТОВЪ.

КЪЕЛА.

Я ей ковори на што дошъ дай за Докторъ Кажу Madame Папинъ ковори Докторъ буди лѣчишь не бери деньги вошъ што дѣлай. . . .

ФИНТОВЪ.

Пожалуй ошдай персень сей Аннѣ Егорьевнѣ; да вошъ тебѣ часы за труды.

[*Уходитъ.*]

КЪЕЛА.

Корошъ шелавкѣ шясы далъ . . . Monsieur Lelukain нишево далъ Докторъ обѣ-

обѣшалъ пилюль дай . . . я пилюль не ко-
шу . . . шясы луше пилюль . . .

Я В Л Е Н І Е 14.

КЪЕЛА, ПОЛКАДОВЪ [*въ другомъ каф-
танѣ*] БАРДОЛИНЪ.

ПОЛКАДОВЪ [*Бардолинцѣ*]

Пожалуй брашъ достань мнѣ бушылку
вина, я озябъ до смерти.

БАРДОЛИНЪ.

Тошчасъ. [*Уходитъ.*]

КЪЕЛА.

Што вамъ дѣлалъ?

ПОЛКАДОВЪ.

Madame Къела . . . подумай пожалуй . . .
вынесли меня въ корзинѣ и кинули въ лужу
. . . Не бось въ другой разъ не дамся въ
шакой страхъ и обманъ . . . я сколько по
Ерлопъ ни ѣздилъ, но подобнаго не слыхалъ.

КЪЕЛА.

Я пришелъ отъ Madame Фордо.

ПОЛКАДОВЪ.

Она со мною дурную шушку сыграла . .

КЪЕЛА.

Она не виновашъ . . слуга дѣлали . .

ПОЛ-

ПОЛКАДОВЪ.

Я болѣе ей не вѣрю . . . дуракъ что ли я ей попался?

КЪЕЛА.

Она велѣлъ опять проси, пади къ Madame Fordo, мужъ дома нѣтъ.

ПОЛКАДОВЪ.

Нейду.

КЪЕЛА.

Она проси ошенъ . . . въ десять часъ.

ПОЛКАДОВЪ.

Можешъ бышь и буду . . . что Врука я долго не вижу . . . А! вошь онъ.

[Къела уходитъ]

Я В Л Е Н І Е 15.

ПОЛКАДОВЪ, ФОРДОВЪ [*съ ларикъ и сер-
тукъ*]

ФОРДОВЪ.

Здравствуйте. . .

ПОЛКАДОВЪ.

Хочется вамъ знать, что съ Фордовой женой произошло?

ФОРДОВЪ.

Я для того пришелъ къ вамъ.

ПОЛ-

ПОЛКАДОВЪ.

Я пошелъ къ ней въ назначенной часъ...

ФОРДОВЪ.

По шомъ. . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Очень дурно было. . .

ФОРДОВЪ.

Какъ ?

ПОЛКАДОВЪ.

Мужъ ее ревнивъ какъ чортъ : онъ пришелъ нечаянно домой со множествомъ людей. . . и понесъ искашь вездѣ женина любовника.

ФОРДОВЪ.

Пока вы еще были у ней ? . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Да. . .

ФОРДОВЪ.

И онъ искалъ васъ и не нашелъ ? . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Услышите. . . по щастью пришла Папина жена , и сказала намъ , что Фордовъ идетъ , и въ крайнемъ замѣшательствѣ вздумали спрятать меня . . . Какъ вы думаете гдѣ ? . . въ корзину съ бѣльемъ. . .

ФОРДОВЪ.

Въ корзину съ бѣльемъ !

ПОЛ-

ПОЛКАДОВЪ.

Наклали на меня скашершей и простынь...

ФОРДОВЪ.

Долго ли вы такъ оспались?

ПОЛКАДОВЪ.

Кликнули людей, и велѣли вынести . . .
 въ дверяхъ почпи встрѣпились съ ревнивымъ
 бѣсомъ . . . Онъ спросилъ . . . что за кор-
 зина? . . . Я дрожалъ какъ лисъ на оси-
 нѣ . . . Люди сказали, несущъ черное бѣлье
 въ поршомойню . . . и вынесли меня . .
 да ещо не все . . .

ФОРДОВЪ.

А что еще?

ПОЛКАДОВЪ.

Понесли въ садъ . . . и шамо опроки-
 нули корзину въ лужу . . . и на мнѣ ниш-
 ка сухая не оспалась . . . А теперь Фор-
 дова опяшь прислала сказать, что мужа
 дома не будетъ въ десять часовъ . . .

ФОРДОВЪ.

Не теряйте же времени.

ПОЛКАДОВЪ.

Прощайте, иду. [Уходитъ.]

фор-

ФОРДОВЪ.

Не знаю во снѣ ли я или на яву
Вопѣ какво имѣшь корзину и бѣлые . . .
шолько теперѣ онѣ у меня не уйдешѣ.

Конецъ третьяго дѣйствія.

дѣй-

ДѢЙСТВІЕ IV.

ЯВЛЕНІЕ 1.

[Театръ представляетъ ложи Фордова.]

ПОЛКАДОВЪ, ФОРДОВА.

ПОЛКАДОВЪ.

Видя васъ . . . любовь заставляетъ позабывать мною прешерпѣнное! . . . только мужъ вашъ не зайдетъ ли опять? . . .

ФОРДОВА.

Его дома нѣтъ. . . .

АКУЛИНА ПАПИНА [позади Театра.]

Кумушка, дома ли вы?

ФОРДОВА [Полкадову]

Подите скорѣе въ другую горницу.

[Полкадовъ уходитъ.]

ЯВЛЕНІЕ 2.

ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Нѣтъ ли здѣсь кого окромѣ васъ?

ФОРДОВА.

Окромѣ моихъ людей никого нѣтъ.

АКУ-

АКУЛИНА ПАПИНА.

Заподлинно?

ФОРДОВА.

Заподлинно. [полуголосомъ] Говори громче.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Я очень рада, что никово нѣшу. . . .

ФОРДОВА.

А что?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Мужъ швой поднялъ крикъ и шумъ пре-
великой съ моимъ мужемъ, бранишь всѣхъ
женщинъ, клянeshъ женидбу и бѣ-
сился такъ, что я отъ роду подобнаго
ничево не видала . . . онъ совсемъ внѣ се-
бя . . . Очень хорошо, что Полкадова здѣсь
нѣшу.

ФОРДОВА.

Развѣ онъ объ немъ упоминаeshъ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Ни о комъ болѣе . . . онъ клялся мо-
ему мужу, что Полкадова ошселъ вынесли
въ корзину съ бѣльемъ . . . и увѣрялъ насъ,
будто и теперъ здѣсь находишься, и соби-
раешся припши сюда со множесшвомъ лю-
дей, чтообъ его ошыскать; но какъ Полка-
дова здѣсь нѣшу, то и опасашься нечего.

Е

ФОР-

ФОРДОВА.

Близко ли онѣ ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Очень близко.

ФОРДОВА.

Такъ я пропала совершенно. . . Полка-
довъ здѣсь.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Какъ тебѣ не спыдно ? выгони его.

ФОРДОВА.

Да куда мнѣ его дѣвашь ? . . не ужшо
опяшь его въ корзину сажашь ?

Я В Л Е Н І Е 3.

ПОЛКАДОВЪ, АКУЛИНА ПАПИНА, ФОР-
ДОВА.

ПОЛКАДОВЪ.

Нѣтъ, нѣтъ, я въ другой разъ не ся-
ду въ корзину; не лзя ли выйши инако изъ
дома ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Три человекъ съ дубинами спрегунѣ две-
ри. . . да что вы здѣсь дѣлаешъ ? . . .

ПОЛКАДОВЪ.

Что мнѣ дѣлашъ ? я въ шрубу влѣзу.

ФОР-

ФОРДОВА.

Гдѣ вамъ въ трубу лазить? она узка и
трубочислѣ не лазитѣ. . .

ПОЛКАДОВЪ.

Я подѣ кравашь спрячуся.

ФОРДОВА.

Тутѣ всево скорѣ найдутѣ. . .

ПОЛКАДОВЪ.

Я прямо пробѣгу. . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Нѣтъ, нѣтъ. . . развѣ нарядитѣ васѣ
бабкой повивальной. . . въ епанечку, въ под-
капокѣ, или плашкомѣ увязашѣ, будто зу-
бы боляшѣ, и такѣ уйши. . .

ПОЛКАДОВЪ.

Какѣ хошите, лишѣ бы живу оспашѣся. . .

ФОРДОВА.

У мамы моихѣ дѣшей естѣ плашѣе ши-
рокое и епанча, кошорая годитѣся можешѣ.

АКУЛИНА ПАПИНА.

И вѣдомо пригодитѣся. . . подитѣ ско-
рѣ Іаковѣ Власѣевичѣ.

ФОРДОВА.

Подитѣ, подитѣ скорѣ, мы васѣ наря-
димѣ. . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Скорѣе, скорѣе, мы потчасъ будемъ.

[Полкадовъ уходитъ]

Я В Л Е Н І Е 4.

ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА.

ФОРДОВА.

Ябъ хотѣла, чѣмъ мужъ мой его встрѣтилъ въ нарядѣ бабки повивальной. . . . Онъ и такъ ее шерпѣшь не можетъ, и вѣдьмою называется.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Пусть его бранитъ, еѣ смѣшно будетъ...

ФОРДОВА.

Заподлинно мужъ мой идетъ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Заподлино, и говоритъ о корзинѣ; по чему онъ о томъ узналъ?

ФОРДОВА.

Какъ нибудь сеѣдаемъ. . . . Кликну я людей, чѣмъ опять ему на встрѣчу вынесли корзину, что-то произойдетъ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Хорошо, только Полкадова нарядишь нужно вѣдьмою.

ФОР-

ФОРДОВА.

Топчасъ, только людямъ скажу, что съ корзиною дѣлашь . . . Подите только, я все улажу.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Добро, выучимъ шалуна, чшобъ онъ къ честнымъ женамъ впредъ не осмѣлился приступись.

ФОРДОВА.

Іона, Романъ, возьмите корзину, и ешь-ли мужъ мой вамъ попадется на встрѣчу, и велишь корзину поставишь на землю, то поставше передъ нимъ.

[Акулина Папина и Фордова уходятъ]

ІОНА.

Хорошо.

РОМАНЪ.

Кажется легче давишняго.

[Лодымая корзину идутъ]

Я В Л Е Н І Е 5.

ІОНА, РОМАНЪ [несутъ корзину], ФОРДОВЪ, ШАЛОВЪ, ПАПИНЪ,

КАЖУ, ВАНОВЪ.

ФОРДОВЪ.

Хорошо; ну какъ правда, Егоръ Авдѣичъ, какимъ же образомъ вы тогда исправите мой

Е 3

умъ?

умѣ? . . А! пославше корзину на землю!
 позовише мою жену . . . носишь въ корзину
 . . . плушы . . . я васъ выучу . . . едакъ
 она . . . у меня всѣхъ людей . . . избало-
 вала. [*Иона и Романъ уходятъ*] Жена, жена,
 поди сюда; что за бѣлье ты сего дня посы-
 лаешь въ мышье?

ПАПИНЪ.

О! сударь, вы съ ума сходите, васъ за-
 перешь нужно.

ФОРДОВЪ [*между тѣмъ беретъ*
палкою ло корзину]

ВАНОВЪ.

Заподлинно . . вы позабываетесь . . вы
 дѣлаете безумное

ШАЛОВЪ.

Кто бѣлье беретъ палкою?

КАЖУ.

Такъ не водись . . .

Я В Л Е Н І Е 6.

ФОРДОВЪ, ШАЛОВЪ, ПАПИНЪ, КАЖУ,
ВАНОВЪ, ФОРДОВА.

ФОРДОВЪ [*Фордовой*]

Поди сюда моя любезная женка. . . Вѣшь
 я ревную по нущому . . . Ты образцовая
 жена!

жена! мои подозрѣнія ни на чемъ не основаны.

ФОРДОВА.

По сию пору шакъ . . .

ФОРДОВЪ.

Добро, увидимъ Вонъ изъ корзины.
[вытаскиваетъ бѣлье] Злодѣй, мошенникъ,
какъ закушался.

ПАПИНЪ.

Какъ жебѣ не спыдно!

ФОРДОВА.

Не замай пожалуй . . . издерешь скашперши и салфешки.

ФОРДОВЪ.

Топчасѣ, какъ найду что мнѣ надобно.

ВАНОВЪ.

Ты разсудокъ потерялъ; чему бышь въ корзинѣ?

ФОРДОВЪ.

Опорожню ее.

ФОРДОВА.

Ну, что нашелъ?

ФОРДОВЪ.

Егоръ Авдѣичъ! . . я вамъ сказываю, какъ изъ моего дома вынесенъ человекъ въ корзинѣ съ бѣльемъ ужъ единожды, шо могъ шупъ сидѣшь и въ другой разъ . . . Онъ въ моемъ домѣ и шеперь.

ПАПИНЪ.

А я думаю, что онъ въ швоей головѣ, вонъ шущъ.

ФОРДОВЪ.

Пожалуй ешотъ разокъ только еще поможете миѣ искашь.

ФОРДОВА.

Иди сколько хочешь, лишь только выпусти бабку повивальную, кошорая теперь съ Акулиною Тереншьевною говоритъ.

ФОРДОВЪ.

Что за бабка повивальная . . . старая вѣдьма, колдунья, кошорую я терпѣшь не могу . . . Того и смотрю, что порчу напустишь на весь мой домъ . . .

ФОРДОВА.

Ну, да безъ нее бышь не лзя.

Я В Л Е Н І Е 7.

ФОРДОВЪ, ШАЛОВЪ, ПАПИНЪ, КАЖУ, ВАНОВЪ, ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА, ПОЛКАДОВЪ [*бабкою ловивальною наряженъ.*]

АКУЛИНА ПАПИНА.

Поди, бабушка, поди . . . прощай.

-АЛ

фор-

ФОРДОВЪ.

Поди вонѣ спарая вѣдьма, колдунья пьяная, поди скорѣе, или я тебя погоню палкою.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Какъ вамъ не стыдно спарушку добрую ругашъ, бранишь и грозишь . . . Что она вамъ здѣлала?

ФОРДОВА.

Ну какъ пойдешъ на тебя жаловаться, тебѣ чески не будетъ.

ВАНОВЪ.

Только она заподлинно на вѣдьму похожа; какъ мужикъ въ женскомъ плашѣ . . . самая чучела!

ФОРДОВЪ.

Пойдемъ, пойдешъ искашь . . . вѣкъ не вѣрыше мнѣ, есѣли не наведу васъ на свѣжей слѣдъ.

ПАПИНЪ.

Посмотримъ, какъ шо ты слѣдничашъ умѣешь! [всѣ уходятъ.]

Я В Л Е Н І Е 8.

АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВА.

АКУЛИНА ПАПИНА.

То шо хорошо . . . ха! ха! ха!

Е 5

ФОР-

ФОРДОВА.

Я шово и смошрѣла, что мужъ мой при-
бѣшъ его.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Не худо бы было, естѣлибъ маленько
побилъ его.

ФОРДОВА.

Какъ сердце пройдетъ, скажемъ своимъ
мужьямъ въ доброй часъ.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Уговоримъ ихъ, чтообъ они намъ помогли
надъ Полкадовымъ еще здѣлать шушку.

ФОРДОВА.

Хорошо.

Я в л е н і е 9.

АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВА, ВАНОВЪ.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Ну! что вы нашли?

ВАНОВЪ.

Ничего.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 10.

АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВА,

ВАНОВЪ, ПАПИНЪ.

ПАПИНЪ.

Ни единой уголь не ошался, кошораго
бы не осмошрѣли.

ФОРДОВА.

Э! взяли!

Я В Л Е Н І Е 11.

АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВА, ВАНОВЪ,

ПАПИНЪ, ФОРДОВЪ.

ФОРДОВЪ.

Виновашъ жена, виновашъ, впредь не буду
шаконъ подозришеленъ.

АКУЛИНА ПАПИНА [*Фордову*]

Естьли оба. . . вы и мужъ мой, намъ обѣ-
щаешесь помогашъ, шо мы вамъ ошкроемъ всю
испинну.

ПАПИНЪ.

Добро, поможемъ, авосьлибо . . .

ФОРДОВЪ:

Чшо же шакое? чшо же шакое?

ФОРДОВА.

Шушка одна, шолько обѣщайся.

ФОР-

ФОРДОВЪ.

Хорошо, хорошо.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Полкадовъ къ намъ написалъ два письма
равнаго содержанія.

ФОРДОВЪ.

Знаю.

ПАПИНЪ.

И я вѣдаю.

ФОРДОВА.

Мы другъ другу показали письма и со-
гласились его сюда призвать.

ПАПИНЪ.

И это слышали. . . .

АКУЛИНА ПАПИНА.

Онъ пришелъ сюда . . . , мы его посади-
ли въ корзину. . . .

ФОРДОВЪ.

Я съ корзиною встрѣтился въ дверяхъ,
и по шомъ опрокинули ее въ лужу. . .

ФОРДОВА.

Однако того не знаеше, что мы его опять
сюда заманили.

ПАПИНЪ.

Знаемъ.

АКУЛИНА ПАПИНА.

И нарядили его бабкою повивальной, и
при васъ оппустили. . . .

фор-

АННѢ ФОРДОВЪ.

Ешово я не зналъ.

ПАПИНЪ.

Послѣ того какъ имъ не вѣришь?

ВАНОВЪ.

Однако образцовыя жены!

ПАПИНЪ.

Въ чемъ же теперь шушка будешь состо-
ять?

ФОРДОВЪ.

А намъ помогать вамъ какъ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Послушайте, а вотъ что дѣлаемъ...

ФОРДОВА.

Мы его опять заманимъ сюда въ садъ.

ПАПИНЪ.

Онъ не придетъ.

ВАНОВЪ.

Двумя неудачными попытками кажешься
довольно ошпуганъ.

ФОРДОВЪ.

Какъ опять припши?

ФОРДОВА.

Не въ томъ дѣло какъ придетъ,
что намъ дѣлать, о томъ подумайте; а
какъ заманить, это наша забота.

АКУ-

АКУЛИНА ПАПИНА.

Онѣ суевѣренѣ до крайности онѣ боится лѣшихѣ; говоришѣ будшо такѣ во-
дишся въ чужихѣ краяхѣ. . . .

ПАПИНѢ.

Вотѣ это всево лучше!

ФОРДОВА.

Мы велимѣ ему нарядишся въ спанчу.

ФОРДОВѢ.

А намѣ что дѣлашѣ прикажете?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Аннушку и еще нѣсколько человекѣ на-
рядимѣ вѣдьмами, пугалищами, колдунья-
ми и колдунами, и окружа его будемѣ спра-
шашѣ, и спанемѣ ему говоришѣ, для чего
онѣ по ночамѣ ходишѣ по чужимѣ садамѣ,
и волочишся за честными женами.

ВАНОВѢ.

И я съ вами пойду.

ФОРДОВѢ.

Очень хорошо, я вамѣ маски и плашѣ
достану.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Анюшу наряжу въ бѣлое плашѣ.

ПАПИНѢ.

Очень хорошо. [про себя] Доброй случай

Ля-

Лялюкину увести Анюшу. *[громяко]* Пошлите скорѣе къ Полкадову.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Пошлемъ торговку Кьелу опятьъ къ нему;
а вы доспаныте намъ что надобно.

[Фордовъ и Палинъ уходятъ]
ФОРДОВА.

Тотчасъ пошлю по Кьелу. *[уходитъ]*

АКУЛИНА ПАПИНА.

А я пошлю по Кажу . . . Мужу моему
хочется Анюшу ошдашь Лялюкину; только
какъ ей иппи за такого глупаго человѣка?
Докторъ Кажу лучше и богашѣе; онѣ же хо-
дишь во дворецъ . . онѣ будешъ меня лѣчишь
безденежно; и въ барышахъ еще вѣстей
сколько ежедневно ошѣ него сеѣдаю . . .
я дочь ему непременно ошдамъ.

[уходитъ]

Конецъ четвертаго дѣйствія.

дѣй-

ДѢЙСТВІЕ V.

ЯВЛЕНІЕ I.

[Театръ представляетъ садъ.]

ПАПИНЪ, ШАЛОВЪ, ЛЯЛЮКИНЪ.

ПАПИНЪ.

Мы здѣсь спрячемся за деревьями; а вы Иванъ Авраамовичъ не забудьте, я вамъ дочь мою отдаю. Вы возьмите дочь мою за руку и поведите ее къ вѣнцу; все къ тому уже приготовлено.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Нѣтъ право! . . . я съ ней условился . . . Она будетъ одѣша въ бѣломъ, я къ ней пойду и скажу ей мрррб . . . а она скажетъ мѣау . . . мѣау . . . и такъ другъ друга узнаемъ.

ШАЛОВЪ.

На что тебѣ шумъ сказывать мрррб, а ей мѣау, мѣау . . . довольно что знаешь, что она въ бѣломъ плашь.

ПАПИНЪ.

Темно очень, пойдёмъ спряшашься.

[Пока они уходятъ, Акулина Паплина и Казю входятъ.]

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 2.

АКУЛИНА ПАПИНА, КАЖУ.

АКУЛИНА ПАПИНА [*Кажу.*]

Дочъ моя будешъ въ зеленомъ плащѣ
 . . . какъ вамъ ловко покажется, то возь-
 мите ее за руку . . . я вамъ ее отдаю; и
 поведите ее къ вѣнцу, все къ тому приго-
 шовлено.

КАЖУ.

Корошо, ушѣ снай.

АКУЛИНА ПАПИНА.

То шо мужъ мой удивился; да нечево
 дѣлать.

Я В Л Е Н І Е 3.

АКУЛИНА ПАПИНА, КАЖУ, ФОРДОВА.

ФОРДОВА.

Гдѣ же они всѣ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Они всѣ спрятались за деревьями; а какъ
 Полкадовъ придетъ, тогда всѣ вдругъ вый-
 дущъ его пугать.

ФОРДОВА.

Тошо хорошо.

Ж

АКУ-

АКУЛИНА ПАПИНА.

Довольно будетъ чему смѣяться, пойдѣмъ.

Я В Л Е Н І Е 4.

АКУЛИНА ПАПИНА, ФОРДОВА, КАЖУ,
ВАНОВЪ. [*наряженные лѣшіе, вѣдьмы и кол-
дуны*]

ВАНОВЪ.

Пойдемъ спряшась, дондеже время бу-
детъ. [*уходятъ*]

Я В Л Е Н І Е 5.

ПОЛКАДОВЪ [*въ еланѣ*], ФОРДОВА, АКУ-
ЛИНА ПАПИНА [*въ отдаленіи*].

ПОЛКАДОВЪ.

Я здѣсь одинъ. . . въ лѣсу. . . всякое де-
рево кажется мнѣ лѣшимъ.

ФОРДОВА.

Іаковъ Власевичъ! вы ли?

ПОЛКАДОВЪ.

Я, мое сокровище. . . здѣсь во шѣмѣ; но
теперь хотя гроза грянетъ . . . хотя градъ
прибьетъ . . . хотя буря все пославитъ
верхъ дномъ, я ничего не опасаюсь.

фор-

ФОРДОВА.

И Акулина Терентьевна здѣсь.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Что такъ шумишь?

ПОЛКАДОВЪ.

Чему бы бытъ такому?

[Фордова и Акулина Папина убѣгутъ]

Я В Л Е Н І Е 6.

ПОЛКАДОВЪ, ВАНОВЪ [лѣшимъ], КЪЕЛА
[вѣдьмою] колдуны и колдуньи съ факелами.

КЪЕЛА.

Зеленые, бѣлые, черные, синіе вѣдьмы,
Пищицы и шѣни во тьмѣ присѣдаящи,
Прѣмыши, и чады воображеній страшныхъ,
Что должно шворить вамъ здѣсь, о томъ
бдите. . .

Да молчаиъ колдуны, колдуньи и лѣшіе.

ВАНОВЪ.

Не шумите и вы, коихъ звалъ поимянно,
вы что крылись въ огнѣ, въ печахъ, лѣсахъ
и мракѣ.

ПОЛКАДОВЪ.

Я попался между колдуньевъ и колду-
новъ: какъ бытъ! . . . я лягу за дерево,
авосьлибѣ не догадаются что я шумѣю.

[ложится на землю]

Ж а

ВА-

ВАНОВЪ.

Осѣдлай же изъ васъ кто кочергу пре-
быспрѣйшу, и скачи прѣискашь молодца ша-
коваго охошника рыскашь по домамъ посто-
роннимъ, не шолько что днемъ, но и въ са-
мую полночь; и буде найдешся, ко мнѣ при-
ведише; ему вспаримъ бока здѣсь вѣникомъ
крапивнымъ.

КЪЕЛА.

А вы мои подчиненные взявшись за ру-
ки, заславше его въ кругу плясашъ, дон-
деже съ него пошъ ручьями пошечешъ.

*[Поднимаютъ Полкадова и вертятъ его
въ кругу]*

ПОЛКАДОВЪ.

О! о! о! я ужъ мершвъ *[уладаетъ олятъ
на землю]*

*[Пока лляшутъ, Кажу подходитъ и
въ зеленомъ платѣ одѣтую маску у-
водитъ. Лялюкинъ съ другой стороны
уводитъ въ бѣломъ платѣ одѣтую
маску. По томъ Финтовъ подходитъ
къ Аннѣ Палиной, и съ ней уходитъ.
Балетъ продолжается, по томъ всѣ
убѣгутъ]*

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 7.

ПАПИНЪ, ФОРДОВЪ, ВАНОВЪ, ФОРДОВА, АКУЛИНА ПАПИНА, ПОЛКАДОВЪ.

[Полкадъ въ держимъ Палинымъ, Фордовымъ и Вановымъ]

ПАПИНЪ [Полкадову]

Сей разъ сударь не уйдешь у насъ.

АКУЛИНА ПАПИНА [Полкадову]

Каково тебѣ сударь?

ФОРДОВЪ.

Не изволишь ли съесть въ корзину, или нарядишься въдьмою?

ФОРДОВА.

Не удачны были наши свиданіи, лучше намъ съ тобою разстаться.

ПОЛКАДОВЪ.

Я начинаю думать, что вы меня дурачили.

ФОРДОВЪ.

Какъ спастись?

ПАПИНЪ.

Ну полно о себѣ говоришь; я васъ всѣхъ прошу ко мнѣ на свадьбу . . . я дочь мою сего дня отдаю Ивану Авраамовичу Лялюкину, и уже я ихъ послалъ къ вѣнцу. Не прогнѣвайся Акулинушка, ни слова тебѣ не говоря, и безо всякаго иного обряда

здѣлалъ всему конецъ по моей родительской волѣ и власпи.

АКУЛИНА ПАПИНА,

Слышу; но естѣли она дочь моя, шо она будешъ не жена Лялюкина, а докшора Кажу,

Я В Л Е Н І Е 8.

ПАПИНЪ, ФОРДОВЪ, ВАНОВЪ, ФОРДОВА,
АКУЛИНА ПАПИНА, ПОЛКАДОВЪ ЛЯЛЮ-
КИНЪ.

ЛЯЛЮКИНЪ,

Ошче Папинъ!

ПАПИНЪ,

Чшо ты зящюшка такъ скоро возвратил-
ся, не ужшо ты уже обвѣнчанъ?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я . . . хи! хи! хи! хошя лучшему ска-
жи, и шошъ не догадается, чшо здѣлалось?

ПАПИНЪ.

Чшо же шакое зящюшка?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Хи! хи! хи! . . . я думалъ, чшо за
руку взялъ Анну Егорьевну . . . хи! хи!
хи! . . . и повелъ, хи! хи! хи! . . . а
вмѣсто ее . . . хи! хи! хи! . . . я ухва-
шилъ

шилъ за руку опгадайте кого . . .
хи! хи! хи! . . . я право думалъ, что Анна
Егорьевна . . хи! хи! хи! . . а по томъ у-
зналъ, что поваренокъ хи! хи! хи!

ПАПИНЪ.

Поваренокъ ! . . . какъ ты могъ такъ
ошибиться глупо?

ЛЯЛЮКИНЪ.

И вѣдомо ошибся глупо . . . хи! хи! хи!

ПАПИНЪ.

Вѣтъ я тебѣ сказывалъ, что дочь бу-
дешъ въ бѣломъ плашьѣ.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я пошелъ къ бѣлому плашью, сказалъ
мрррр, . . . мнѣ бѣлое плашье опвѣчало
мѣау, мѣау, какъ мы съ Анной Егорьев-
ной сговорились; но ещо была не Анна Егорь-
евна, но поваренокъ, хи! хи! хи!

ВАНОВЪ.

Иванъ Авраамовичъ! кшо такъ оши-
баешся?

ЛЯЛЮКИНЪ.

Я самъ право не радъ . . хи! хи! хи!

ПАПИНЪ.

Чшо мнѣ дѣлать?

Ж 4

АКУ-

АКУЛИНА ПАПИНА [*Папину.*]

Не сердись радость . . . я велѣла дочери одѣшья въ зеленое плашье, и я видѣла какъ она съ докторомъ Кажу пошла . . . и шеперь шебѣ скажу, что они поѣхали, и чаю уже обвѣнчаны.

Я В Л Е Н І Е 9.

ПАПИНЪ, ФОРДОВЪ, ВАНОВЪ, ФОРДОВА,
АКУЛИНА ПАПИНА, ПОЛКАДОВЪ, ЛЯ-
ЛЮКИНЪ, КАЖУ.

КАЖУ.

Parbleu! какъ я обмани себя . . . я думалъ Мамзель Папинъ, я взялъ за рукъ Мамзель Апе, какъ скасалъ Мадамъ Папинъ, я пади . . . посмотри лицо . . . не Мамзель Апе.

АКУЛИНА ПАПИНА.

Она была въ зеленомъ плашьѣ.

КАЖУ.

Morbleu . . . я взялъ зелено плаши, но не Мамзель Апе.

ФОРДОВЪ.

Кто же ешо была?

КАЖУ.

Ешо билъ мальчикъ . . . волосъ уברי Мадамъ Папинъ.

ФОРДОВА [*Акулинъ Папиной.*]

Гдѣ же дочь швоя?

ПА-

ПАПИНЪ.

Мнѣ нѣчто подозрительно кажется . . .
Вонъ Финшовъ идетъ . . . за чемъ онъ
зѣбсь . . . что вы хошите.

Я В Л Е Н І Е 10.

ПАПИНЪ, ФОРДОВЪ, ВАНОВЪ, ФОРДОВЪ,
АКУЛИНА ПАПИНА, ПОЛКАДОВЪ, ЛЯ-
ЛЮКИНЪ, КАЖУ, ФИНТОВЪ, АННА ПА-
ПИНА.

АННА ПАПИНА.

Простите мнѣ батюшка, . . простите
мнѣ машушка

ПАПИНЪ.

Какъ ешо зѣблалось, что ты не пошла
съ Иваномъ Авраамовичемъ Лялюкинымъ?

АКУЛИНА ПАПИНА.

Для чего ты не пошла съ докторомъ Кажу?
ФИНТОВЪ.

Она обробѣла такъ, что говорить не мо-
жетъ . . . выслушайте пожалуй, что я вамъ
скажу . . . Вы оба хоѣли ее выдать про-
шиву ея желанія . . . я ее люблю давно
такъ, какъ и она меня . . . теперь мы сое-
динены на вѣкъ. Вы Егоръ Авдѣичъ, Анну
Егорьевну выдавали за Лялюкина; Акулина
Теренишевна отдавала ее за доктора Кажу

Ж 5

. . .

... Мы воспользовались вашими приуго-
товленіями, и шеперь пришли опѣ вѣнца
просишь прощенія и вашего благословенія.

[Оба становятся на колѣни]

ФОРДОВЪ.

Сколько бы вы ни дивились, а дѣлать
нечего . . . Деревню купишь можно деньга-
ми, а жену даетъ судьба.

ПОЛКАДОВЪ.

Не одинъ я обманушъ.

ПАПИНЪ.

Какъ же бышь, перемѣнишь не лѣзя . . .
живише щасливо . . . буде можеше.

ВАНОВЪ.

Попьемъ и поѣдимъ на сей свадьбѣ, какъ
и на прочихъ.

ЛЯЛЮКИНЪ.

Гончіе гоняюшъ за зайцомъ, а борзые его
заправяшъ . . . хи! хи! хи! . . . какъ же
бышь!

АКУЛИНА ПАПИНА.

Что дѣлать? . . мы думали шушишь,
а между шѣмъ вышелъ конецъ неожиданной.

ФОРДОВЪ.

Пойдемъ, пойдемъ ужинашь.

К О Н Е Ц Ъ.



ПОДРАЖАНІЕ ШАКЕСПИРУ,

ИСТОРИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНІЕ

БЕЗЪ СОХРАНЕНІЯ ТЕАТРАЛЬНЫХЪ ОБЫКНОВЕННЫХЪ ПРАВИЛЪ,

ИЗЪ ЖИЗНИ РЮРИКА.



ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

ГОСТОМЫСЛЪ, Князь Новгородскій.

ДОБРЫНИНЪ

ТРИАНЪ

РУЛАВЪ

} посадники Новгородскіе.

РАГУИЛЪ, Воевода Новгородскій.

ВАДИМЪ, Князь Славянскій, сынъ меньшей
дочери Гостомысла.

РЮРИКЪ, } Князи Варягорусскіе, сыновья
СИНЕУСЪ, } Финскаго Короля Людбраша и
ТРУВОРЪ, } супруги его. Умилы средней до-
чери Гостомысла.

СТАРѢЙШИНЫ отъ Славянъ, Руси, Чуди
Веси, Мери, Кривичъ и Дряговичъ.

ЛЮДБРАТЪ, Король Финской, отецъ Рюри-
ка, Синеуса и Тривора.

УМИЛА, его супруга, дочь Гостомысла.

ЕДВИНДА, Княжна Урманская, супруга Рю-
рика.

ОСКОЛЬДЪ, пасынокъ Рюрика, сынъ перваго
супруга Едвинды.

ОЛЕГЪ, Князь Урманской, братъ Едвинды.

РОХВОЛДЪ, Вельможа Варягорусскій Князя
Рюрика.

ГОРЛОМЪ, } Вельможи Короля Людбраша.

РАДБРАТЪ, }

БОЯРЕ НОВОГОРОДСКІЕ.

БОЯРЕ ВАРЯГОРУСКИЕ.

ДАНЪ, военачальникъ Варягорусскій.

Два вѣшника Новгородскіе.



Д Ъ Й С Т В І Е І.

Я В Л Е Н І Е І.

[Театръ представляетъ палату Княжескаго дома въ Новѣгородѣ]

ГОСТОМЫСЛЪ сидитъ на креслахъ; около него стоятъ СТАРѢЙШИНЫ земли отъ Славянъ, Руси, Чуди, Веси, Мери, Кривичъ и Дряговичъ; ВАДИМЪ, ДОБРЫНИНЪ, ТРЯНЪ, РУЛАВЪ, РАГУИЛЪ.

ГОСТОМЫСЛЪ.

Бывъ при концѣ моей жизни, созвалъ я васъ СтарѢйшинъ земли отъ Славянъ, Руси, Чуди, Веси, Мери, Кривичъ и Дряговичъ; я вижу между вами несогласіе, всякъ изъ васъ по своей мысли и прихоши правишь и судишь, правленіе земель и дѣлъ медлишь отъ того и разореніе Великому Новуграду воспослѣдовашъ можешъ; сами собою правишь не можеше: и для того по кончинѣ моей надобно вамъ Князя, кошорой бы надъ вами вла-

владѣль. Таковыя три брата Князи честнаго произхожденія обрѣщаются въ Варягахъ, кои разумомъ и храбростію славны; они внуки мои родные, дѣши средней дочери моей Умилы, супруги Финскаго Короля ошѣ рода Одина, кошораго Сѣверѣ обожаешѣ, и сына его Ингваря.

ВАДИМЪ [*про себя*]

Слухъ и умъ мой пораженъ сими словами.
[кѣ *Гостомыслу*] Государь и дѣдъ. . .

ГОСТОМЫСЛЪ.

Тебѣ Вадиму, любезному моему внуку, въ коемъ вижу образъ меньшей моей дочери а швоей машери, тебѣ воспитаннику моему ошказываю собшвенныя мои Славянскія маешноси, шы будешъ въ оныхъ ошѣ рода нашего пашнадесятой преемникъ и Князь.

ВАДИМЪ [*становится на колѣни и прилаждаетъ кѣ рукѣ Гостомысла сѣ крайнею горестію*]

Государь и Дѣдъ ! теряя себя, я все теряю.

ГОСТОМЫСЛЪ.

Добрынинъ, Рулавъ, Рагуилъ, вамъ поручаю исполненіе моей послѣдней воли . . зрѣніе помрачается . . . духъ во мнѣ слабѣетъ

... Вы Валки ! дѣвы окружающія пресполѣ Перуна и помощницы Одина , призываю васъ поимянно . . . Мѣста , Труда , Мила , Голла , Года , Раньгриза , Рошлаза , проводите духъ мой . . . къ шѣмъ мѣстамъ , гдѣ предки мои участвуя въ вѣчному пированію послѣ побѣдъ и трудовъ народнаго правленія.

[Гостомысла уносятъ; Вадимъ и Добрыниѣ съ нимъ уходятъ]

Я В Л Е Н І Е 2.

ТРІАНЪ , РУЛАВЪ , РАГУИЛЪ , СТАРѢЙШИНЫ *отъ Славянъ , Руси , Туди , Веси , Мери , Кривитъ и Дряговитъ.*

РУЛАВЪ.

Послѣднія слова сего Великаго Мужанамъ служишь имѣюшъ закономъ.

ТРІАНЪ.

Великій Новгородъ приобыкъ повиновашься роду Славянскихъ князей , ошъ кошорыхъ Госшомыслъ естъ послѣдній.

РАГУИЛЪ.

Опасашься должно упорноспши ошъ одного Вадима : я примѣшилъ въ немъ не малое сму-

смущеніе, когда услышалъ онъ, что Варяжскіе князи предпочтены ему.

РУЛАВЪ.

Надлежитъ о семъ сказать Добрынину.

Я В Л Е Н І Е 3.

ДОБРЫНИНЪ, ТРІЯНЪ, РУЛАВЪ, РАГУ-
ИЛЪ, СТАРБИШИНЫ *отъ Славянъ, Русси,
Туди, Веси, Мери, Кривитъ и Дряговитъ.*

ДОБРЫНИНЪ.

Подданные лишились Государя, приближенные его друга, сирые попечителя, дѣшш ошца, однимъ словомъ: Князь Госшомысль ошѣде въ вѣчность . . . Я вижу гореснь на всѣхъ лицахъ. . . Чемъ воздадимъ досподолжный знакъ благодарныхъ сердецъ за всѣ его кѣ намъ милосши и благодѣянїя! вы вѣрно-подданные его рѣше . . . слезы одни не довольны . . . не шѣмъ ли развѣ, что безпрекословно присшупимъ кѣ исполненїю послѣдней его воли. Сего часа надлежитъ ошпратишь пословъ изъ первѣйшихъ гражданъ въ Варяги, шрехъ брашовъ князей Рюрика, Синеуса и Трувора зваши владѣши надѣ собою . . . Согласїе ваше написано въ очахъ вашихъ

. . .

... Тріянь, Рулавъ, изъ каждаго народа по-
шребуйше двоихъ пословъ и съ ними ошправ-
тесея въ путь не мѣшкашно.

[Отъ каждаго народа по два теловѣка при-
стулаютъ къ Тріяну и Рулаву.]

Я В Л Е Н І Е 4.

ВАДИМЪ, ДОБРЫНИНЪ, ТРІАНЪ, РУ-
ЛАВЪ, РАГУИЛЬ, СТАРѢЙШИНЫ отъ
Славянъ, Русси, Туди, Веси, Мери, Кривитъ
и Дряговитъ.

ВАДИМЪ.

Горесѣ всего народа естѣ моя собствен-
ная. СстарѢйшины многочисленныхъ наро-
довъ, вы видите предъ собою внука и вос-
питанника Госпомысла, въ молодыхъ лѣ-
тахъ осиротѣвшаго; вы приобыкли пови-
новашися шoliko по должнoсти, колико по
любви и почщенію ко единокровнымъ моимъ;
вы имъ обязаны благодарностію . . .

ДОБРЫНИНЪ.

Сіи чувства наши изъявишъ мы должен-
ствуемъ исполненіемъ послѣдней воли Го-
сударя и Князя дѣда швоего, и для шого

безпрекословно уже ошѣ каждого народа избраны послы, кой обще съ Тріяномѣ и Рулавомѣ сей часѣ ошправятся вѣ Варяги, шрехѣ брашовѣ Князей Рюрика, Синеуса и Трувора зваши владѣши надѣ нами.

ВАДИМЪ.

Поспѣшностію шаковою утиѣшается право мое, не я ли такѣ же внукѣ Госпомысла? Не я ли воспишанникѣ его? Не я ли родился и взросѣ посреди васѣ? Вашѣ законѣ и обычай мнѣ не чуждѣ.

ДОБРЫНИНЪ.

Варяжскіе Князи сущѣ внуки Госпомысла, сыновья средней дочери его, а брашья швои старшіе; они разумомѣ и храбростію славны; кому не извѣстно, какое они учасшіе имѣли вѣ морскихѣ походахѣ Сѣверныхѣ народовѣ? лучшія свои лѣша и часшѣ жизни они проводжали на морѣ, имѣя непрестанныя войны и набзды на полуденныя и Западныя обласпи вѣ Сvei, Даніи, Норвегії, Англіи, Скошландії, Франції, Ишпанії и Поршугалії, и во всѣ края вселенной, гдѣ Урманскіе Князи прославились.

ВА-

ВАДИМЪ.

Не помрачая славу ихъ, со временемъ прославишься могущъ тѣ, кои рождены съ качесшвами славу производящими.

ДОБРЫНИНЪ.

Народы приобыкши повиновашься Государю дѣду швоему, не поважены имѣшъ шушъ преніе, гдѣ слѣдуетъ исполняшъ его волю; кшо изъ насъ не умѣетъ повиновашься, шотъ не способенъ другими повелѣвашъ. Славяне, вы имѣете надъ собою мѣснаго Князя Вадима, онъ же подвластенъ Великому Князю Рюрику Новгородскому и Варягорусскому. Кшо сему не прошивурѣчишъ, шотъ со мною провозгласишъ: Да здравствуетъ Рюрикъ Великій Князь Новгородскій и Варягорусскій!

ВСѢ СТАРѢЙШИНЫ.

Да здравствуетъ Рюрикъ Великій Князь Новгородскій и Варягорусскій!

ДОБРЫНИЧЪ.

Пойдемъ о семъ объявишъ народу, и ошправляшъ посольство. [*Добрыниѣ, Тріянѣ Рцлавѣ, Раццлѣ, Старѣйшины отъ Руси Сцди, Веси, Мери, Кривитъ и Дряговитъ уходятъ.*]

Я В Л Е Н І Е 5.

ВАДИМЪ, СТАРЪЙШИНЫ ОТЪ СЛАВЯНЪ.

1. СТАРЪЙШИНА.

Ты нашъ Князь мѣстной шеперь, мы
швоему начальству будемъ послушны.

2. СТАРЪЙШИНА.

Дѣдъ швой насъ жаловалъ, мы ждемъ
отъ тебя равныя милости.

3. СТАРЪЙШИНА.

Не давай насъ во удрученіе ни кому.

ВАДИМЪ.

Вамъ ли опасаться удрученія! вы хра-
брые Славяне пришедъ съ Дона Руссами
овладѣли, и соединясь съ ними дали имъ
языкъ вашъ.

1. СТАРЪЙШИНА.

Мы всегда имѣли Князей родовъ своихъ,
а не чужихъ.

2. СТАРЪЙШИНА.

И имя нашего народа произходитъ отъ
славныхъ дѣлъ предковъ нашихъ.

3. СТАРЪЙШИНА.

Славянская одна пѣхоша на Воспокъ,
Югъ, Западъ и Сѣверъ овладѣла шоликими
область-

областьми, что въ Европѣ едва осталась ли
землица, до которой не доходила.

ВАДИМЪ.

Все то такъ, но вамъ бытъ нынѣ подѣ
властїю Варяжскихъ Князей; вы слышали,
что тако опредѣлилъ дѣдъ мой Князь Го-
спомыслъ при изнеможенїи шѣлесныхъ его
силъ.

1. СТАРѢЙШИНА.

Варяжскіе Князи прибудутъ съ Варягами,
коимъ дадутъ всю довѣренность.

2. СТАРѢЙШИНА.

И начальство будетъ въ рукахъ Варягъ.

3. СТАРѢЙШИНА.

Варяги не знаютъ ни нашего языка, ни
нашихъ законовъ и обычаевъ.

ВАДИМЪ.

Вы слышали, что Князи Варяжскіе на
морѣ прославились.

1. СТАРѢЙШИНА.

Наши войны были сухопутныя.

2. СТАРѢЙШИНА.

Намъ морскіе начальники не столько нуж-
ны, какъ добрые предводители, кои бы раш-
ное наше дѣло знали.

3. СТАРѢЙШИНА.

Ты Князь Вадимъ между нами выросъ и
воспишанъ, мы тебѣ ради.

ВАДИМЪ.

Что же вы здѣлаете для меня?

1. СТАРѢЙШИНА.

Мы тебѣ будемъ послушны.

2. СТАРѢЙШИНА.

И я.

3. СТАРѢЙШИНА.

И я.

ВАДИМЪ.

Ну, какъ я вздумаю сѣсть на Престолъ
дѣда моего, поможете ли вы мнѣ?

1. СТАРѢЙШИНА.

Не наше одно согласіе на то нужно, окро-
мѣ насъ есть Руссы и Чудь. . . .

2. СТАРѢЙШИНА.

И Веси и Мери. . . .

3. СТАРѢЙШИНА.

И Кривичи и Дряговичи. . . .

ВАДИМЪ.

Что они скажутъ могутъ?

1. СТАРѢЙШИНА.

Что ты Князь молодъ. . .

2. СТАРѢЙШИНА.

Что ты бывъ сынъ меньшей дочери, меньше права имѣешь, нежели братья твои, рожденные отъ средней дочери Господомысла.

3. СТАРѢЙШИНА.

Что братья твои разумомъ и храбростію славны; а ты Князь еще ни чѣмъ не отличился, и начинаешь свой вѣкъ шѣмъ, что у старшихъ братьевъ опнимаешь наслѣдіе, которое премудрый дѣдъ вашъ имъ назначилъ.

ВАДИМЪ.

Я Князь вашъ, а вы не хошите подкрѣпить моихъ намѣреній?

1. СТАРѢЙШИНА.

Ты Князь нашъ мѣстной, неподвластенъ Великому Князю.

ВАДИМЪ.

Ну, такъ дождитесь Великаго Князя; тогда увидите, каково вамъ будемъ отъ Варагурсъ.

2. СТАРѢЙШИНА.

Хорошо будетъ, останемся.

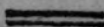
3. СТАРѢЙШИНА.

Худо будетъ, уйдемъ на полдень.

ВАДИМЪ.

Я испытавъ умы ваши, вижу, колико кому на васъ полагаешься можно. Подише опсель, соединишесь съ прочимъ народомъ на площади, гдѣ Добрыниѣ Посадникъ, подобно пасуху, сшада гоняеиъ къ пасбищамъ ему угоднымъ. Я пойду опдашь послѣдній долгъ дѣду моему Госпомыслу.

Конецъ перваго дѣйствія.



дѣй-

Д Ъ Й С Т В І Е П.

Я В Л Е Н І Е I.

[Театръ представляетъ Станъ Варягоруссѣ
по набережію морскому, изъ дали видно
корабли]

ЛЮДБРАТЬ, УМИЛА, ЕДВИНДА.

УМИЛА [*Людбрату*]

Много кораблей, любезнѣйшій супругъ,
я вижу изъ дали на вѣтрилахъ идущихъ.

ЛЮДБРАТЬ.

Естьли вѣтръ сей способной нѣсколько
времени продолжись, то надѣюсь, что сего
дня еще будемъ имѣть удовольствіе обни-
мать, мы съ тобою Умила, трехъ сыновей
нашихъ, а ты Едвинда супруга своего Рю-
рика, возвращающихся со славою изъ похо-
довъ въ полуденныхъ краяхъ Европы.

УМИЛА.

Сыновья изши Синеусъ и Труворъ на од-
номъ ли кораблѣ съ Рюрикомъ?

ЛЮДБРАТЬ.

Они у острововъ соединясь, пересѣли на
корабль сшаршаго брата; о семъ увѣдомился

я сего ушра чрезъ присланнаго ошъ нихъ на
легкомъ судиѣ.

ЕДВИНДА.

Послѣ толикихъ трудовъ, здоровъ ли
мой супругъ?

ЛЮДБРАТЬ.

Всѣ здоровы.

ЕДВИНДА.

Братъ мой Олегъ съ ними ли?

ЛЮДБРАТЬ.

Съ ними. . . Пошлю шеперь гребныя суда
на встрѣчу къ нимъ. *[уходитъ]*

Я В Л Е Н І Е 2.

УМИЛА, ЕДВИНДА.

ЕДВИНДА.

Съ неописанною радостію ожидаю я при-
ѣзда моего возлюбленнаго супруга; горестное
время злой разлуки миновалось, онъ живъ,
здоровъ, и возвращается со славою!
всѣ мои желанія совершились.

УМИЛА.

Твоя радость, Едвинда, чистосердечна и
безпорочна, швое щасіе не смѣшенно со
опа-

опасеніемъ; я же хотя радуюсь приѣзду сыновей моихъ послѣ долговременной разлуки, но при томъ изъ ума моего не выходитъ приближающаяся кончина родителя моего, Новгородскаго Князя Госпомысла, кошорой при дверяхъ гроба находился по послѣднеполученнымъ извѣстіямъ. Меня престожишъ паче всего сонъ мой: сію ночь я видѣла во снѣ, будто высокія хоромы повалились предомною съ ужаснымъ шрескомъ, опшъ нихъ пыль и щепки полетѣли повсюду и покрыли даже Царскую мою одежду.

Я В Л Е Н І Е 3.

ГОРЛОМЪ, УМИЛА, ЕДВИНДА.

УМИЛА.

Горломъ сюда идешъ съ весьма печальнымъ видомъ. [*Горлому*] Не присланъ ли шы ко мнѣ съ горестною какою вѣстію?

ГОРЛОМЪ.

Милосшивѣйшая Королева, Король Людбраншъ вашъ супругъ проситъ васъ войши
вѣ

въ ево шаперъ; изъ Новагорода получены
сей часъ не маловажныя вѣсти.

УМИЛА.

О боги! . . . живъ ли мой родитель?
[Уходитъ.]

Я В Л Е Н І Е 4.

ГОРЛОМЪ, ЕДВИНДА.

ГОРЛОМЪ.

Предчувствіе Королевы не напрасно;
родитель ея скончался.

ЕДВИНДА.

Въ печали моей свекрови я участвую по
долгу родства; но радостное свиданіе и
встрѣча моего супруга возшоргомъ превос-
ходишь всякое иное во мнѣ чувствованіе.

Я В Л Е Н І Е 5.

ГОРЛОМЪ, ЕДВИНДА, РАДБРАТЬ.

ЕДВИНДА.

Радбратъ идетъ къ намъ съ радост-
нымъ видомъ. [къ Радбрату] Не приспалъ ли
мой Князь къ берегу?

РАД-

РАДБРАТЬ.

По перемѣнившемуся вѣтру не уповашельно, чѣшобѣ корабли сего дня могли доѣхашь до приспани, но ошѣ нихѣ гребныя суда спѣшашь къ берегу; Король же приказалѣ изгошовойшъ все къ великолѣпной встрѣчѣ.

ЕДВИНДА.

Пойдемѣ скорѣе въ шашерѣ Королевской.

Я В Л Е Н І Е 6.

[Театрѣ представляетѣ морскую пристань, вѣпереди станѣ Королевской.]

ЛЮДБРАТЬ, ЕДВИНДА, ГОРЛОМѣ, РАДБРАТЬ, и великолѣпная встрѣта на берегу; РЮРИКѣ, СИНЕУСѣ, ТРУВОРѣ, ОЛЕГѣ, и ОСКОЛЬДѣ на судахѣ гребныхѣ пристають къ берегу; ЛЮДБРАТЬ обнимаетѣ сыновей ЕДВИНДА, РЮРИКА и ОЛЕГА, и входятѣ въ шатерѣ.

ЛЮДБРАТЬ.

Для родишеля нѣшѣ радости подобной, какова низпослана въ сей часѣ мнѣ ошѣ все-
щед-

щедрыхъ Боговъ ; я вижу предъ собою
прехъ сыновей небомъ мнѣ данныхъ , по-
крышы они славою, побѣдами увѣнчанны !

ЕДВИНДА.

Нѣтъ щасливѣе меня ! любовь почте-
нїемъ подкрѣпляема , сердце мое обѣяло
прїяшнѣйшими чувствованїями.

РЮРИКЪ.

Государь и родитель ! успѣхи наши по
справедливости приписашъ мы долженству-
емъ принятому предками нашими и вами
правилу тому , чшобъ во всемъ Сѣверѣ Кня-
жескаго или инаго знашнаго ошродїа не
было ни единой особы, коя бы во младости
не учаспвовала въ вооруженїи или предпрї-
ятїи сухопущномъ или морскомъ.

ЛЮДБРАТЬ.

Раскажише мнѣ хошя корощкими сло-
вами походъ вашъ во Францію.

РЮРИКЪ.

Сперва завоевали мы города Нантъ и
Бурдо , по шомъ по рѣкѣ Секванѣ пришли
къ Парижу ; наѣзды посылали на Лимузенъ ;
ошряды наши овладѣли городами Туръ и
Орлеаномъ , и въ полонъ взяли Людвига
Абаша

Абаша монастыря свяаго Деонисія, родственника Королевскаго, кошорой прошиву насъ выѣзжалъ вооруженною рукою.

ЛЮДБРАТЬ.

Пойдемъ къ Королевѣ: мааъ ваша васъ ожидаетъ съ неперпѣнїемъ, вы будете ей ушѣшенїемъ въ теперишней ее горести.

СИНЕУСЪ.

Что причина печали шаковой?

ЛЮДБРАТЬ.

Дѣдъ вашъ Госомыслъ скончался.

ТРУВОРЪ.

Госомыслъ?

ЛЮДБРАТЬ.

Тесшъ мой, Князь Новгородскій, при кончинѣ назначилъ васъ проихъ, любезные сыновья, преемниками своего Княженїя. Новгородцы уже сюда ошправили пословъ, они прибышъ имѣюшъ въ скорости; и увидимъ можешъ бышъ въ одинъ день возвращенїе нашихъ кораблей съ запада, и приплывшее съ востока. знамениаое посольство, кошорое васъ зовешъ на владѣнїе Сѣверомъ. Горломъ, распусти войско, и имѣй попеченїе о снабдѣнїи нужнымъ и о помѣщенїи съ кораблей при-

прибывшихъ. [*Людбратъ, Рюрикъ, Едвина, Синецъ, Труворъ, Горломъ, Радбратъ и войско уходятъ*]

Я В Л Е Н І Е 7.

ОЛЕГЪ, ОСКОЛЬДЪ.

ОЛЕГЪ.

Твои мысли, Князь Оскольдъ, заняты какимъ ни есть важнымъ размышленіемъ.

ОСКОЛЬДЪ.

Любезный дядя, Князь Олегъ! смерть Господомысла открываетъ мыслямъ обширное поле.

ОЛЕГЪ.

Наипаче же предприимчивымъ умамъ.

ОСКОЛЬДЪ.

Видя предъ собою примѣръ великихъ дѣлъ, чей духъ не воспалился къ подражанію? Славенъ тотъ, кто прославился; прочіе пишаются надеждою.

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ 8.

РАДБРАТЬ [идетъ послѣшно грезъ Ѳсатрѣ]

ОЛЕГЪ, ОСКОЛЬДЪ.

ОЛЕГЪ.

Радбратъ, поспѣшно шаково съ вѣспію какою идешь?

РАДБРАТЬ.

Извѣстивъ иду Короля о приходѣ къ островамъ кораблей съ Новгородскими по-слами; ради прошивнаго вѣтра они пристали за большой косою, а придуть сюда уже сухимъ путемъ.

ОСКОЛЬДЪ.

По приходѣ, скоро ли допущены будутъ къ Королю?

РАДБРАТЬ.

Обычай Людбратъ изстари есть, не мѣш-кашно допускашь къ себѣ всякаго имѣющаго дѣло до него.

ОСКОЛЬДЪ.

Не дивлюсь ни мало, что всѣ дѣла его идутъ съ успѣхомъ. [Радбратъ уходитъ]

И

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 9.

ОЛЕГЪ, ОСКОЛЬДЪ.

ОЛЕГЪ.

Любопышенъ я узнатьъ, каковой успѣхъ имѣли родспвенники наши, Урманскіе Князья, въ Англіи послѣ девяти бишвъ, кои они имѣли съ Королемъ Эшелредомъ, и подшверждаеся ли слухъ, будто Эшелредъ самъ убишъ въ послѣдній бой?

ОСКОЛЬДЪ.

Щасливъ шомъ, кто съ оружіемъ въ рукахъ за отечество умираетъ! здѣсь примешъ хвалу и честь, и прямо переселишся въ жилище Одина, гдѣ съ нимъ участвуешь вѣчному пированію.

Я В Л Е Н І Е 10.

ЛЮДБРАТЬ, РЮРИКЪ, СИНЕУСЪ, ТРУВОРЪ, ОЛЕГЪ, ОСКОЛЬДЪ, РАДБРАТЬ.

ЛЮДБРАТЬ [Радбрату]

Приведите пословъ ко мнѣ безъ дальнаго доклада. Предки наши и мы сами люди были рашные, пускай видяшъ насъ по среди спану нашего дѣяшельными болѣе, нежели занимающимися

щимися пустыми и продолжительными обрядами, въ которыхъ часто лишь одно драгоценное время по напрасну пропадаетъ. [*Радбратъ уходитъ*]

ОСКОЛЬДЪ.

О коль приятно слуху моему подобное разсужденіе!

ОЛЕГЪ [*къ Людбрату*]

Несогласіе, своеволіе, прихоти и безпорядки Новгородцевъ прекратились ли нынѣ?

РЮРИКЪ.

Дѣду моему Гостомыслу причинили они различныя заботы.

ЛЮДБРАТЪ.

Онъ старался при кончинѣ своей будущія неустройства упредить совѣтомъ.

ОСКОЛЬДЪ.

Разумомъ и храбростію преодолеваются затрудненія и препятствія.

СИНЕУСЪ.

Бодрость духа твоего, Князь Оскольдъ, находишь ли едва мысленно гдѣ препоны!

ОСКОЛЬДЪ.

Неприятельскія явныя препоны, по крайней мѣрѣ не почишаю столь опасными, коль скрышныя ошъ завистниковъ.

И 2

ТРУ-

ТРУВОРЪ.

Мы со младенчества поважены единодушно слушать гласъ трубы, зовущей насъ на дѣла, общую пользу заключающія; рвеніемъ и усердіемъ мы долженствуемъ всѣ бытъ брашьями, зависшиками же ни чьими; въ добродѣтели подражая старшимъ, примѣры даемъ младшимъ себя.

Я В Л Е Н І Е 2.

Посолство Новгородское, ТРІАНЪ, РУЛАВЪ, отъ каждаго народа по два старѣйшины, ЛЮДБРАТЬ, РЮРИКЪ, СИНЕУСЪ, ТРУВОРЪ, ОЛЕГЪ, ОСКОЛЬДЪ, РАДБРАТЬ.

ТРІАНЪ.

Милосливѣйшій Король Финлядскій и Упландскій! мы избранные послы отъ Славянъ, Руссовъ, Чуди, Веси, Мери, Кривичъ и Дряговичъ предсхали предъ шобою, бывъ присланы къ вамъ во исполненіе послѣдней воли премудраго нашего князя Госпомысла; съ нимъ родъ князей Славянскихъ пресѣкся. При кончинѣ сей государь говорилъ намъ, что надобно намъ князя, кошорой бы надъ нами владѣлъ; что шаковые обрѣшаются между Варягоруссѣ

три

прибраша князи рода Одина и сына его Ингваря рожденные отъ средней его дочери Королевы Умилы, вашей, Король Людбратъ, почтенной супруги. [къ Рюрику] Князь Рюрикъ Варягорусскій, и вы князи Синеусъ и Труворъ, единоушробные брашя, внуки Госпомысла! земля наша велика и обильна, а порядку въ ней нѣтъ; придише владѣши нами, установите согласіе, правосудіе; избавше великій Новгородъ отъ разоренія; вы разумомъ и храбростію славны.

ЛЮДБРАТЪ.

Многочисленнаго народа высокостепенные послы! извѣщеніе о кончинѣ премудраго вашего князя приноситъ мнѣ и всему дому моему чувствительную скорбь и печаль; любовь и дружеское его къ намъ расположеніе ознаменовало и при концѣ жизни его, такъ какъ ваше къ нему почтеніе, послушаніе и благодарность; шакоты народа вашего качества подають справедливую надежду, что вы достигнете желаемого вами; но касательна важнаго предложенія вашего о сыновьяхъ моихъ, предоставляю себѣ о семъ съ вами рѣшительно изъясниться; подобныя дѣла подлежатъ зрѣлому уваженію; они всѣ шрое

лишь нынѣ возвратились изъ долговремен-
ныхъ и многотрудныхъ походовъ. Вы, гос-
ти мои, услали отъ дороги; нужно вамъ те-
перь болѣе всего отдохновеніе, послѣ чего
скоро сообщу вамъ то, что Боги на сердце
мнѣ положашъ.

Конецъ втораго дѣйствія.

дѣй-

ДѢЙСТВІЕ III.

ЯВЛЕНІЕ I.

[Театръ представляетъ шатеръ Королевской.]

ЛЮДБРАТЬ, УМИЛА.

УМИЛА.

Ошѣ супруга своего, Умила не имѣетъ мыслей сокровенныхъ. Слезами я плачу долгъ природѣ; оплакивая родинея, утѣшеніемъ мнѣ служило бы въ сей горести лицезрѣніе сыновей моихъ; но такою не имѣю слабости, чшобѣ удовольствіе зрѣнія моего предпочиташъ благополучію дѣшей моихъ; я люблю ихъ не для себя, но для нихъ самихъ. Умила съ твердо-стію умѣетъ лишиться выгоды, сердцу ея драгоцѣнной, тогда, когда будущее шастіе дѣшей ея иль общая польза иль добро ошѣ того зависить; она жертву шакову вѣняетъ себѣ за честь, за славу.

ЛЮДБРАТЬ [обнимаетъ Умилу.]

О ты предосшойная жена, мать и Королева! шаковаго разсужденія ожидалъ я ошѣ тебя; возвышенный швой духъ сходствуетъ съ швоею природою; бодрость

предковъ нашихъ, Сѣверныхъ Героевъ, бли-
стаетъ совершенно въ рѣчахъ твоихъ, ты
будущимъ вѣкамъ сама служишь имѣешь
примѣромъ.

Я В Л Е Н І Е 2.

РАДБРАТЬ, ЛЮДБРАТЬ, УМИЛА.

РАДБРАТЬ [*Людбрату.*]

Князи и бояре собрались предъ шаш-
ромъ.

ЛЮДБРАТЬ.

Скажи имъ, что я ожидаю ихъ здѣсь.

[*Радбратъ уходитъ.*]

УМИЛА [*хочетъ уйти.*]

Опасаюсь быть излишна.

ЛЮДБРАТЬ.

Не уходи Умила; швое присудствіе из-
лишно быть не можешь.

УМИЛА.

Повиноваться швоей волѣ безпрекослов-
но я обыкла; я вѣдаю, колико скромность
полу моему прилична. Ты Король, швои
дѣла суть дѣла Королевства, я швоя жена,
но испытывать тайны мѣста швоего, было

бы

бы отъ меня любопытство не приличное,
и несходный съ душою моею поступокъ.

Я В Л Е Н І Е 3.

ЛЮДБРАТЬ, УМИЛА, РЮРИКЪ, СИНЕ-
УСЪ, ТРУВОРЪ, ОЛЕГЪ, ОСКОЛЬДЪ,
РОХВОЛДЪ, РАДБРАТЬ.
ЛЮДБРАТЬ.

Вы слышали Новгородскихъ пословъ
предложеніе.

РОХВОЛДЪ.

Съ наружи оно довольно лестно.

ОЛЕГЪ.

Извѣстно намъ всѣмъ, Государь, что
Князь Вандакъ имѣя при сына Избора, Вла-
димира и Сполпосвяща, раздѣлилъ между
ними весь сѣверъ, и что Владимиръ сынъ
Вандала по смерти брашей своихъ, соеди-
нилъ паки подъ свою влассть опцовскія вла-
дѣнія, исключая удѣлы данные его супру-
гъ, прекрасной и мудрой Адвиндъ; и такъ
соединенію всего сѣвера уже примѣры есть.

СИНЕУСЪ.

Послѣ смерти Владимира и Адвинды
княжили сыновья его и внуки девятеро до
Буриvoja, но сѣверъ весь не былъ имъ под-
власенъ.

ОСКОЛЬДЪ.

Буривой имѣлъ войну съ Варягами много-
крашно.

ТРУВОРЪ.

Онѣ побѣдилъ ихъ ; по шомъ самъ былъ
побѣжденъ Варягами , кои дань тяжкую на-
ложили на Градъ великій, на Славянъ, Русь
и Чудь.

УМИЛА.

Буривая дѣда моего и я помню ; по его
кончинѣ , народы ошягченныя данью по-
слали къ родишелю моему Госпомыслу про-
сись , да избавишь ихъ ошъ Варягъ ; но му-
дросшю его , какъ времена перемѣнились !
нынѣ сами шѣ же народы ошправили по-
сольшво , звашъ внуковъ его Варяго-рус-
скихъ Князей на владѣніе !

ЛЮДБРАТЪ.

Сему дивишься не чему : Госпомыслъ
былъ мужъ храбрый , мудрый , сосѣдями по-
чищаемъ , а людьми любимъ ради правосу-
дія ; многіе князи ошъ далекихъ сшранъ
приходили моремъ и землею , послушаши
мудросши , видѣши судъ , просишь совѣща и
ученія его , яко шѣмъ прославися повсюду.

РОХВОЛДЪ.

То все такъ , Государь ; однако шесшь
швой

швой много видѣаѣ безпокойства отѣ своихъ подданныхъ , кои сушь народы различные природою , нравомѣ , обычаемѣ , языкомѣ и законами, и не сходны одни съ другими.

ЛЮДБРАТЪ.

Твои примѣчанія, Рохволдѣ, основательны и безспорны ; но сіе естъ дѣло того , кто народами будешь управляшь. Ты мой любезнѣйшій сынѣ Рюрикѣ , къ сему призванѣ со бращьями , оно болѣе до тебя касается нежели до кого ; что размышляешь ?

РЮРИКЪ.

Я привыченѣ слѣдовашь и повиновашься волѣ моего родителя , обороняшь Опечесво , упошребляшь оружіе для общей пользы.

ЛЮДБРАТЪ.

Опвѣштѣ надлежитѣ дать посламѣ.

ОЛЕГЪ.

Не спѣши , о Государь ! опвѣстомѣ . . .

ОСКОЛЬДЪ.

Соединеніе сѣвера , можешѣ ли подвержено бытъ малѣйшему пренію ?

РОХВОЛДЪ.

Посреди сѣвера храбрѣйшіе при Князя не должны ѣхашъ безѣ помощи отсель ;

новыя

новые подданные имѣ не извѣстны, и Князя ими не знаемы.

СИНЕУСЬ.

Буде рѣшишься шѣмѣ, чѣмѣ намѣ ѣхашь, то войски здѣшніе необходимы.

ТРУВОРЬ.

Не лзя намѣ тамѣ побыть безѣ знашнаго числа Варягоруссѣ.

ОСКОЛЬДЪ.

По себѣ судя, за охошниками сѣ вами ишши дѣло не остановишся, я первой сердечно желаю сѣ вами ѣхашь.

РЮРИКЪ [*Людбрату.*]

Не будешь ли шебѣ, Государь, угодно, вторично призвашь знашнѣйшихъ изѣ пословѣ, и распросишь у нихъ подробнѣе о внутреннихъ ихъ обстоятельствевахъ?

ЛЮДБРАТЪ [*Радбрату.*]

Пзови сюда двухъ первѣйшихъ пословѣ.

[*Радбратѣ уходитѣ.*]

ОЛЕГЪ [*Людбрату.*]

Вѣ какомѣ-то нынѣ Новгородцы положеніи сѣ Полянами и Горянами? а болѣе всего, вѣ какихъ самѣ, Государь, находишся обстоятельствевахъ со своими сосѣдами?

ЛЮД-

ЛЮДБРАТЬ.

О первомъ швомъ вопросъ, Князь Олегъ, послы намъ скажутъ; касательно же моихъ сосѣдовъ: Своя нынѣ раздѣлена на многія малыя Княженія, кои воюютъ между собою, не имѣя одно передъ другимъ по-верхности; отъ Норвегіи и Даніи опасаться не чего, они въ равномѣрномъ положеніи. Набережіе Варяжскаго моря безсильно, многіе изъ тѣхъ народовъ съ вами въ союзѣ.

Я В Л Е Н І Е 4.

ЛЮДБРАТЬ, УМИЛА, РЮРИКЪ, СИНЕУСЪ, ТРУВОРЪ, ОЛЕГЪ, ОСКОЛЬДЪ, РОХВОЛДЪ, РАДБРАТЬ, ТРІАНЪ, РУЛАВЪ.

ЛЮДБРАТЬ [послалъ.]

Правда ли, что въ вашемъ народѣ нынѣ великое несогласіе?

ТРІАНЪ.

Правда.

ОСКОЛЬДЪ.

Отъ чего?

РУЛАВЪ.

Отъ зависти.

СИ-

СИНЕУСЬ.

Ошѣ зависти!

ОКЛАДЫВЪ ТРІАНЬ.

Да; въ обширной землѣ, гдѣ народа много, ошѣ каждого лица можно ли прѣбывашь, чшобѣ во всѣхъ случаяхъ всѣ мыслили одинако; чѣмѣ болѣе искусныхъ людей, или наполненныхъ ревностію ко Князю и къ общему добру, шѣмѣ скорѣе другѣ ко другу заражающа завистью; но разумный Государь не судя особенно по спрасшной о комѣ молеѣ, а болѣе по качествамъ, по заслугамъ, безѣ труда обуздаешѣ въ насѣ зависть и несогласіе.

ОКЛАДЫВЪ ТРУВОРЪ [къ Рулаву]

Сказывающѣ, что между вами часто было своеволіе, непослушаніе?

РУЛАВЪ.

Когда приказанія сходственны съ общею и частною выгодною, тогда своеволіе и непослушаніе исчезающѣ.

РЮРИКЪ.

Вы сами сказывали намѣ при первомъ свиданіи, что у васѣ порядку нѣшѣ?

ТРІАНЬ.

Придите, заведише порядокѣ, мы того и желаемѣ.

• ОЛЕГЪ.

ОЛЕГЪ.

Ошвѣшы весьма ясны

РОХВОЛДЪ.

Всеобщая рѣчь и желаніе естъ порядокъ, дондеже не коснешся лицъ; коснувшись же до кого, часто почишаемся шягосшью.

ОЛЕГЪ [посламѣ]

Поляне и Горяне въ какомъ нынѣ положеніи?

РУЛАВЪ.

Славяне живущіе по Днѣпру, зовомые Поляне и Горяне, ушѣсняемы бывше отъ Козарѣ, кои обладали градомъ Кіевомъ и прочими около лежащими обласшми, брали съ нихъ дань шяжкуую и шребовали сверхъ шого всякія подѣлїя ихъ изнуряющїя, прислали нынѣ въ Новгородъ просиши, да пошлешся къ нимъ свойшвенникъ Князя княжиши.

РОХВОЛДЪ.

Едва осталось ли что сказашъ. . . .

ЛЮДВРАТЬ [посламѣ]

Подите изгошовшеса къ отѣвзду, вскорѣ вы узнаете рѣшишельный нашъ отшвѣшъ.

ТРІЯНЪ [къ Умилѣ]

Королева Умила, ошчизна швоя шребуесть швоего зашшупленїя.

уми-

УМИЛА.

Драгоценна мнѣ опчизна; но супруга я имѣю, онѣ опредѣлишь по своей мудрой волѣ.

[Послы уходятъ]

ЛЮДБРАТЬ.

Примѣшилъ я давно, что самыхъ важныхъ дѣлъ конецъ часто аки судьбою или вдохновеніемъ во всѣхъ умахъ рѣшился вдругъ, прежде нежели шѣ, отъ кого зависишь, успѣюшъ о томъ придумать. Изъ происшедшихъ разговоровъ я понимаю довольно ясно, что умы ваши всѣ наклонны и готовы ко принятію посольскихъ предложеній. Пустъ соединеніе Сѣвера въ сей знаменитый день свершился, но прилично въ семъ случаѣ начашъ дѣло приношеніемъ жершвы богамъ, и для шого пойдемъ на освященный холмъ. По томъ отдѣлимъ войски для слѣдованія за вами, сыновьями моими любезными, въ Русь.

ОЛЕГЪ.

Для скороспи пошли, о Государь! корабли шѣ, съ коихъ войски еще не сняшы.

РЮРИКЪ.

Ешьли за благо, Государь, разсудишь, шомы своими домами собравшися, не мѣшкашно съ первымъ способнымъ въшромъ отъ
сихъ

сихъ береговъ къ рубежамъ Русскимъ поѣдемъ съ ними.

ЛЮДБРАТЬ.

Хорошо, поѣдемъ . . . Князь Олегъ, Ос-
кольдъ, и шы Рохволдъ побзжайше съ ними.

Конецъ претьяго дѣйствія.

[Балетъ изображаетъ на освященномъ холмѣ
жертвопринощеніе и отъѣздъ князя Рю-
рика со братією и товарищи]

ДѢЙСТВІЕ IV.

ЯВЛЕНІЕ 1.

Театръ представляетъ берега рѣки Волхова подъ старой-Ладогой, и замокъ называемый домъ Рюрика; видна такъ же дубовая роща.

РЮРИКЪ, ЕДВИНДА.

ЕДВИНДА.

Дубовыя рощи по Волхову весьма пріятны.

РЮРИКЪ.

Сей замокъ Ладугу я еще вѣдше укрѣпиль вѣлю, кой часъ остальные наши войски прибудушъ.

ЕДВИНДА.

Признашся должно, что вѣтръ намъ весьма способствовалъ въ переѣздѣ нашемъ чрезъ Варягское и Руское моря.

ЯВЛЕНІЕ 2.

РЮРИКЪ, ЕДВИНДА, ОЛЕГЪ.

РЮРИКЪ [Олегу]

Отъ всѣхъ чиновъ Русскихъ мы приняты съ великою радостію.

ОЛЕГЪ.

ОЛЕГЪ.

Надежда имѣ, причина радости.

РЮРИКЪ.

Надлежитъ спараться, чтобъ надежда
всѣхъ не тщетна была; прилѣжаніе имѣшь
должно шеперь о расправѣ земли и правосу-
дїи. . . . Я для того хочу послать Князей,
со мною пришедшихъ, начальниками по гра-
дамъ. . . . Я жду посадника Добрынина, онъ
усерденъ къ намъ, и ему извѣстны болѣе
другихъ сей земли обычаи и связи.

ОЛЕГЪ.

Онъ идетъ за мною.

Я В Л Е Н І Е 3.РЮРИКЪ, ЕДВИНДА, ОЛЕГЪ, ДОБРЫ-
НИНЪ.РЮРИКЪ [*Добрынину*]Въ какіе именно города нужнѣ послать
начальниковъ?

ДОБРЫНИНЪ.

Позволь о Государь, открытъ предъ тобою
чистосердечно то, что ревностное усер-
діе къ тебѣ и къ отчизнѣ мнѣ вселило въ

мысли: на Бѣло-озеро пошли ты брата старшаго, въ Изборскѣ же младшаго; оба сѣи края для обласей твоихъ важны; первое доставляешъ пропитаніе, другое къ торгамъ на Западѣ и Полудни нужное. Градъ Ижору опредѣли удѣломъ своей супругѣ, тѣмъ самымъ кончишь на долго споръ о рубежахъ съ ошчмъ твоимъ и прочими народами. Знашнѣйшіе за симъ города суть: къ Закашу Полоцкѣ, къ Полудню Смоленскѣ, къ Восхоку Муромъ и Росшовъ.

РЮРИКЪ.

Кто неліцемерно радѣешъ о пользѣ дѣлъ своихъ, тошъ охотно выслушиваетъ совѣшны. Истинну любя, ябъ почиалъ ее хотябъ мнѣ и не пріятна была; но въ рѣчахъ твоихъ. Посадникъ Добрынинъ, я нахожу все сходственно съ существеннымъ дѣлъ положеніемъ.

ОЛЕГЪ.

Имѣя, Государь, подъ своею властію столько мѣстныхъ Князей, прилично тебѣ, для различія ошъ подданныхъ твоихъ, именовать ошъ нынѣ: Князь Великій.

ДОБ-

ДОБРЫНИНЪ.

О семъ уже у насъ объявлено всенародно
 Пошли еще, о Государь, въ Кіевъ изъ
 родственниковъ своихъ кого.

РЮРИКЪ.

Все сіе рѣшу я немедленно. Пойдемъ въ
 мой шатеръ, гдѣ насъ ожидаютъ многіе.

Я В Л Е Н І Е 4.

Театръ представляетъ шатеръ Княжеской.

РЮРИКЪ, СИНЕУСЪ, ТРУВОРЪ, ОЛЕГЪ,
 ОСКОЛЬДЪ, РОХВОЛДЪ, ДОБРЫНИНЪ,
 ТРІАНЪ, РУЛАВЪ, и многіе бояре Но-
 вгородскіе и Варягорусскіе.

РЮРИКЪ.

Начальниками я намѣренъ началѣ устро-
 ить. Любезный братъ по мнѣ старшій, Князь
 Синеусъ, тебя опредѣляю въ обласъ Бѣло-
 озерскую, столица швоя будешъ Весъегон-
 ская.

СИНЕУСЪ.

Государь и братъ, любовь и вѣрность
 моя тебѣ извѣстны. [Рюрикъ его обнимаетъ]

РЮРИКЪ.

Тебѣ брату моему Князю Трувору вѣ-
ряю Княженіе Изборское.

ТРУВОРЪ.

Твоимъ я былъ, и есмь вѣчно.

[Рюрикъ его обнимаетъ]

РЮРИКЪ.

Князь Олегъ, сесѣрѣ швоей, любезнѣй-
шей супругѣ моей Едвиндѣ даю во удѣлъ
градъ Ижору и всю Ингрію; правишь же ше-
бѣ отъ имени ея.

ОЛЕГЪ.

Волѣ швоей повинуюсь за себя и за се-
сѣру съ вѣрностію нелицемѣрною.

РЮРИКЪ.

Князь Оскольдъ, тебя послашь съ вой-
скомъ я намѣренъ въ Кіевъ, избавишь шотъ
градъ отъ Козаръ, кои уgniщаютъ Славянъ
живущихъ по Днѣпру.

ОСКОЛЬДЪ.

Лесна мнѣ весьма сія довѣренность
швоя, о Государь; но буде усердіе мое въ
порученномъ дѣлѣ увѣичается успѣхомъ,
прошу дозволишь мнѣ ийти ко Царюграду

на

на Грекъ, кои набѣги многіе чинили на Кіевскія границы.

РЮРИКЪ.

Сперва собравъ войско поди въ Смоленскъ, и ошшуда по Днѣпру на судахъ къ Кіеву; и буде предуспѣешь въ порученномъ дѣлѣ, не запрещаю тебѣ тогда предпринимать общему дѣлу что либо полезное; ибо обычай мой шаковъ, дабы излишними приказаніями благосмысленнымъ и съ довѣренносцію употребленнымъ особамъ, къ добру руки не связывать. Мореплавашель знающій, примѣшилъ я, придерживая паруса даешь однако волю вѣтру надувши оныя, подвинушь судно шуда, куда поупушно; неискусный же корабельщикъ крупо натягивая паруса, шѣмъ самымъ убавишь ходъ корабля.

ОСКОЛЬДЪ.

Таково мыслящему Государю, предвѣщать не ложно подобаетъ величайшіе успѣхи, ибо способность подданныхъ до вѣренносцію поощряется.

РЮРИКЪ.

Тебѣ Рохволду, поручаю начальство въ Полоцкѣ. . . .

Я В Л Е Н І Е 5.

РЮРИКЪ, СИНЕУСЪ, ТРУВОРЪ, ОЛЕГЪ,
ОСКОЛЬДЪ, РОХВОЛДЪ, ДОБРЫНИНЪ,
ТРІАНЪ, РУЛАВЪ, *бояре Новогоро-*
скіе, Варягорусскіе, и 1. ВѢСТНИКЪ.

1. ВѢСТНИКЪ [Рюрику.]

Государь, я присланъ къ тебѣ изъ Нова-
города отъ воеводы Рагуила.

РЮРИКЪ.

Что вѣстней?

1. ВѢСТНИКЪ.

Не весьма пріятныя на сей часъ.

ДОБРЫНИНЪ.

Что тамо здѣлалось?

1. ВѢСТНИКЪ.

Безпокойства въ народѣ заводятся.

РЮРИКЪ.

Отъ кого?

1. ВѢСТНИКЪ.

Отъ Славянскаго Князя Вадима.

СИНЕУСЪ.

Онъ намъ братъ двоюродной!

ТРУВОРЪ.

Кому отъ чужихъ, а намъ отъ своихъ.

ДОБРЫНИНЪ.

При отъѣздѣ моемъ все спокойно было.

1. ВѢСТНИКЪ [Добрынину.]

Въ день ошѣзда швоего Рагуилъ извѣстился, что Князь Вадимъ начинаетъ разсѣвать въ народѣ: будшо Славяне въ уничиженіи находяшся, и мало уже гдѣ въ знашности: что великое число Варягъ съ Княземъ Великимъ придетъ въ Русь: что повсюду они пошлюшся и упошреблены будутъ, и угнѣшущъ Олавянъ и Русь: что Варяги болѣе искусны на морѣ нежели на сухомъ пуши, и что рашнаго дѣла Славянъ и Руси ошнюдь не знающъ и не смыслящъ: что Князь Вадимъ выросъ и воспишанъ въ Новѣгородѣ Госпомысломъ: что въ наслѣдїи не столько смотрѣли изъ стари на спарѣйшество, какъ на то, ошъ кого народу болѣе ожидашь выгоды: что Князь Вадимъ рожденъ шочно шакимъ, каковъ народу надобенъ.

ТРУВОРЪ.

Слухи шаковые какой имѣли успѣхъ?

1. ВѢСТНИКЪ.

Сперва мало кшо на оныя дѣлалъ примѣчаніе, по шомъ Славяне день ошъ дня начали болѣе приходить въ городъ подѣ раз-

ными предлогами, собираясь малыми толпами во всѣхъ пяши пяшинахъ, по всѣмъ почти улицамъ, угрожая обывашелей разореніемъ, буде не соединятся съ ними.

ДОБРЫНИНЪ.

Рагуилъ взялъ ли какія мѣры къ усмирению безпокойства.

1. ВѢСТНИКЪ.

Онъ приславъ меня сюда съ вѣстію, прибавилъ шолько: чшо будетъ спарашься.

РОХВОЛДЪ.

Гдѣ же князь Вадимъ находится?

1. ВѢСТНИКЪ.

Того почно не могу сказать, шолько онъ между Славянами видимъ былъ, унималъ ли или поощрялъ, того не вѣдаю.

ОСКОЛЬДЪ.

Чего же они хошяшъ?

1. ВѢСТНИКЪ.

Чшобъ Варягъ не допустишь до города, до знатныхъ мѣстъ: чшобъ имѣшь князя рода Славянскаго.

ДОБРЫНИНЪ [*Рюрику*].

Прикажи о государь, чшобъ я поѣхалъ самъ въ Новгородъ.

ОСКОЛЬДЪ [*Добрынину*]

Мы всѣ охотно пойдемъ съ тобою.

ТРІАНЪ [*Рюрику*]

Мы послы, будемъ швыи Аманашы, дондеже въ городъ кончашся крамолы.

РОХВОЛДЪ.

Надобно послашь скорѣе отрядъ войскъ въ помощь Рагуилу.

ОЛЕГЪ.

Можетъ быть дѣло кончится скорѣе, нежели дойши успѣюшъ.

СИНЕУСЪ.

Войски наши не всѣ еще пришли.

ТРУВОРЪ.

Новгородскихъ судовъ не пропустимъ въ море, они должны здѣсь итти мимо.

РЮРИКЪ.

Трудно располагать приличныя по дѣлу мѣры; не зная всѣхъ обстоятельствъ, рѣдко замыкаются они въ первомъ извѣщеніи. Добрынинъ пусть поѣдетъ въ городъ. . . . Тріанъ, Рулавъ, и всѣ прочіе оставайтесь при мнѣ, я самъ не мѣшкашно пойду въ передъ. [*Вѣстнику*] О семъ вѣсть отнеси Рагуилу. [*Вѣстникъ уходитъ*]

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 6.

РЮРИКЪ, СИНЕУСЪ, ТРУВОРЪ, ОЛЕГЪ,
ОСКОЛЬДЪ, РОХВОЛДЪ, ДОБРЫНИНЪ,
ТРІАНЪ, РУЛАВЪ, *бояре Новгородскіе*
и Варягорусскіе, ДАНЪ.

ДАНЪ [Рюрику]

Послѣднія суда съ Варягорусскимъ вой-
скомъ пристають къ берегу.

РЮРИКЪ.

Хорошо, пойдёмъ все изгошовишь къ по-
ходу.

Конецъ четвертаго дѣйствія.

дѣй-

Д Ъ Й С Т В І Е V.

Я В Л Е Н І Е 1.

*Театръ представляетъ столловую лалату
Ладожскаго замка.*

ОЛЕГЪ, ЕДВИНДА.

ОЛЕГЪ.

Безпокойства въ Новѣгородѣ отъ Славянъ
кончились скорѣе, нежели кшо думашь могъ.

ЕДВИНДА.

Раскажи пожалуй брашецъ, какъ?

ОЛЕГЪ.

Вѣроящю почши не подобно, какъ скоро
народный слухъ разносится обыкновенно;
но сей разъ думаю я, что болѣе по догад-
кѣ вдругъ повсюду разсѣялась вѣсть: буд-
то Князь Великій съ немалою силою и-
детъ къ городу; Славяне отъ того стали
колебаться; Рагуилъ примѣшя то, посылалъ
ихъ уговаривать то ласкою, то угрозами,
чтобъ разошлись по домамъ въ послушаніи
по прежнему; многіе изъ нихъ ушли изъ го-
рода, иные переловлены, въ томъ числѣ самъ
Князь Вадимъ.

ЕДВИН-

ЕДВИНДА.

Самъ Князь Вадимъ!

ОЛЕГЪ.

Да, онѣ взявъ подѣ спражу, и сюда къ супругу швоему, сестрица, ошправленѣ; скоро, чаю, его привезушѣ.

ЕДВИНДА.

Охѣ! для чего онѣ не ушелѣ! что съ нимѣ будушѣ дѣлать?

ОЛЕГЪ.

Милость и судѣ въ рукахѣ Князя Великаго.

Я В Л Е Н І Е 2.

РЮРИКЪ, ЕДВИНДА, ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ.

ДОБРЫНИНЪ.

Не въ указѣ тебѣ, Государь: какѣ Князя Вадима привезушѣ, ошдай его на судѣ удѣльнымѣ Князьямѣ, и собери ихѣ нарочно для того; буде же и то тебѣ не угодно, то прикажи его судишѣ по закону прародителя швоего Одина: сей пришедѣ съ Дона проходилѣ часть Русси, его законѣ есть законѣ Славянѣ, въ немѣ написано: „Аже гдѣ възыщѣ на друзѣ, то иши на „изводѣ предѣ двунадесять человекѣ,, И шакѣ

шакъ назначъ дванадесять мужей равнаго состоянiя Вадиму, кои судъ сославятъ и его будущъ судить.

ЕДВИНДА.

Да заподлинно виноватъ ли онъ?

ДОБРЫНИНЪ.

Славяне показываютъ на него, что онъ ихъ уговаривалъ учинить измѣну.

ОЛЕГЪ.

Сіе немедленно изслѣдовать должно не смотря на лице.

ЕДВИНДА.

Не наказанъ ли Князь Вадимъ уже довольно тѣмъ, что въ своихъ намѣренiяхъ успѣха не имѣлъ, и что подверженъ все-народному сужденiю?

РЮРИКЪ.

О коль прiятно мнѣ, Едвинда, видѣть въ душѣ швоей при каждомъ случаѣ чувствительность, милующую человѣчество.

ЕДВИНДА.

Любезнѣйшій супругъ, я подражаю лишь тебѣ: ты въ винномъ видишь смершнаго, рожденнаго со спрасъми, слабосъми и пороками; не всякой въ умѣ своемъ имѣетъ довольную силу обуздать свои хотѣнiя къ

сташѣ

спашѣ и ко времени; иной грѣшишѣ ошѣ
 легкомыслія. Вадимѣ молодѣ , съ младенче-
 ства при дѣдѣ вашемѣ воспишанѣ , окруженѣ
 былѣ ласкашелями , кои бодрость духа его
 поощряли кѣ блишашельнымѣ предпріятіямѣ;
 родѣ Князей Славянскихѣ храбрѣ кровь
 ихѣ печешѣ вѣ васѣ , государь Ва-
 димѣ брашѣ вашѣ двоюродный под-
 данные обожаютѣ милосердіе проси-
 миѣ государь , что я шакѣ смѣло изѣясняюсь ,
 шы не шокмо любишѣ слышашѣ правду , шы
 поощряешѣ всѣхѣ своимѣ снисходительнымѣ
 обхожденіемѣ говоришѣ истинну , дерзость
 одна шебѣ прошивна , ее шы прекращаешѣ по
 должнoshi.

Я В Л Е Н І Е 3.

РЮРИКЪ , ЕДВИНДА , ОЛЕГЪ , ДОБРЫ-
 НИНЪ , 2 ВѢСТНИКЪ.

2 ВѢСТНИКЪ.

Многіе Славяне бѣгушѣ изѣ Новаграда
 кѣ Кіеву , говоряшѣ : что не хотимѣ рабами
 бышѣ Варягамѣ.

РЮРИКЪ.

Поворошашся , когда узнаюшѣ , что индѣ

жиши

жиши хуже, нежели съ Варягами. [сѣстникъ уходитъ.]

Я В Л Е Н І Е 4.

РЮРИКЪ, ЕДВИНДА, ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, ДАНЪ.

ДАНЪ.

Князя Вадима ведущъ сюда подѣ спра-
жею; самъ Рагуилъ воевода съ нимъ.

РЮРИКЪ.

Скажи Князьямъ и боярамъ, чѣмъ сюда
пришли. [Данъ уходитъ.]

ДОБРЫНИНЪ [Рюрику.]

Сожалишь, что съ самаго начала тво-
его Княженія, причинили тебѣ безпокой-
ство.

ОЛЕГЪ.

Колико Княжескій Престолъ ни лес-
тенъ, но окруженъ всегда многоразличными
забошами.

К

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 5.

РЮРИКЪ , ЕДВИНДА , СИНЕУСЪ , ТРУ-
 ВОРЪ , ОЛЕГЪ , ОСКОЛЬДЪ , РОХ-
 ВОЛДЪ , ДОБРЫНИНЪ , ТРІЯНЪ , РУ-
 ЛАВЪ , *бояре Новгородскіе , бояре Ва-*
рягорѹсскіе , РАГУИЛЪ , ВАДИМЪ *лодѣ*
стражею.

РЮРИКЪ.

Тебѣ воеводѣ Рагуилу я обязанъ за
 укрощеніе безпокойствъ. Князь Вадимъ ,
 ябѣ желалъ видѣшь тебя въ первые инако ,
 нежели ты нынѣ оказался предомною.

ВАДИМЪ.

Не ожидай отъ меня оправданія или из-
 виненія.

СИНЕУСЪ.

Ты, сказывающъ, хошѣлъ Славянъ и про-
 чіе народы ошвлечь отъ должнаго повино-
 венія ?

ВАДИМЪ.

Хошѣлъ.

ТРУ-

ТРУВОРЪ.

Какія же ты имѣлъ при томъ намѣренія?

ВАДИМЪ.

Не иныя, какъ шѣ, коими со младенства пишался.

РОХВОЛДЪ.

Дѣдъ твой Господомыслъ хотя себя любилъ, но иначе опредѣлилъ.

ВАДИМЪ.

Да, ослабѣвъ силами при концѣ своей жизни.

ДОБРЫНИНЪ.

Нѣтъ, онъ по справедливости и всенародному желанію ошдалъ наслѣдіе спаршему своему внуку, а ты младшій.

ОСКОЛЬДЪ.

Къ чему преніе твое, гдѣ дѣло само по себѣ ясно?

ВАДИМЪ.

Не основаніемъ, но слѣдствіями.

РЮРИКЪ.

Бодрость духа швоего, Князь Вадимъ, не унываетъ ; она написана въ рѣчахъ , въ чертахъ швоихъ. . .

ВАДИМЪ.

Духъ всякаго человѣка наполненъ чувствами, сходными съ истинною или же предубѣжденіями.

РЮРИКЪ.

Неоспорима по крайней мѣрѣ есть истинна на сей часъ , ша , что шы шеперь во власти моей , что я могу себя судить аки мѣшнаго князя и какъ подданнаго. . .

ЕДВИНДА [тихимъ и скромнымъ голосомъ]

Либо простишь аки брата.

РЮРИКЪ [ко всѣмъ]

Но пусть Рюрикъ въ сей день окажется, каковъ есть: онъ видя виновныхъ предъ собою, съ горячею ревностію возмешся всегда за изслѣдованіе общему добру причиненнаго ущерба или обиды ; но кой часъ вина уже
из-

извѣсна, винной изобличенъ, и надлежитъ вынудъ мечъ приступитъ ко мщенію, *[вынимаетъ мечъ изъ ноженъ]* тогда мечъ шотъ, кошорой не выпалъ никогда изъ моей десницы, благодаря боговъ, прошиву общихъ неприятелей, *[уронитъ мечъ]* падаетъ изъ дрожащихъ рукъ моихъ, и въ винномъ вижу я лишь человека. Теперь судите сами, опдамъ ли я на осужденіе брата моего двоюроднаго, Князя Вадима. Бодрость духа его, предприимчивость, неуспрашимость и прочія изъ того изтекающія качества могутъ быть полезны государству впередъ. Онъ съ шобою, Князь Оскольдъ, пусть поѣдетъ; Славяне же пошли къ Кіеву, онъ шамъ ихъ соберетъ, и будетъ тебѣ вѣрно помощникомъ. Освободите его изъ подъ спражи; и пошлите о семъ сказать въ Новгородъ, куда я самъ сей часъ поѣду.

ВАДИМЪ *[становясь на колѣни.]*

О государь! шы къ побѣдамъ рожденъ, шы милосердіемъ враговъ всѣхъ побѣдиши, шы дерзость шѣмъ же обуздаешь
Я вѣрный швой подданный вѣчно.

РЮРИКЪ.

Поѣдемъ теперь въ Новгородъ, и пошомъ
обѣду я западныхъ свои границы.

К О Н Е Ц Ъ.



НАЧАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

О Л Е Г А.

ПОДРАЖАНІЕ ШАКЕСПИРУ,

безъ сохраненія театральныхъ обык-
новенныхъ правилъ.



ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

Въ семѣ Историческомѣ представленіи болѣе есть Исторической истины, нежели выдумки; ибо Исторія повѣствуетъ, что „при концѣ жизни Великаго Князя Рюрика, когда былъ вельми боленъ, и началъ изнемогати, видѣвъ сына своего Игоря во младыхъ лѣтахъ, отдалъ Княженіе и сына своему шурину Олегу Князю Урманскому..“ Олегъ по сему опредѣленію Рюрика, въ самомъ дѣлѣ былъ дядя и дядька Игоря.

Въ запискахъ касательно Россійской Исторіи подъ заглавіемъ Великій Князь Игорь I. Включено, что „Олегъ началъ Олѣкунское свое управленіе обѣздомъ областей Рускихъ: пришедъ на мѣсто, гдѣ рѣки Москва, Яуза и Неглинная соединяются, построилъ малой градъ, назвалъ его Москва, и далъ его во владѣніе единому изъ своихъ свойственниковъ..“

Основываясь на сей истинѣ, заложеніемъ Москвы начинается первое дѣйствіе. Тутъ къ Олегу приходятъ присланные отъ Кіевлянъ съ жалобами на Оскольда. Въ за-

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

лисахъ касательно Россійской Исторіи на-
писано о сихъ жалобахъ тако : „Писатели
„думаютъ, что пригину къ тому подало
„то, что Оскольдъ во время своего похода
„въ Царьградъ принялъ въру Христіян-
„скую, что узнавъ Кіевляне донесли Олегу
„жалуясь, что Оскольд безъ вѣдома Вели-
„каго Князя крестился и хогетъ перемѣ-
„нить народную въру.„ И такъ Олегъ тѣмъ
паче побужденъ ѣхать въ Кіевъ, что онъ
съ Сѣвера, Залада и Полудня имѣетъ увѣ-
домленіе о крещеніи родственниковъ его Га-
ралда Короля Датскаго и Бориса Царя
Болгарскаго, такожде Борзивоа Князя Тях-
скаго; въ самомъ дѣлѣ крещенія сии про-
изходили прежде, послѣ и около того вре-
мени, о чемъ свидѣтельствуютъ выписки
изъ Исторіи тѣхъ народовъ, кои къ зали-
скамъ касательно Россійской Исторіи при-
лежательны.

Второе дѣйствіе нагнется прохождомъ
Угровъ мимо Кіева, и въ то же время
Игорь съ Олегомъ сѣдутся; тутъ отъ
Исторіи отступлено, понеже Игорь малъ
бѣ, когда Олегъ смѣнилъ Оскольда, слѣдо-
ва-

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

вательно жениться не могъ, но бракомъ соединился съ Прекрасою уже нѣсколько лѣтъ спустя въ Кіевѣ. Осколда убитъ былъ при смѣнѣ, но здѣсь онъ уходитъ къ Уграмъ; по смѣнѣ Осколда, Олегъ и Игорь вѣдуютъ въ Кіевъ, куда и Прекраса привезена.

Третье дѣйствіе открывается свадебнымъ нарядомъ Прекрасы, и почти все дѣйствіе сіе занимается древнимъ обрядомъ при свадьбѣ наблюдаемымъ. Въ концѣ онаго Олегъ збѣрается ѣхать въ Царьградъ, что сходственно съ Исторіею, такъ равномѣрно, какъ число людей и судовъ съ нимъ бывшихъ; при отъѣздѣ Олегъ нарежетъ Прекрасу Ольгою, и сіе обстоятельство съ Исторіею сходно.

Въ четвертомъ дѣйствіи Олегъ предъ Царьградомъ заключаетъ славный миръ: сіе произшествіе слово отъ слова почти взято изъ Исторіи Россійской и другихъ земель, гдѣ о томъ точно упоминается.

Въ пятомъ дѣйствіи ни мало не отступлено отъ Исторіи, ибо Олегъ дѣйствительно имѣлъ свиданіе съ Восточнымъ Имле-

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

Императоромъ Леопольдомъ; равнымъ образомъ и конгится сіе Историческое представленіе согласно съ Исторіею тѣмъ, что Олегъ щитъ Игоревъ укрѣпляетъ на Ило-
аромъ.



ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

ОЛЕГЪ, Князь Урманскій, дядя и дядька
Игоря.

ИГОРЬ, Князь Великій Сѣверной и Южной
Россіи.

ПРЕКРАСА, невѣста нареченная Игоря.

ДОБРЫНИНЪ, }
рулавъ, . . . } бояре Новгородскіе.

СТЕМИДЪ, }
лидулъ, } Кіевляне присланные съ жало-
бою на Оскольда.

ОСКОЛЬДЪ, мѣстной Князь Кіевскій.

ЖРЕЦЫ.

РАДМИРЪ, свойственникъ и вельможа Олега.

АКТЬЕВЪ, бояринъ Кіевскій.

ДАНЪ, вельможа Князя Великаго Игоря.

ТРИАНЪ, бояринъ Новгородскій.

РАГУИЛЬ, военачальникъ при войскахъ Кня-
зя Олега.

ТРОЕ БОЯРЪ КІЕВСКИХЪ.

ТРИ ВОИНА СЪ РѢЧАМИ.

ЧЕТЫРЕ ВѢСТНИКА.

ДВОЕ МѢЩАНЪ КІЕВСКИХЪ.

ТЫСЯЦКІЙ.

БОЯРИНЪ, что вмѣсто отца на свадьбѣ.

ДРУЖ-

ДРУЖКА.

ΘΕΟΦΑΝЪ, } Послы Императора Леона.
ФОТІЙ, }

ЛЕОНЪ, Императоръ Греческій.

ЗОЯ, Императрица Греческая.

МАСТИГОФОРЪ, Начальникъ надъ играми
и зрѣлищами.

ПРОВОЗВѢСТНИКЪ.

РАЗНЫЕ ХОРЫ.

БАЛЕТНЫЯ ЛИЦА.

ДѢЙ-



Д Ъ Й С Т В І Е П Е Р В О Е.

Я В Л Е Н І Е 1.

[Театръ представляетъ мѣсто, гдѣ рѣки
Москва, Яуза и Неглинная соединяются]

ДОБРЫНИНЪ, РУЛАВЪ, СТЕМИДЪ,
ЛИДУЛЬ.

ДОБРЫНИНЪ [Стемиду и Лидулю]

Вы кажешся приѣзжіе?

СТЕМИДЪ [Добрынину]

Мы Кіевляне.

ДОБРЫНИНЪ.

За своими ли дѣлами вы сюда пришли
или за Государевыми?

ЛИДУЛЬ.

За своими и за Государевыми.

РУЛАВЪ.

Что же такое?

СТЕМИДЪ.

Славяне живущіе по Днѣпру ушѣсняемы
бывше отъ Козаръ, кои обладали градомъ
Кіе-

Кіевомъ и прочими около лежащими обласъми, брали съ нихъ дань тяжкую и требовали сверхъ того всякія подѣла іа ихъ изнуряющія, прислали къ Князю Великому Прѣдныя мужи просиши, да пошлетъ къ нимъ сына или свойсвенника Князя, княжиши. . . .

ДОБРЫНИНЪ.

Сіе я донесъ Князю Великому, и Рюрикъ далъ имъ Оскольда пасынка своего, и войски съ нимъ отпустилъ.

РУЛАВЪ.

И Оскольдъ отѣзжая выпросилъ у Князя Великаго позволеніе ишши ко Царюграду, и получивъ, собралъ войски, пошелъ на Полдень.

ЛИДУЛЬ.

Да, сперва къ Смоленску, и отъ Смоленска по Днѣпру на судахъ къ Кіеву, пововавъ Козаръ. . . .

СТЕМИДЪ.

Въ Кіевѣ Оскольдъ умножилъ войски Варягами и Славянами, кои ушли изъ Новгорода, имѣлъ войну съ Польшею и Древлянами. . . .

ДОБ-

ДОБРЫНИНЪ.

На Грекъ успѣхи его не сооществствовали
вооруженію.

СТЕМИДЪ.

Онѣ ходилѣ на Грекъ по Днѣпру, спу-
стился на лодіяхъ и иныхъ судахъ числомъ
до двухъ сотѣ по Черному морю ко Царю-
граду.

ЛИДУЛЬ.

Онѣ къ тому выбралѣ время довольно
удобное, ибо Царь Греческій тогда ходилѣ
сѣ войсками на Срацынѣ, и дошедѣ до Чер-
ныя рѣки, Епархѣ оставленный въ Царѣградѣ
послалѣ къ Царю вѣсть, что Руссы идущѣ
на Царѣградѣ; услыша сѣ Царь, возвратил-
ся.

СТЕМИДЪ.

Оскольдѣ же сѣ Поляне вшедѣ внутрь
прошока изѣ Чернаго въ Средиземное море,
кораблями Царѣградѣ обступилѣ.

ЛИДУЛЬ.

Царь же возвращаясь, едва могѣ во градѣ
войти.

СТЕМИДЪ.

Греки помощи ко оборонѣ тогда уже се-
бѣ не чаяли. . . но къ ушпру возспала буря,

Л

кошо-

копорою разбросало наши корабли по берегамъ и мѣлямъ, шакъ чшо малое число домой возвратилось. . . .

ДОБРЫНИНЪ.

Сіе пошере была чувствительна.

ЛИДУЛЬ.

Да, однако Оскольдъ съ остаточными пришелъ въ Кіевъ, откуда вскорѣ походъ имѣлъ на Печенѣгъ, а послѣ шого усмирилъ Кривичъ.

РУЛАВЪ.

Съ чѣмъ же вы сюда приѣхали?

СТЕМИДЪ.

Отъ Кіевлянъ къ Князю Великому Рюрику съ жалобами на Князя Оскольда.

ДОБРЫНИНЪ.

Рюрикъ уже скончался, и Руссія по наслѣдству досталась сыну его Игорю, но понеже младъ естъ, шо дѣлами гражданскими и военными управляетъ по завѣщанію Рюрика, дядя и дядька Игоря Олегъ Князь Урманскій.

РУЛАВЪ.

Олегъ мужъ мудрый и воинъ искусный и храбрый.

ДОБ-

ДОБРЫНИНЪ.

Онѣ началъ опекунское свое управленіе объѣздомъ областей Русскихъ, и во многихъ мѣстахъ закладываетъ города.

РУЛАВЪ.

И на семъ мѣстѣ, гдѣ рѣки Смородина или Москва, Яуза и Неглинная соединяются, онѣ намѣренъ сего дня еще заложить городъ.

СТЕМИДЪ.

Мы дорогою все сіе свѣдали, что вы намъ рассказываете. . . . Донесите ему о нашихъ нуждахъ.

ДОБРЫНИНЪ.

Дождишесь его здѣсь, вы его шупъ сами увидишесь, къ нему доступъ не труденъ. Васъ по именамъ какъ зовушъ?

СТЕМИДЪ.

Я Спемидъ, а шоварищъ мой Лидулъ.

ЯВЛЕНІЕ 2.

ЖРЕЦЫ съ огнемъ и съ первымъ камнемъ
для закладыванія Москвы, ОЛЕГЪ, ДО-
БРЫНИНЪ, РУЛАВЪ, СТЕМИДЪ, ЛИ-
ДУЛЬ, РАДМИРЪ, Вельможи, на-
родное множесшво.

*[Жрецы первый камень для закладыванія
Москвы приносятъ къ Олегу]*

ПЕРВЫЙ ЖРЕЦЪ *[Олегу]*

Чтобъ камень сей класъ въ основаніе
града, пошребно шеперь знашь, какъ Князь
Олеѣ велишь назвашъ сей градъ?

ОЛЕГЪ.

Да имянуется сей градъ Москва; для
успроенія же опредѣляю въ немъ Начальни-
комъ свойшвенника моего Радмира.

РАДМИРЪ.

Съ усердіемъ спарашься буду выполнишь
швою волю милоспивѣйшій Государь.

ВТОРЫЙ ЖРЕЦЪ.

По всѣмъ примѣшамъ сей градъ будешъ
нѣкогда обширенъ и знаменишъ.

ОЛЕГЪ.

Не всегда вѣру подавашъ можно примѣ-
шамъ, они обманчивы.

ПЕР-

ПЕРВЫЙ ЖРЕЦЬ.

Однако дождь шелъ ошъ заката солнечнаго во всю ночь, при восходѣ же видны были сѣни разныхъ пшницъ, кои слѣбались ошовсюду и сѣли на луга, гдѣ клеваали непрестанно несѣкомыхъ выходящихъ ошъ крошны изъ подземныхъ своихъ жилищъ.

ОЛЕГЪ.

Что же ешо значить?

ВТОРЫЙ ЖРЕЦЬ.

Дождь хоща значить богатство, изобилюе, но великое разлишье оказываешъ затрудненіе; сѣни пшницъ родовъ разныхъ знаменующъ, что сѣ мѣсто служить имѣщъ народнымъ убѣжищемъ и соединеніемъ во времена опасныя.

ОЛЕГЪ.

Хорошо въ доброй часъ приступимъ къ начальному созиданію.

[Камень Жрецы кладутъ и задѣлываютъ во основаніе; орелъ летитъ чрезъ нихъ]

ПЕРВЫЙ ЖРЕЦЬ.

Орелъ лешить чрезъ градъ сей не понапрасну.

СТЕМИДЪ.

О коль пріятно видѣшь, что здѣсь держуся древняго обычая!

ДОБРЫНИНЪ [*Стеמידу*]

Развѣ у васъ оной перемѣняющъ?

ЛИДУЛЬ.

Не безъ того.

СТЕМИДЪ.

Отъ шово возсало народное ропшаніе.

ДОБРЫНИНЪ [*Олегу*]

Здѣсь находятся присланные отъ Кіевлянъ съ жалобами; когда тебѣ угодно будешь ихъ выслушать?

ОЛЕГЪ.

Гдѣ они?

ДОБРЫНИНЪ.

Возлѣ меня сстоятъ.

ОЛЕГЪ [*Радмиру*]

На сей часъ все дѣло здѣлано: разпусти шеперь Жрецовъ и народное множество.

[*Жрецы и народъ уходятъ*]

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 3.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, РУЛАВЪ, СТЕ-
МИДЪ, ЛИДУЛЬ.

ОЛЕГЪ.

Кіевляне! въ чемъ состоятъ ваши пре-
быванія?

СТЕМИДЪ.

Мы присланы отъ Кіевлянъ шебъ Госу-
дарю объявишь, что Князь Оскольдъ пере-
мѣняешь у насъ во многомъ древніе обычаи
безъ вѣдома швоего; отъ того въ народѣ рож-
дается подозрѣніе, что Оскольдъ во время
своего похода на Царьградъ едва не прислалъ
ли къ шамошнему закону и обряду.

ОЛЕГЪ.

Когда же бы онъ успѣлъ сіе учинишь!

ЛИДУЛЬ.

У насъ много было плѣнныхъ Грекъ, съ
которыми непрестанно бесѣдовалъ, возвращаясь
же въ Кіевъ, освященныхъ холмовъ и хра-
мовъ не посѣщаетъ, Тризны самъ не совер-
шаетъ, ко Жрецамъ оказываетъ презрѣніе, и
отъ кого ожидаешь прошивурѣчія, тѣхъ всѣхъ
отъ себя и отъ дѣлъ отдалаетъ.

Л 4

ОЛЕГЪ.

ОЛЕГЪ.

Я самъ вскорѣ поѣду въ Кіевъ, куда и Князь Великій Игорь немедленно прибудетъ изъ Новгорода для брака; пусть ваше дѣло объяснится, останьшеся при мнѣ. Рулавъ имѣй обѣ нихъ попеченіе.

[Рулавъ, Стелидъ, Лидулъ уходятъ].

Я В Л Е Н І Е 4.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ.

ОЛЕГЪ.

Спраниѣ всего, что ошовсюда, съ Сѣвера, Запада и Полудня вѣспи шѣ же! . . . Какъ будшо бы всѣ умы къ шому условились

ДОБРЫНИНЪ.

А что Государь?

ОЛЕГЪ.

Не скрываю отъ себя Добрынинъ: недавно свѣдалъ я, что Гаралдъ сынъ Короля Горлома соединивъ Данію подъ свою державу по смерти брата его Конюда, пошелъ во Францію въ помочь Рихарда Князя Урманскаго, котораго Король Людвигъ заморской

лишилъ

лишишь хошѣлъ владѣнія. Общими силами они дважды Короля Французскаго въ плѣнъ взяли, и наконецъ принужденъ онъ былъ обѣщашъ не касаться до владѣнія Князя Урманскаго. Но что послѣдовало ! Гаралдъ помирясь, оставилъ древній законъ Сѣвера, и со всемъ домомъ своимъ и народомъ принялъ вѣру Христіанъ.

ДОБРЫНИНЪ.

И супруга его Гунильда дочь Бѣла Короля Свейскаго родсшвенника вашего ?

ОЛЕГЪ.

И она да ешо не всѣо еще

ДОБРЫНИНЪ.

Чего же болѣе ?

ОЛЕГЪ.

Сесшра Бориса Царя Болгарскаго содержалась въ плѣну въ Царѣградѣ, она шамо крестилась, и возвращаясь въ Болгарію и браша уговорила перемѣнить законъ; примѣру Царя слѣдовали и подданные. . . . Въ Чехіи Князь Борзивой сынъ Госпиваго шо же недавно учинилъ, но у сего подданные взбуншовались отъ того.

ДОБРЫНИНЪ.

Удивительно, какъ все сіе здѣлалось по-

чши въ одно время въ столь различныхъ народахъ, и краяхъ отдаленныхъ однихъ отъ другихъ!

ОЛЕГЪ.

Знашно въ нынѣшнемъ положеніи, умы къ тому наклонны; ты видишь, что то же ученіе коснулось даже до Кіева, и для того положилъ я шуда ѣхать поспѣшно.

ДОБРЫНИНЪ.

Нужно тебѣ Государю шуда ѣхать, шѣмъ паче, чѣмъ народы не подумали, аки бы Оскольдъ перемѣны вводишь по согласію съ тобою.

ОЛЕГЪ.

Изъ давнихъ уже временъ то есть дѣло народныхъ Правителей, чѣмъ сносишь людское поношеніе терпѣливо. Не знавъ меня въ лицо, всякъ обо мнѣ судишь по своему смыслу или нраву; оправдашь себя не могу и не буду прошиву всѣхъ, ибо я одинъ, но оставляю потомству обо мнѣ безпристрастно отзываться повально и подробно.

ДОБРЫНИНЪ.

То такъ Государь. . . . самъ какъ побываешь, такъ лучше увидишь, koliko осно-

ва-

вапельно шебѣ донесено. . . . Все изгопвлє-
но кѣ швоему походу.

ОЛЕГЪ.

Нечего болѣ мѣшкашь здѣсь , городѣ
Москва заложенѣ , Радмиру я поручилѣ устрое-
ніе. Поѣдемѣ вѣ Кіевѣ.

Конецѣ лерваго дѣйствія.



дѣй-

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

[Театръ представляетъ мѣсто по берегу
Днѣпра, на противоположномъ берегу видна часть
города Кіева, позади котораго Угры изъ
дали идутъ чрезъ горы, съ переди шатры
Княжескіе.]

ТРИ ВОИНА.

ПЕРВЫЙ ВОИНЪ.

Что за народъ идетъ нѣсколько дней
сряду?

ВТОРЫЙ ВОИНЪ.

Напрасно ихъ пропускають чрезъ горы...

ТРЕТІЙ ВОИНЪ.

Не намъ о томъ судить . . . мы всѣхъ
обшояшельствъ не знаемъ . . . Князя наши
вѣдають, что дѣлать надлежитъ . . .

ПЕРВЫЙ ВОИНЪ.

Какъ сей народъ бишь называютъ?

ВТОРЫЙ ВОИНЪ.

Сказываютъ что Угры.

ПЕРВЫЙ ВОИНЪ.

Ошкудова же они идутъ?

ТРЕТІЙ ВОИНЪ.

Слышно будто съ Восшока отъ Угорья.

ВТО-

ВТОРЫЙ ВОИНЪ.

Ну какъ остановяшся здѣсь! . . .

ТРЕТІЙ ВОИНЪ.

Нѣтъ, они идутъ въ Волохи и Волынь.

ПЕРВЫЙ ВОИНЪ.

Теперь вижу я самъ, что мнѣ старикъ одинъ съ молоду рассказывалъ, будто на его памяти какой то народъ шелъ мимо Кіева.

ТРЕТІЙ ВОИНЪ.

Не единожды Угры здѣсь проходили.

Я В Л Е Н І Е 2.

ОЛЕГЪ, АКТЬЕВЪ, ТРИ ВОИНА.

[Воины увидя Олега уходятъ.]

АКТЬЕВЪ *[Олегу]*.

Князь Оскольдъ старался взятьъ всевозможныя оспорожности, чшобъ онъ прохода Угровъ мимо Кіева не учинилось подданнымъ ни малѣйшаго вреда или безпокойствія.

ОЛЕГЪ.

Взяшыя мѣры, обыкновенно одобриваешъ лишь успѣхъ одинъ.

АКТЬЕВЪ.

Тебя Государь, Князь Оскольдъ ждетъ
къ

къ себѣ въ городѣ, гдѣ самѣ съ тобою объяснишься намѣренѣ.

ОЛЕГЪ.

Я къ нему бышь не могу, понеже жду здѣсь прихода Князя Великаго Скажи Князю Оскольду, чѣмъ вышелъ изъ города со Кіевляне; ему подобаетъ встрѣшитъ Игоря.

АКТЬЕВЪ.

Князь Оскольдъ хочетъ встрѣшитъ Князя Великаго у городскихъ воротъ.

ОЛЕГЪ.

Скажи ему, что я говорю, чѣмъ вышелъ изъ города для встрѣчи.

[Актъевъ уходитъ.]

Я В Л Е Н І Е 3.

ОЛЕГЪ, ВѢСТНИКЪ.

ВѢСТНИКЪ.

Князь Великій приближается.

ОЛЕГЪ *[идетъ къ кулисамъ, откуда Игорь идетъ.]*

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 4.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, БОЯРЕ ИГОРЯ и
СТРАЖА.

ИГОРЬ [*обнимая Олега.*]

Дядя и дядька Князь Олегъ, радуюсь
всемъ сердцемъ, что по совершеніи швоего
пушешествія, нахожу тебя здѣсь здоровымъ!
Какіе ты имѣлъ успѣхи?

ОЛЕГЪ.

Я, Государь, основалъ города, кои спро-
ишь уже начали; въ города опредѣлилъ на-
чальниковъ; наложилъ дани на Новгородъ,
на Древлянъ, на Сѣверянъ. Радимичамъ запре-
шилъ плашить Козарамъ, а велѣлъ приносишь
дань тебѣ Князю Великому, и общалъ име-
немъ швоимъ ихъ обороняшь прошиву Козаръ.

ИГОРЬ.

Гдѣ же Князь Оскольдъ, что его не
видно здѣсь?

ОЛЕГЪ.

Онъ заняшъ различными заботами . . .
Неудачный его походъ на Царьградъ, поше-
ря многихъ людей и кораблей его шревожишъ;
къ шому соединился проходъ мимо Кіева
Угорскаго народа. Сей народъ неимѣющей

домовъ, обитая яко Половцы въ степяхъ, нынѣ переходить горы, идеть къ сродникамъ своимъ на Волюнь и въ Волохи: но болѣе всего Оскольда беспокоить неудовольствіе части Кіевлянъ противу него; они прислали ко мнѣ двухъ изъ Предныхъ своихъ мужей сказать о своемъ подозрѣніи, будто Князь Оскольдъ отсталъ и покинулъ праотцовскія преданія, и спарается вводить новыя имъ приняшыя во время своего похода отъ Грекъ.

ИГОРЬ.

Имѣють ли на то основательныя доказательства?

ОЛЕГЪ.

Кажется довольно почныя.

ИГОРЬ.

Еслили правда, то Оскольду Кіевъ вѣрять далѣе опасно.

ОЛЕГЪ.

Часть Кіевлянъ предана Оскольду; но я приказалъ ему сказать, чшобъ онъ вышелъ изъ города, и когда онъ сюда придетъ, тогда уже его не трудно будешь смѣнить и наказать.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 5.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, БОЯРЕ ИГОРЯ,
СТРАЖА, ДАНЪ.

ДАНЪ.

Князь Оскольдъ идешъ со Кіевлянами.

ОЛЕГЪ [*Дану*]

Скажи Рулаву, чшобъ привелъ сюда Сше-
мида и Лидула.

[*Данъ уходитъ.*]

Я В Л Е Н І Е 6.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, БОЯРЕ ИГОРЯ, СТРАЖА,
ОСКОЛЬДЪ, КІЕВЛЯНЕ.

ОСКОЛЬДЪ [*идетъ къ Игорю*].

ОЛЕГЪ [*увидя, что Оскольдъ
идетъ къ Игорю, становится
между Оскольдомъ и Игоремъ*]

Постой, не подходи къ Князю Велико-
му, дондеже не оправдаешься

ЯВЛЕНІЕ 7.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, БОЯРЕ ИГОРЯ, СТРА-
ЖА, ОСКОЛЬДЪ, КІЕВЛЯНЕ, РУЛАВЪ,
СТЕМИДЪ, ЛИДУЛЬ, ДАНЪ.

ОСКОЛЬДЪ.

Я : . . . въ чемъ ?

ОЛЕГЪ.

Кіевляне ! [указывая рукою на
Игоря] сей естъ наслѣдникъ всѣхъ Кня-
женій Русскихъ, а Оскольдъ не естъ самовласш-
ный Князь, ни рода Рюрика, но подданный
Игоря, кошорый власшенъ его смѣнишь когда
ему угодно.

ОСКОЛЬДЪ [къ Игорю]

Я, Государь, передъ шобою не виненъ. . .

ИГОРЬ.

Кіевляне ! скажише мнѣ, какія вы имѣ-
те жалобы на Князя Оскольда ?

СТЕМИДЪ.

Мы донесли дядѣ и дядькѣ швоему Кня-
зю Олегу, что Оскольдъ во время своего по-
хода въ Царыградъ, едва не принялъ ли за-
конъ и обычай Христіянъ.

ЛИДУЛЬ.

И что безъ вѣдома Князя Великаго спа-
рашель-

рагельства имѣешь перемѣнить прощовскія
преданія.

ПЕРВЫЙ БОЯРИНЪ.

Онъ отъ кого ожидаетъ себѣ прощиву-
рѣчія, тѣхъ всѣхъ отъ дѣлъ отдаляетъ.

ВТОРЫЙ БОЯРИНЪ.

Онъ понапрасну много потерялъ людей
и кораблей въ его походѣ на Царьградъ.

ТРЕТІЙ БОЯРИНЪ.

Онъ освященныхъ холмовъ не посѣщаетъ.

СТЕМИДЪ.

Тризны самъ не совершаетъ.

ЛИДУЛЬ.

Ко жрецамъ оказываетъ презрѣніе.

ОЛЕГЪ.

Оправдайся теперь Князь Оскольдъ, бу-
де можешь.

ОСКОЛЬДЪ [къ Игорю]

Вѣрность моя къ тебѣ о Государь без-
порочна. Хотя народнымъ слухомъ обвиняю-
ся я передъ тобою, но буде я влекомъ свы-
ше, пощаенно къ спознанію душчей вѣры, по
сей даръ есть души моей. Истинною я на-
поенъ, я не скрою, и смѣло предъявлю, что
вскорѣ искры ея разсыпанныя повсюду воз-

пламеняются во всѣхъ сердцахъ. Чести и достоинства сего свѣша вы вольны снимать съ меня, они сушь пыль и прахъ земной; но образъ мыслей моихъ не въ вашей власи, свяшость вѣры въ душѣ, въ сердцѣ и въ размышленіи моемъ ни какая сила извлечь не въ состояніи, меня вѣнцы неплѣнные ожидающъ въ вѣчности.

ОЛЕГЪ [*къ Игорю*]

Самъ Государь ты слышалъ жалобы Кіевлянъ, равномѣрно видишь и слышишь въ какомъ онъ умоположеніи. Кіевляне! вашъ Князь смѣняется; спражи отведите его въ Кіевъ, пусть шамъ ожидаетъ своего дальняго жребія.

[*Оскольдъ со стражею уходитъ*]

ДАНЪ [*Олегу*]

Буря велика возсала на Днѣпръ и волненіе не малое; прикажете ли спражъ съ Княземъ Оскольдомъ переправляться чрезъ рѣку въ сію непогоду?

ОЛЕГЪ.

Мы сами ѣзжали въ подобное время; Варяги и Урманы бури не спрашашся.

[*Данъ уходитъ и всѣ протѣгъ*]

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ 8.

ОЛЕГЪ, ИГОРЬ.

ИГОРЬ.

О потерѣ кораблей и людей въ походѣ на Царьградъ и о прочемъ, онъ ни чего не упомянулъ.

ОЛЕГЪ.

Сія жалоба едва ли основательна: предпріяшя не всегда щастіемъ увѣнчаны, нещастіе же само собою бѣда, коего въ вину почесать ему не должно.

ИГОРЬ.

Однако сожалительно, что неудача такая случилась.

ОЛЕГЪ.

Безспорно, и дѣло сіе въ нынѣшнемъ положеніи ошастся не должно, но надлежишъ спарашся оное исправишъ. По приѣздѣ швоемъ Князь Великій въ Кіевъ, нужнѣ всего привесши ко окончанію дѣло брака швоего.

ИГОРЬ.

Сказываюшъ, что нареченная моя невеста какъ именемъ Прекраса, такъ и собою.

М 3

ОЛЕГЪ.

ОЛЕГЪ.

Пуще всего, что она украшена добродѣтелями; родъ ее изъ веси именуемой Выбушска; правнука Госпомысла, внука старшей его дочери; однимъ словомъ, она родомъ, добродѣтелью и красотою достойна бытъ швоя супруга.

ИГОРЬ.

Скоро ли она прибудетъ ?

ОЛЕГЪ.

Она уже давно выѣхала изъ Изборска, и вскорѣ ее ожидашь надлежитъ. По окончаніи швояго брака, я пойду на коняхъ и на корабляхъ съ числомъ осмидесяти тысячъ воиновъ изъ рѣки Днѣпра Чернымъ моремъ въ Греческую державу, и буду стараться доставить тебѣ миръ сошвѣтшвующій шаковому вооруженію.

Я В Л Е Н І Е 9.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, ДАНЪ.

ДАНЪ.

Ахъ Государь! какое здѣлалось нещастіе. . . .

ИГОРЬ.

ИГОРЬ.

Скажи скорѣе чшо такое?

ДАНЪ.

Князь Оскольдъ со спражею пошелъ въ ладію, поплыли къ Кіеву . . . посреди рѣки усилившейся вѣтръ шоль сильно судну прошивился, чшо опрокинулъ ладію. Дважды мы видѣли съ берегу Оскольда плывущаго между волнами, дважды онъ у насъ пропадалъ изъ глазъ; многіе суда кинулись спасти какъ его шакъ и спражу, но за сильнымъ вѣтромъ едва предупбюшъ ли.

ОЛЕГЪ.

Сей часъ самъ пойду. [*Идетъ*]

ИГОРЬ.

И я съ тобою. [*Идетъ*]

Я В Л Е Н І Е 10.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, ДАНЪ, ВѢСТНИКЪ.

ВѢСТНИКЪ.

Я присланъ отъ боярина Тріяна.

ОЛЕГЪ.

Чшо вѣстей?

М 4

ВѢС-

ВѢСТНИКЪ.

Все здорово; онѣ надѣется вскорѣ благополучно доведши сюда во исполненіе вашего приказанія Прекрасу, нареченную невѣсту Князю Великому.

ИГОРЬ.

Вѣ одно время приходящѣ дурныя и хорошія извѣстія.

ОЛЕГЪ.

Человѣкъ аки шаръ: щастіе и нещастіе играющія между собою, кидаящѣ его изъ угла въ уголъ къ стѣнамъ горницы; не повреждается душевно отъ того лишь шотъ, кто довольно имѣетъ въ себѣ швердоспи, чшобъ бодрость духа его не понесла урона отъ чрезвычайной скорби, или же не позабылась при безмѣрной радости.

Я В Л Е Н І Е 11.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, ДАНЪ, ВѢСТНИКЪ,
РУЛАВЪ, СТЕМИДЪ, ЛИДУЛЬ.

РУЛАВЪ.

Князь Оскольдъ плывучи посреди волненія и бури, спремленіемъ рѣки влеченъ былъ

къ

къ тому мѣсту, гдѣ на сихъ дняхъ Угры переходили Днѣпръ; спража ихъ оставленная на семъ берегу, увидя что человѣкъ плывеиъ съ опасносшю, бросила къ нему доски и канашы, за кошорые ухвашяся, вышашенъ живъ изъ рѣки.

ИГОРЬ.

Я радъ, что живъ ошался. . . . спасена ли спража?

РУЛАВЪ.

Всѣ живы.

СТЕМИДЪ.

Оскольдъ уидеиъ съ Уграми.

ОЛЕГЪ.

Туда и дорога.

ЛИДУЛЪ.

Онъ предпріимчивъ и храбръ, не учинилъ бы месши за пошупокъ Князя Великаго.

ОЛЕГЪ.

Чужестранецъ у незнаемаго имъ народа, едва можеиъ ли быиъ опасенъ: либо довѣренности или почшенія народнаго къ себѣ не привлечетъ, либо самъ не будетъ имѣиъ къ шому народу.



Я В Л Е Н І Е 12.

ИГОРЬ, ОЛЕГЪ, ДАНЪ, ВѢСТНИКЪ, РУ-
ЛАВЪ, СТЕМИДЪ, ЛИДУЛЬ, ДОБРЫ-
НИНЪ.

ДОБРЫНИНЪ.

Кіевляне докладываются, гдѣ и какъ имъ
ждашь прихода въ городъ Князя Великаго?
ОЛЕГЪ.

Лишь бы утихла буря, тебѣ Государь
надобно вѣхашъ въ городъ.

ДОБРЫНИНЪ.

Буря утихаетъ, уже и волненіе умень-
шилось.

ИГОРЬ.

Такъ здѣсь болѣе мѣшкашъ нечего.

Конецъ втораго дѣйствія.



дѣй-

Д Ъ Й С Т В І Е Т Р Е Т І Е.

Я В Л Е Н І Е 1.

[Оеатрѣ представляетъ лалату Княжескаго дома въ Кіевѣ; двѣ боярыни свахи сводятъ Прекрасу подѣ руки въ тертоги; она въ тѣлогрѣи лартевой, рукава кисейные, въ перевязкѣ, въ косахъ висящихъ, и фатою флеровою покрыта.]

ТРІАННЪ.

Государскимъ велѣніемъ, Княжна Прекраса! привезли мы тебя благополучно изъ Изборска въ сей славный градъ Кіевъ, введена ты въ чертоги Княжескіе, и наречена Государынею Княжною Великою и невѣстою Князя Великаго.

[Свахи сажаютъ Прекрасу за дубовой столъ за скатертъми браными; по томъ тетыре свахи садятся на одной лавкѣ врядѣ, а тетыре сидятіе барыни на другой лавкѣ врядѣ. Стоящія дѣвушки поютъ, и музыка играетъ.]

ХОРЪ.

Перекашно красно солнышко, перекашно,
И шы звѣзда закашилася,

Пере-

Перехожа наша подружинька,
Изъ горницы въ горницу въ столовую во новую,
Садилась за дубовой столъ за скапертьми за
браными,

Сидючи она задумалася,
Чшо задумавши заплакала,
Во слезахъ слово молвила:
Государь родимой башюшка,
И родимая машушка,
Можно ли думы раздумаши,
Меня дѣвицу не выдаваши,
За могучаго великаго богашыря?

ТРІАНЬ.

Подобаешъ шеперь нареченную невѣсту
Княжну Великую Прекрасу нарядишь по сво-
ему чину, какъ ей Государынѣ ишши на мѣ-
сто, въ плащѣ и въ вѣнецѣ золошый съ го-
роды, съ каменьи и съ жемчуги. [*Тріанѣ*
уходитъ, и мужикѣ нѣтъ ни единого.]

[*Свахи, барыни и дѣвушки наряжаютъ Пре-
красу, какъ выше сказано, и сѣрхнее Ру-
ское платъе на нее налагаютъ, и лока на-
ряжаютъ, поютъ свадебныя лѣсни и музы-
ка играетъ.*]

ХОРЪ.

ХОРЪ.

По сѣнечкамъ сѣнечкамъ,
Тушъ ходила гуляла
Молодая боярыня,
Во рукахъ она носила
Блюдо серебряное,
На блюдицкѣ носила
Два яхонша червчашие,
Двѣ алмазные запаны,
Сама проговаривала:
Ахъ вы яхоншы, яхоншы,
Двѣ алмазные запаны,
Полежише малешинько,
Покуль я молодешинька
Схожу въ свѣшлую свѣшлицу,
Во споловую горницу,
Гдѣ сидишъ мой сердечной другъ,
Гдѣ нынѣ прохлажаешься,
Музыкой забавляешься,
А мной похваляешься:
У меня де жена умная:
У меня душа разумная,
Походка павлиная,
Тиха рѣчь лебединая,

Очи

Очи ясна сокола,

Брови черного соболя.

[За симъ слѣдуетъ пляска однихъ дѣвушекъ]

[Нарядивши Прекрасу и покрывъ ее покровомъ, а на покровъ цѣпущомъ, а цѣпущемъ низанъ желтугомъ съ дробницами золотыми, посадытъ ее по прежнему, и свахи и боярыни сидягѣе сядутъ по своимъ мѣстамъ, по томъ поютъ]

ХОРЪ.

Ты распи, распи чадо милое,

Ощю, машери на чесшь, хвалу,

Роду, племени на похвальбу,

Всему мѣру на завидость;

Пусть люди дивуюшся,

У боярина дочь хороша,

Калачами была вскормлена,

И сышой была воспоена.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 2.

ПРЕКРАСА, СВАХИ, БОЯРЫНИ СИДЯ-
ЧІЕ, ДѢВУШКИ, ДРУЖКА.

ДРУЖКА [*сходя поклонится*
Прекрасѣ.]

Государь Князь Великій велѣлъ шебѣ
Княжнѣ Великой Прекрасѣ ийти на мѣсто.
Прекраса, свахи и боярыни сидягѣ вста-
ютъ, двѣ свахи берутъ Прекрасу подъ
руки бережно, дружка идетъ напередъ,
свахи и боярыни и дѣвушки идутъ за нею
съ Театра долой.

Я В Л Е Н І Е 3.

[*Театръ представляетъ площадь града*
Кіева.]

ДВОЕ МѢЩАНЪ КІЕВСКИХЪ.

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Здорово братъ.

ВТОРЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Здорово.

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Ты знашно за шѣмъ же сюда пришелъ за
чемъ и я?

ВТО-

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Я шелъ смотрѣть ходъ Князя Великаго
изъ дворца ко Храму для свадьбы.

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

И я за шѣмъ же сюда пришелъ.

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Чшо за свертокъ у тебя въ рукахъ?

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Я досталъ изъ дворца списокъ, какъ кому
за кѣмъ въ ходу изъ дворца слѣдуешь ищи.

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Лишь бы скорѣе пошли, мнѣ недосугъ
долго здѣсь мѣшкашь, я подрядился возить
сухари на суда у насъ спѣшатъ.

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Ужъ идутъ.

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Прочти же мнѣ я читаю не
умѣю

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Добро [читаетъ]. Во первыхъ,
предъ Государя камки червчашы и желшы
будущъ слашъ Стольники; въпереди идутъ
поѣзжане

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ 4

[Ходѣ идетѣ грезѣ Театрѣ и народа много.]

ДВОЕ МѢЩАНЪ КІЕВСКИХЪ.

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.]Онѣ лоперемѣн-
но то на ходѣ, то въ бѣлагу глядитѣ.]

А строилѣ и уряжалѣ Бояринѣ

ВТОРЫЙ МѢЩАНИНЪ.

За поѣзжанеми кто идетѣ ?

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Дружки, а за дружками Боя-
ры да Окольничіе да Думные
люди Тысяцкій ведетѣ Князя Великаго
подѣ руки . . . а Конюшій Бояринѣ идетѣ
возлѣ него

ВТОРЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Посмотри ! какѣ Государѣ то наряженѣ !

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Онѣ наряженѣ въ кожѣхъ золотный ;
аксамитный на соболяхъ , да въ шубу Ру-
скую соболью, крышѣю бархатомѣ золотнымѣ.

ВТОРЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Государѣ идетѣ замешавѣ полы назадѣ
за плеча

И

ПЕР-

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

А поясъ на Государѣ кованый золо-
тый

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

А Бояре и Окольничѣ и Спольники и
Дворяне всѣ въ золотѣ

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

И въ черныхъ шапкахъ и въ ожерельяхъ
стоячихъ и опложныхъ

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Вотъ нареченная невѣста Свахи
ее подъ руки бережнехонько ведущъ

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

За ней меньшія свахи да Бояры-
ни сидячія

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Ешо что за робяшки по сторонамъ
идушъ ?

ПЕРВЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Робяшки видишь для сбереженія, чшобъ
между Государя Князя Великаго и Госуда-
рыни Княжны Великой, пуши не переходилъ
ни кшо Ешо дѣшки боярскіе

ВТОРЫЙ МЪЩАНИНЪ.

Изголовье на чшо и сорокъ собо-
лей ?

ПЕР-

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

[Э] На изголовьѣ женихъ и невѣста сядушъ а соболями ихъ опахиваюшъ . . шакъ водится

ВТОРЫЙ МѢЩАНИНЪ.

А колодочки на что ?

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Чтобъ поспавишь подъ ноги.

ВТОРЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Что Князя Олега въ ходу не видашь ?

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Самъ возишь сухари на суда . . . а спрашиваешь Онъ знашно заняшъ вооруженіемъ Сказываютъ , будто по окончаніи веселья , онъ съ первымъ благополучнымъ въшромъ отправится съ войскомъ въ Греческую державу.

ВТОРЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Ахши ! . . . побѣгу я , чтобъ за сухарями дѣло не спало прощай.

ПЕРВЫЙ МѢЩАНИНЪ.

Прощай

[Оба уходятъ]

Я В Л Е Н І Е 5.

[Театръ представляетъ герцоги Княжескіе]

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, РАГУИЛЬ.

ОЛЕГЪ [Рагуилу]

Скажи мнѣ, много ли у насъ кораблей
числомъ по Днѣпру теперь въ гошовности?

РАГУИЛЬ.

Большихъ и малыхъ, до двухъ тысячъ
стоятъ гошovy.

ОЛЕГЪ.

Какія же на суда войски уже посажены?

РАГУИЛЬ.

Дѣйствительно на судахъ уже сидятъ
Варяги, Славяне, Руссы, Чудь, Кривичи, Ме-
ри, Древляне Радимичъ же, Полянъ,
Сѣверянъ и Вяпичъ теперь сажаютъ . . .
остались только Хорваты, Дулебы и Ти-
верцы, коихъ еще слѣдуетъ сажать, и се
будетъ дѣлано, когда послѣдніе сухари до
ихъ судовъ довезутся, въ чемъ и сего дня
упражняются, хотя на нѣсколько часовъ
сухопутные возшки разбѣжались, чтобы смо-
трѣть празднество.

ОЛЕГЪ.

Каковъ теперь вѣтръ?

РА-

РАГУИЛЬ.

Довольно попушной.

ОЛЕГЪ.

Когда Князь Великій возвратишся изъ Храма, тогда просиясь съ нимъ поѣду . . . а ты Рагуиль, доведи до меня послѣднее.

РАГУИЛЬ.

Поспѣшу колико будешъ можно.

ДОБРЫНИНЪ.

Отъ Угровъ Государь какія вѣсти?

ОЛЕГЪ.

Они ушли къ Волохѣи и Волыни . . . я къ нимъ посылалъ, они намъ обѣщаютъ союзъ; а что лучше всего, есть то: я узналъ, что Волгары вступили въ земли Греческія, требуя удовольстворенія своимъ торгующимъ подданнымъ.

Я В Л Е Н І Е 6.

ОЛЕГЪ, РАГУИЛЬ, ДОБРЫНИНЪ, РУЛАВЪ.

РУЛАВЪ.

Князь Великій возвращается изъ Храма.

Я В Л Е Н І Е 7.

ОЛЕГЪ , РАГУИЛЪ , ДОБРЫНИНЪ , РУ-
ЛАВЪ.

[Бояринъ то вмѣсто отца съ хлѣбомъ,
а боярыня то вмѣсто матери съ осыла-
ломъ на золотой мисѣ, миса окружена со-
болями и положенъ на мисѣ на три угла
хмель, у обоихъ шубы собольи шерстью
вверхъ, входятъ изъ внутреннихъ покоевъ,
и встрѣчаютъ Игоря и Прекрасу, приходя-
щихъ изъ Храма, съ хлѣбомъ солью и осы-
лаютъ ихъ хмелемъ при входѣ.]

Я В Л Е Н І Е 8.

[Трубы, сурны, накры, бѣютъ и игра-
ютъ, свадебный ходъ, Игорь ведетъ Пре-
красу за руку]

БОЯРИНЪ [то вмѣсто отца]

Вели Государь всѣмъ видѣшь очи Кня-
гини Великой.

ИГОРЬ [боярину то вмѣсто
отца]

Тебѣ подобаешь разкрывать очи ее.

[Боя-

[Болринъ то вмѣсто отца, взявъ стрѣлу подходитъ къ Прекрасѣ и подымаетъ легонько покровъ, боярыни приступаютъ и снимаютъ съ ней цѣпцы и покровъ; тогда Игорь возметъ Прекрасу за руку и подведетъ ее къ Олегу]

ИГОРЬ [обнимая Олега]

Дядя и дядька Князь Олегъ, тебѣ счастьемъ своимъ я обязанъ, ты избралъ Прекрасу именемъ и собою.

ПРЕКРАСА [цѣлуя руку Игоря]

Позволь о Государь! чѣмъ драгоцѣннымъ именемъ дяди, дядьки и попечителя швоего я бы впередъ называлась, дабы благодарность моя къ шому, къмъ я взыскана и выдана, предъ свѣшомъ была явна.

ИГОРЬ [Олегу]

Мы просимъ тебя оба

ОЛЕГЪ [беретъ Прекрасу за руку].

Тебѣ имя дано по справедливости, ты Прекраса не шокмо съ наружи, но и душою. По желанію швоему и швоего супруга нареку тебя Ольгою; не именемъ моимъ, но до-

бродѣшелью въ народѣ прославишся. *[Обнимаетъ ее]*

ДОБРЫНИНЪ.

О семъ Государь объявишь надлежитъ всенародно.

ОЛЕГЪ.

Сіе учинишь можно по велѣнію Князя Великаго по ошѣздѣ уже моемъ . . . въпрѣ способной не должно пропустишь , и для того Государь я шеперь съ тобою и съ швоей бездѣнной супругой принужденъ простишся.

ИГОРЬ.

Хошя и трудно мнѣ съ тобою разстаться , но надѣюсь что предпріятіе швое на Греческую державу увѣнчаешся наишасшливѣйшимъ успѣхомъ. Мудрость , искусство и храбрость швоя производяшъ во мнѣ и въ народѣ довѣренность къ тебѣ шу , что идешь къ славѣ.

ПРЕКРАСА.

Ожидаемое всѣми , сбудешся съ тобою несомнѣнно.

[Олегъ обнимаетъ Игора и Прекрасу]

ОЛЕГЪ.

Живите шасшливо и здорово.

[Оба уходятъ]

ТЫ-

ТЫСЯЦКІЙ.

Государь, ѣшвы на всѣхъ столахъ поставлены.

[Ходъ свадебный весь уходитъ, тѣмъ порядкомъ, какъ вошли.]

Конецъ третьяго дѣйствія.



ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

[Театръ представляетъ предъ Константинополемъ вооруженіе и войски Олеговы, стѣна городская видна, суда Олеговы на морѣ, гасъ войскъ высажена для приступа и шатры видны.]

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ.

ОЛЕГЪ [въ латахъ и сабля въ рукахъ.]

Хошя непріятель желѣзную толстую цепь чрезъ Восфоръ прошянулъ, и намъ проходъ заперъ, но увидя чшо мы высадя войски изъ судовъ гошовы приступишь къ Константинополю, шо скорѣ выслалъ людей для переговора. [Кладетъ саблю въ ножны]

ДОБРЫНИНЪ.

Сей часъ еще Царь Греческій Леонъ прислалъ къ тебѣ чиновныхъ людей.

ОЛЕГЪ.

Гдѣ они?

ДОБРЫНИНЪ.

Идушъ.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 2.

ОЛЕГЪ , ДОБРЫНИНЪ , ѲЕОФАНЪ ,
ФОТІЙ.

ѲЕОФАНЪ.

Отъ нашего Императора Леона мы изъ града присланы къ тебѣ Князь Олегъ со съѣснными припасами , и объявишь тебѣ о искренномъ желаніи Государя нашего восстановишь миръ и дружбу , а дондеже заключишся перемиріе , просимъ избавь отъ дальняго разоренія града и невинныхъ людей спраждующихъ отъ военного пламени.

ОЛЕГЪ.

Поблагодарише отъ меня вашего Императора. Въ съѣснныхъ припасахъ я по нынѣ нужды не имѣю , повезише ихъ назадъ ; они осажденному городу необходимѣе , нежели осаждающимъ. На переговоры мирные я согласился. Города же чшобъ не пошерпѣли болѣе отъ военныхъ людей , ещо зависипѣ отъ васъ самихъ : плашите мнѣ за нихъ откупъ , я не много требую , лишь по двадцати Гривенъ на каждого воина , со мною же двѣ тысячи судовъ , а на каждомъ судиѣ по сороку человекъ.

ФОТІЙ.

ФОТІЙ.

Мы имѣемъ дозволеніе отъ нашего Императора согласиться на нѣкоторую денежную дачу, прикажи намъ поговоришь съ швоими вельможами.

ОЛЕГЪ.

Я назначилъ уже изъ ближнихъ моихъ бояръ и воеводъ, а имянно : Карла, Фарлова, Варемунда, Рулава и Стемида, кои о семъ и о прочемъ условятся; они съ вашими первоприсланными пошли въ другой отсель шаперъ, тамо кладушъ договоръ на бумагу, подише и скажише имъ.

[Фотій и Теофанъ уходятъ]

Я В Л Е Н І Е 3.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ.

ДОБРЫНИНЪ.

Вишь ето Государь, они согласились шебъ дань платишь

ОЛЕГЪ.

Какъ заплащяшъ, такъ отступлю отъ города, и осцановлюсь недалеко отсель, дондеже миръ ушвердятъ.

ДОВ-

ДОБРЫНИНЪ.

Знашно имѣ пришла нужда великая.

ОЛЕГЪ.

Мирѣ ли здѣлается иль нѣшѣ, я хочу побывать въ городѣ.

ДОБРЫНИНЪ.

По подписаніи договора Государь, можешь имѣть свиданіе съ Императоромъ Греческимъ, будто для утвржденія новой дружбы.

Я В Л Е Н І Е 4.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, РУЛАВЪ, СТЕ-
МИДЪ.

РУЛАВЪ.

Государь, по швоему приказанію мы съ Греческими полномочными написали условія мирныя. Вошѣ они, каковы тебѣ покажущся. . . . Мы пришли узнать швое дальнее изволеніе.

ОЛЕГЪ.

Добро, скажу прочтите.

РУЛАВЪ.

Первое, чѣтобъ Греки дали на двѣ ты-
сячи

сячи кораблей, считая на каждомъ кораблѣ по сороку воиновъ, по двенадцати Гривенъ на человѣка . . .

ОЛЕГЪ.

Я имъ сказалъ по двадцати Гривенъ . . .

СТЕМИДЪ.

То такъ, да они не хотѣли дашь болѣе десяти, а согласились уже на двенадцать.

ОЛЕГЪ

Повально что ешо учинишъ ?

СТЕМИДЪ.

Девять сотъ шестьдесятъ тысячъ Гривенъ.

ДОБРЫНИНЪ.

Дань добрая

СТЕМИДЪ.

Ешо не все

ОЛЕГЪ [*Рулаву.*]

Чишай.

РУЛАВЪ.

Второе, чтобъ впредь давали дань ежегодно

ДОБРЫНИНЪ.

И на ешо согласились ?

СТЕМИДЪ.

Соглашаю шся дашь, но подъ именемъ подарка.

ру-

РУЛАВЪ.

Третья сшашья содержишь посольское и торговыхъ людей содержаніе и снабдѣніе, какъ прїидущъ въ Царьградъ.

ДОБРЫНИНЪ.

Не забудьте якори, паруса и канашы, ибо наши люди къ нимъ ходяшь водою.

СТЕМИДЪ.

Все написано почно.

ОЛЕГЪ.

Все ли шущъ?

СТЕМИДЪ.

Нѣтъ, еще естъ . . .

ОЛЕГЪ.

Чшо же шакое?

РУЛАВЪ.

Чешвершое, обиды не чинишь въ градахъ и селахъ, проходя мимо водою или сухимъ пушемъ.

ОЛЕГЪ.

Ешо само по себѣ разумѣется, а шо бы посреди мира хуже было жить, нежели въ войнѣ.

РУЛАВЪ.

Они насъ шакъ опасаются, чшо въ пашую сшашью включили, чшобъ шорговымъ су-

судамъ остановляясь у мыса Мамы; а въ шестую внесли, чтобъ входишь въ городъ безъ оружія, и не болѣе пятидесяти чело-вѣкъ вдругъ, и шо еще съ присмотромъ со стороны Грековъ.

СТЕМИДЪ.

Седьмая и послѣдняя спашья одна изъ лучшихъ.

ДОБРЫНИНЪ.

Въ чемъ же она состоишь?

РУЛАВЪ.

Купцы Рускіе отъ плашежа пошлины въ Царѣградъ уволены.

ОЛЕГЪ.

Ешо хорошо.

СТЕМИДЪ.

Прикажешь ли Государь, подписашь договоръ.

ОЛЕГЪ.

Подпишите, и по подписаніи скажите Греческимъ полномочнымъ, что я намѣренъ посѣпить Императора Леона въ городъ.

[Стеמידъ и Рулавъ уходятъ.]

ДОБРЫНИНЪ.

Договоромъ симъ, ты Государь получаешь дань, выгоды и торговлю.

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е 5.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, РАГУИЛЬ.

РАГУИЛЬ.

Государь! войски услыша, что шы выгодный весьма миръ заключаешь, просящъ тебя приказашъ имъ парусы изпкашъ, а именно для судовъ, Руссамъ шелковые, Славянамъ бумажные

ОЛЕГЪ.

А Варяги что хошящъ?

РАГУИЛЬ.

Варяги хошящъ паруса холспинные по прежнему.

ОЛЕГЪ.

Вели Руссамъ и Славянамъ выдѣлишъ часъ добычи шелковымъ и бумажнымъ шоваромъ.

[Рагуиль уходитъ]

Я В Л Е Н І Е 6.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ.

ДОБРЫНИНЪ.

Не балуй ихъ Государь, на что имъ паруса шелковые и бумажные?

О

ОЛЕГЪ.

ОЛЕГЪ.

Нѣтъ не балую, но ошучу ихъ ошъ при-
хошей; шелковые и бумажные паруса какъ
издерушся ошъ вѣтра, тогда увидимъ что
скажущъ.

Я В Л Е Н І Е 7.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, ПЕРВЫЙ.

ВѢСТНИКЪ.

ПЕРВЫЙ ВѢСТНИКЪ.

Я присланъ къ тебѣ Государь, ошъ Ца-
ря Болгарскаго Симеона.

ОЛЕГЪ.

Что вѣстей?

ПЕРВЫЙ ВѢСТНИКЪ.

Что Царь Симеонъ одержалъ верхъ надъ
Греками, хоща Императоръ призывалъ и на-
нялъ Печенѣгъ или Турокъ прошиву него;
такъ же слышно у насъ, что Лонгобарды
опшями у Греческой Имперіи нынѣ почти
все, что къ оной принадлежало въ Италіи.

ДОБ-

ДОБРЫНИНЪ.

Не удивительно шеперь , что съ нами
спѣшили миръ заключить.

[Вѣстникъ уходитъ]

Я В Л Е Н І Е 8.

ОЛЕГЪ , ДОБРЫНИНЪ , СТЕМИДЪ , РУ-
ЛАВЪ.

РУЛАВЪ.

По приказанію швоему о Государь ! мы
мирный договоръ подписали и размѣняли,
вошъ онъ.

ОЛЕГЪ.

Сшемидъ скажи Рагуилу , чшобъ прика-
залъ войскамъ отснупить отъ города, и чшобъ
вездѣ проѣзды были свободны.

РУЛАВЪ.

При самой размѣнѣ свѣдали мы, что Гре-
ки потеряли оспровъ Самосъ.

ОЛЕГЪ.

Кѣмъ взяшъ ?

РУЛАВЪ.

Они изшари всѣ имяна по своему пере-
дѣлываютъ , вишь и Оскольда они прозвали

Князь Росѣ; а Самосѣ сказывающѣ взяшѣ Му-
зульманами.

ДОБРЫНИНЪ.

Сказывали ли вы, что Государь свиданіемъ хочешѣ ушвердишѣ мирѣ?

РУЛАВЪ.

Сказали, и о семѣ шомѣ часѣ послали
сказать въ городѣ.

Я В Л Е Н І Е 9.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, РУЛАВЪ, ВТО-
РЫЙ ВѢСТНИКЪ.

ВТОРЫЙ ВѢСТНИКЪ.

Я присланѣ изѣ Кіева къ шебѣ о Госу-
дарь!

ОЛЕГЪ.

Сѣ чемѣ?

ВТОРЫЙ ВѢСТНИКЪ.

Получено извѣстіе, что Король Фран-
цузскій Карлѣ III уступилѣ Нострію подѣ
названіемѣ Урманіи Урманскому Князю род-
ственнику швоему Олофу и выдалѣ дочь свою
Гизелу за него.

ДОБ-

ДОБРЫНИНЪ.

Много добрыхъ и любопытныхъ вѣстей
мы сего дня свѣдали.

[Вѣстникъ уходитъ]

Я В Л Е Н І Е 10.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, РУЛАВЪ, СТЕ-
МИДЪ.

СТЕМИДЪ.

Ошѣ Царя Леона присланы къ тебѣ вель-
можи знатные, чѣмъ тебѣ Государя звать
и проводить въ городъ, гдѣ тебѣ, сказывающъ,
готовятъ встрѣчу великолѣпную. Многому
ли прикажешь за собою войску въ городъ
войти?

ОЛЕГЪ.

По договору не болѣе пятидесяти.

ЯВЛЕНІЕ II.

ОЛЕГЪ, ДОБРЫНИНЪ, РУЛАВЪ, СТЕ-
МИДЪ, РАГУИЛЬ.

РАГУИЛЬ.

Нѣтъ Государь, наша выдумка ни куда
не годилась.

ОЛЕГЪ.

А что?

РАГУИЛЬ.

Лишь на первые суда шелковые и бумаж-
ные паруса надѣли, то вѣтръ ихъ скоро
изодралъ.

ОЛЕГЪ.

Ещо я напередъ зналъ что же те-
перь говорятъ?

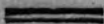
РАГУИЛЬ.

Говорятъ, что вѣтръ не знаетъ что до-
рого, но что крѣпко.

ОЛЕГЪ.

Пойдемъ съ присланными отъ Императо-
ра говорить.

Конецъ четвертаго дѣйствія.



дѣй-

ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

[Театръ представляетъ великолѣдную залу Императорскаго дворца въ Константинолѣ, Императоръ Леонъ, Императрица Зоя и Олегъ идутъ рядомъ. Предъ ними идетъ стража Греческая и придворные Императорскіе; за ними идутъ боярыни Греческіе и вельможи Олега, также военачальники и вельможи Греческіе. Императоръ, Императрица и весь ихъ дворъ съ великолѣпнымъ нарядъ]

ПЕРВЫЙ ХОРЪ.

[Изъ Ломоносова]

Коликой славой днесъ блискаешъ
Сей градъ въ прибышій швоемъ!
Онъ всѣхъ веселій не вмѣщаетъ
Въ пространномъ зданіи своемъ;
Но воздухъ наполняетъ плескомъ;
И нощи шьму опѣмлетъ блескомъ.

ОЛЕГЪ.

Я былъ въ морскихъ походахъ Сѣверныхъ народовъ, часъ жизни провождалъ на морѣ по обычаю предковъ моихъ, въ войнахъ

на Полуденныя и Западныя области, въ Свей, Даніи, Норвегіи, Англіи, Скошландіи, Франціи и вездѣ, гдѣ прочіе Урманскіе Князи родсшвенники мои побывали, недоставало мнѣ только видѣнь сей славный градъ Коншантинополь, въ кошоромъ днесъ обрѣшаюсь.

ЛЕОНЪ.

Въ столицѣ сей ошѣ нынѣ, при шоль знаменишомъ госшѣ, чшобѣ ничего болѣе не производилось какъ шолько радосшныя избѣявленіи, безпресшанныя игры, пѣнія, пляски, веселости и шоржесшвенныя шированія.

[Леонъ и Зоя съ Олегомъ садятся за столъ.]

ВТОРЫЙ ХОРЪ.

[Изъ Ломоносова.]

Царей и царствъ земныхъ ошрада
Возлюбленная шишина,
Блаженшво селъ, градовъ ограда,
Коль шы полезна и красна!
Во кругъ шебя цвѣшы песшрѣюшъ
И класы на поляхъ желшѣюшъ;
Сокровищъ полны корабли
Держаюшъ въ море за шобою;

Ты

Ты сышлешь щедрою рукою
Свое богашство по земли.

Я В Л Е Н І Е 2.

ЛЕОНЪ, ЗОЯ, ОЛЕГЪ, [за столомъ.]
[Флора и Помона входятъ съ своими Ним-
фами; Нимфы на головѣ несутъ корзины
съ цвѣтами и плодами и оныя ставятъ
на столъ предъ Леономъ, Зоею и Олегомъ;
по томъ нагнутъ танцовать балетъ съ
пришедшими тихими Зефирами при игра-
ннй приятной весьма музыки.]

ОЛЕГЪ.

Слыхалъ я, что по нынѣ сохраняется
здѣсь древній Греческій обычай представляшь
военные позорищи предъ народомъ.

ЛЕОНЪ.

Сіи позорищи бывающъ на Иподромѣ,
шамо они для зрѣнія изгошовлены и нынѣ:
когда все къ представленію гошово, тогда о
семъ напередъ повѣствуютъ.

ТРЕТІЙ ХОРЪ.

[Изъ Ломоносова.]

Необходимая судьба
Во всѣхъ народахъ положила,

Дабы военная труба
 Унылыхъ къ бодрости будила,
 Чшобъ въ нѣдрахъ мягкой тишины
 Не зацвѣли водамъ равны,
 Что вокругъ защищены горами,
 Дубравой, неподвижны спящъ,
 И подъ лѣнливими лисшами
 Презрѣнной производящъ гадъ.

Я В Л Е Н І Е 3.

ЛЕОНЪ, ЗОЯ, ОЛЕГЪ, [*за столомъ*]; МА-
 СТИГОФОРЪ [*онъ одѣтъ въ малиновую*
одежду], ДВА ПРОВОЗВѢСТНИКА [*въ*
своей одеждѣ], трубы и лишавры.

[*На трубахъ играютъ и въ литавры бѣютъ.*]

МАСТИГОФОРЪ [*къ Леону*]

На Иподромѣ зрѣлищи гошovy. Прика-
 жешь ли о Государь! чинишь обычайные обь-
 явленіи?

ЛЕОНЪ.

Вставѣ изъ за стола, идемъ на Иподромъ.
 А ты Масшигофоръ исполняй свою дол-
 жность.

МАС-

МАСТИГОФОРЪ.

Провозвѣстники! чините объявленіе.

[*На трубахъ играютъ и въ литавры бьютъ.*]

ПЕРВЫЙ ПРОВОЗВѢСТНИКЪ.

Во девять сошъ седьмомъ году *мѣсяцъ и число представленія* въ двадесать первое лѣто державнѣйшаго Восточнаго Императора Леона премудраго и его супруги Императрицы Зои, въ присутствіи Урманскаго Князя Олега дяди и дядьки Россійскаго Князя Великаго Игоря сына Рюрика, на Иподромѣ царствующаго града Константина Великаго будишъ отправляться древня Греческя игры, какъ то: Рышаніе, борьба, бѣгъ, скаканіе, ручной бой безъ орудія и съ орудіемъ, и иныя Гимнастическя и Театральныя представленія.

ОЛЕГЪ.

Любопытствую зѣло видѣшь оныя.

ЗОЯ.

Установленіе сѣе было еще прежде нежели Римляне завоевали Грецію, по завоеваніи же случилось во время Истмическихъ игръ, среди спеченія на оныя безчисленнаго народа, что Римляне прислали ко Грекамъ объявленіе о возвращеніи завоеванному народу

воль-

вольности, преимуществъ, выгодъ и древнихъ законовъ, и ошъ шакого великодушнаго поступка во Грекахъ радость здѣлалась столь сильна, что уже не имѣли къ играмъ на шотъ часъ вниманія.

[Леонъ, Зоя и Олегъ встаютъ изъ за стола и уходятъ какъ пришли; пока идутъ, хоръ замыкая поетъ.]

ЧЕТВЕРТЫЙ ХОРЪ.

[Изъ Ломоносова.]

Война плоды свои расшишъ,
Героевъ въ мѣръ раждаетъ славныхъ;
Обширныхъ областей есть щитъ,
Могущество крѣпитъ державныхъ.
Воззримъ на древни времена;
Россійска повѣсть шѣмъ полна,
Уже изъ тьмы на свѣтъ выходитъ
За ней великихъ полкъ мужей,
Что на оеастрѣ всесвѣшный взводитъ
Одѣтыхъ солнечной зарей.

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ 4.

[Театръ представляетъ Илодромъ Константиноградской, Леонъ, Зоя и Олегъ на приготовленномъ для нихъ возвышенномъ мѣстѣ, противу котораго надлежитъ быть сценѣ для театра на театрѣ для театральнаго представленія, сцена та закрыта занавѣсою; трубами и литаврами дается знакъ, по томъ балетъ съ играми начнется, то есть: бѣгъ, борьба, скаканіе, ружный бой безъ орудія и съ орудіемъ, посреди котораго поднимается занавѣса закрывающая сцену и играно будетъ здѣсь слѣдующее, а именно: изъ Еврипидовой Алкисты дѣйствіе третіе, явленіе первое, второе и третіе]

ЕВРИПИДОВОЙ АЛКИСТЫ

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТІЕ

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

ИРАКЛІЙ.

ХОРЪ, соежавленный изъ старѣйшинъ Ферейскихъ.

АДМЕТЪ, Царь Ферейскій.

ИРАК-

ИРАКЛІЙ.

О! друзи! Ферейскую страну сію населяющіе! могуль я заспашь Адмеша въ палахахъ?

ХОРЪ.

Заспанешь Ираклій, Феретовъ сынъ обрѣтаешся дома; но вѣщай, кая тебя въ Фессалійскій градъ сей Ферейнъ влечешъ надобность.

ИРАКЛІЙ.

Иду подвигъ нѣкій исполнишь Еврисеемъ мнѣ предложенный.

ХОРЪ.

Куда же шествуешь? и куда швое предложишь странствованіе?

ИРАКЛІЙ.

Во Фракію, за Діомидею чешвероконой колесницей.

ХОРЪ.

И какъ сіе возможешь совершить? иль ты не свѣдуешь о гостѣ ономъ?

ИРАКЛІЙ.

Ни какъ не свѣдуешь. Въ Висшонской я странѣ никогда не былъ.

ХОРЪ.

Коньми оными завладѣшь тебѣ не лзя будешь безъ брани.

ИРАК-

ИРАКЛІЙ.

Да и опказашъ мнѣ подвигъ сей не лъзя
было шакъ же.

ХОРЪ.

Слѣдственно иль ты его убивъ возврашиши-
ся, или самъ ошъ него убѣенъ останешся шамо.

ИРАКЛІЙ.

Не первый подвигъ я сей опправляю.

ХОРЪ.

Въ прочемъ какую ты возымѣшь пользу,
буде Князя сего преодолишь?

ИРАКЛІЙ.

Взявъ коней онаго, опведу я къ Тирин-
ѣйскому Еврисею.

ХОРЪ.

Не удобноежъ предпріятіе наложить уз-
ду на челюсти оныхъ.

ИРАКЛІЙ.

Развѣ когда огонь дышашъ изъ ноздрей
будешъ.

ХОРЪ.

Ну однакожъ свирѣпыми челюстями своими
разшерывающъ часто людей.

ИРАКЛІЙ.

Сіе горныхъ звѣрей брашно, а не койси,
что ты рассказываешъ.

ХОРЪ.

ХОРЪ.

Увидишь самъ ясли обогренныя кровью.

ИРАКЛІЙ.

А содержашель коней оныхъ котораго
слынешъ отца чадомъ?

ХОРЪ.

Ареа, щипоносный Царь велезлашой Θракіи.

ИРАКЛІЙ.

И сіе къ вянущему мнѣ, какъ говоришь, за-
трудненію ошъ жестокой судьбы моей, ко-
торая въ непрестанныя свергаетъ меня не-
удобности. Видно что должно мнѣ будешъ
вступишь въ брань со всѣми Арея дѣшми:
ибо во первыхъ имѣлъ я сраженіе съ Ликао-
номъ, по томъ съ Кикномъ, и се еще къ шрешъ
ему сему приспущаю днесъ подвигу, гдѣ по-
требно будешъ мнѣ сражаться какъ съ госпо-
диномъ, шакъ и съ конями онаго. -- Но нѣшъ
того, который увидишь когда либо сына
Алкмины робѣющаго прошивничей силы.

ХОРЪ.

Да вошъ и самъ идешъ изъ палашъ сво-
ихъ шраны сея владѣтель Адметъ.

АДМЕТЪ.

Радуйся Зевесовъ сынъ! ошрасль Персе-
свой крови!

ИРАК-

ИРАКЛІЙ.

И ты радуйся Адметъ Ѳессалійскій Царь!

АДМЕТЪ.

Желалъ бы я, и вѣдаю всегдашнее швое
ко мнѣ доброжелательство.

ИРАКЛІЙ.

Почто посстриженный печально тако
зришься?

АДМЕТЪ.

Въ сей день похоронишь мнѣ должно че-
ловѣка.

ИРАКЛІЙ.

Ошврати Боже бѣдство сѣе отъ дѣшей
швоихъ!

АДМЕТЪ.

Дѣши всѣ мои живы обрѣщаются въ
домѣ.

ИРАКЛІЙ.

Буде же родишель швой умре, шотъ
пресшарѣлый.

АДМЕТЪ.

Живѣ и онѣ какъ и родшая меня, Иракліѣ.

ИРАКЛІЙ.

Такъ спало жена швоя мершва.

АДМЕТЪ.

Объ ней двоякую рѣчь предлежишь ска-
зашь.

П

ИРАК-

ИРАКЛІЙ.

Какъ ? яко о мершвой или живой ?

АДМЕТЪ.

Она жива и не жива , и меня весьма о-
скорбляетъ.

ИРАКЛІЙ.

Изъ сихъ твоихъ словъ ничего не ра-
зумѣю, не ясно что ты говоришь.

АДМЕТЪ.

Иль ты не вѣдаешь, какая ее судьба ожи-
даешь ?

ИРАКЛІЙ.

Знаю ; сирѣчь, что она за тебя смерть
возпріиметъ.

АДМЕТЪ.

Какъ же она жива бытъ можетъ , когда
сѣ предлежитъ ей исполнить ?

ИРАКЛІЙ.

Да тебѣ не должно оплакивать супру-
ги своей прежде времени ; отложи рыданіе
свое до смертнаго часу оныхъ.

АДМЕТЪ.

Уже умре : ни будущаго умереть , ниже
умершаго на свѣтѣ больше нѣтъ.

ИРАКЛІЙ.

Бытъ и не бытъ не едино почивается.

АД-

АДМЕТЪ.

Ты тако разсуждаешь Ираклій , а я
инако.

ИРАКЛІЙ.

По комъ же ты рыдаешь ? кто смертію
похищенъ изъ своихъ друзей ?

АДМЕТЪ.

Жена. О женщинъ мы и предъ тѣмъ
упоминали.

ИРАКЛІЙ.

Иноплеменная , иль тебѣ сродница какая
либо ?

АДМЕТЪ.

Иноплеменная , но въ прочемъ къ дому
моему вельми привязанная.

ИРАКЛІЙ.

Како же она въ домъ швоемъ кончила
жизнь ?

АДМЕТЪ.

По смерти отца своего здѣ сиротствомъ
воспитывалась.

ИРАКЛІЙ.

Увы Адметъ ! о ежелибъ тебя обрѣлъ
я не оскорбленна !

АДМЕТЪ.

Дабы что сотворишь? къ чему сѣ соплешаешь слово?

ИРАКЛІЙ.

Перейду я къ другому гостю въ домъ.

АДМЕТЪ.

Ни какъ Князь! да не поспигнешь шолікое меня нещасіе.

ИРАКЛІЙ.

Печалующимся пришедшій гость бываешъ въ шягосъ.

АДМЕТЪ.

Умершіе умерли, а шы вниди въ мои палашы.

ИРАКЛІЙ.

Не лѣпо при плачущихъ спранникамъ пировашъ.

АДМЕТЪ.

Суть у меня особыя для гостей храмины, въ кошорыя шебя опвеспи можно.

ИРАКЛІЙ.

Однако оппусти меня, за что великую тебѣ воздамъ благодарносъ.

АДМЕТЪ.

Нѣшъ Ираклій! не прилично оппустишь тебѣ къ другому въ домъ [къ служи-
телю]

телю] а ты проводи его въ отдаленнѣйшія изъ назначенныхъ для гостей хранины, и тамо настоятелямъ завѣдай, да явствы бы- либъ изобильны, и заперли бы къ помужь наружныя двери; ибо не благоприсойно ры- даніями нашими возмущашь пирующихъ го- стей, и шѣмъ навеспи онымъ печаль и скуку.
[Ираклій входитъ въ палаты Адметовы.]

ХОРЪ.

Что сѣ ты дѣлаешь Адметъ? при толи- кой скорби и домашнемъ нещасіи дерзаешь гостепріимствовать? въ мысляхъ ли ты обрѣ- щаешься?

АДМЕТЪ.

Что же? тогда бы ты меня возхвалилъ, когда пришедшаго сего ко мнѣ спранника из- гналъ бы изъ своего дома, и внѣ града сего? Нѣтъ, того ни какъ не будетъ, нещасіе мое ни мало шѣмъ не уменьшилось бы, а къ прочимъ бѣдамъ моимъ новое сѣ приложилось бы прискорбіе, что домъ мой спалъ бы на- зываться неспраннопріимнымъ и наипаче въ разсужденіи пришельца сего, котораго самъ взаимно имѣшь могу я себѣ гостепріим- цомъ, естли когда буду въ маловодной спра- нѣ Аргоса.

ХОРЪ.

Почто же, коли шакъ, сокрылъ ты отъ него настоящее свое нещасіе?

АДМЕТЪ.

По шому единшвенно, чшо онъ узнавъ о моихъ злоключеніяхъ въ мой домъ вниши ни какъ бы не согласился, буде же кому симъ образомъ послушая не благоразуменъ кажуся, пусть меня не похвалишь; а домъ мой возбранишь входъ гостямъ, и пренебрегаешь оными никакъ не умъешь.

[Адметъ уходитъ.]

ХОРЪ.

Строфа лервая.

О многочисленныхъ гостей пристанище!
О велещедрый мужа сего бывший всегда домъ!
Тебя и самъ Пиеійскій благой Лиры бряцатель Аполлонъ, сподобилъ своего нѣкогда пребыванія. Въ шебъ обишая, соблаговолилъ онъ пасырскую на себя воспріять должность и слѣдуя по долинамъ за швоимъ спадомъ, паспушіе воспѣвать пѣсни.

Антистрофа лервая.

Тогда шо пашнистые Линги пріятнымъ онаго услаждены будучи пѣніемъ, шали купно съ его шадомъ пасшися, и рыжисныхъ
шолпа

полпа львовъ выходить изъ дубравъ горы Оерія. О Фебъ! по гласу люины швоея, разыгралъ тогда и испещреннымъ руномъ украшенный младый елень; и объяшъ восторгомъ швоего пѣснословія, толико воспрянулъ онъ своею легкою голенью, колико елевое древо власисшныя вѣшви свои вверхъ къ нему простираешъ.

Строфа вторая.

Съ шѣхъ поръ, Адмешъ и домъ швой при благоспрудномъ озерѣ семъ Вивіи изобиловашъ спалъ скошами. Низамъ же и проспаннымъ полямъ швоимъ съ Запада предѣлъ положилъ шы Малосскій Эеиръ, а съ Востока Эгейскіѣ Поншъ до не имѣющихъ пристани береговъ Пиліевыхъ.

Антистрофа вторая.

И днесъ ошверзши домъ свой, Адмешъ прослезными очесами ошъ оплаканія недавно жизнь кончавшія возлюбленные своя супрути, шщишся спранника сего угощашъ. Ишшииное благородство бываешъ склонно къ почишанію, шакъ чшо въ добрыхъ людяхъ вселены съ природы премудрыя дарованіи; и я въ душѣ своей совершенно увѣренъ, что благочеспивый мужъ долженшвуешъ благоденшвовашъ.

[По

[По томъ игры продолжаются. Раздадутъ вѣнцы Лавровые первымъ дѣйствующимъ лицамъ; послѣ того Леонъ, Зоя и Олегъ сойдутъ съ возвышеннаго мѣста, и Олегъ простяся съ Леономъ и Зоею, щитъ Игоревъ, на которомъ изображенъ воинъ на конѣ, цѣрѣляетъ къ столбу Илодрома.]

ОЛЕГЪ.

При опшесствіи моемъ я щипъ Игоревъ на память ославляю здѣсь; пусть позднѣйшіе потомки узрятъ его шупъ.

ЛЕОНЪ.

Во всякое время нарекушъ тебя мудрымъ и храбрымъ.

К О Н Е Ц Ъ.



О Г Л А В Л Е Н І Е.

	Стран.
Комедія Вотѣ каково имѣшь Кор-	
зину и Бѣлье - -	5
Историческое Представленіе	
изъ жизни Рюрика -	107
Начальное управленіе Олега	167

59542

99032

